

# Gorenjski Glas

PETEK, 11. JANUARJA 2008

LETO LXI, št. 3, cena 1,25 EUR, 19 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORIKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Slovenija začela medkulturni dialog

Mednarodna konferenca v Ljubljani na začetku predsedovanja Evropski uniji je priznanje Sloveniji.

Jože Košnjek

Včasih so bili ljudje, ki so prihajali v Evropo zaradi preživetja, le navadna molčeča in ponižna delovna sila, brez osebnosti in človeških posebnosti. Danes nočejo ostati le to. Tudi v novem okolju želijo biti to, kar dejansko so po narodnosti, kulturi, običajih, veri in jeziku. Starajoča se Evropa je spoznala, da ne more več vzdržati in napredovati kot starokopitna kulturna trdnjava izbrancev, v kateri za drugačnost ni prostora, ampak hoče biti okolje za srpen dialog med narodi, med različnimi kulturami in

verami. Da bi še pospešila ta proces, je Evropska unija izbrala leto 2008 za evropsko leto medkulturnega dialoga. Sloveniji kot sedanjí predsedujoči v Evropski uniji je pripadla čast, da je v začetku tedna, hkrati s srečanjem slovenske vlade in evropske komisije na Brdu, v Ljubljani organizirala prvo mednarodno konferenco na temo Medkulturni dialog kot temeljna vrednota Evropske unije.

Torkove zaključne slovesnosti so se udeležili najvišji predstavniki Slovenije, evropske komisije in evropskega parlamenta.

▶ 2. stran



Gostje v Cankarjevem domu (od leve): Hans Gerd Poettering, Barbara in Danilo Türk, Margot Wallstrom, Janez Janša in Urška Bačovnik / Foto: Juhon Kit

## Mengšani bodo črpali svojo vodo

Župan Franc Jerič je na javni tribuni občanom pojasnil, zakaj se svetniki niso odločili za pristop k sanaciji krvavškega sistema za preskrbo z vodo.

JASNA PALADIN

**Mengeš** - Mengeški svetniki so na oktobrski izredni seji sklenili, da se bo občina usmerila v lastne vodne vire iz črpališč na Mengeškem polju, ker pa so v zadnjih tednih predvsem na pobudo nekdanjega župana Tomaža Štebete na dan prihajali tudi drugi podatki, so na krvavško vodo navezani Mengšani želeli dodatna pojasnila.

"Pripravili smo dve študiji in izkazalo se je, da je z obnovo krvavškega vodnega sistema povezanih preveč negativnih dejavnikov. Glavni razlog, da k sanaciji ne bomo pristopili, je ta, da se z obnovo ne bo povečala kapaciteta



Franc Jerič

vode, saj imamo že sedaj ob sušnih dnevih velike težave. Uporabnikov bo zaradi povečanja letališča in gradnje industrijske cone v Cerkljah še

več in v Mengeš, ki je zadnji v tej verigi, bo prišlo še manj vode. V vsakem primeru bi tako morali poiskati še dodatne vodne vire in rešitev, da si sami zagotovimo svoje vodne vire, je v tem trenutku najboljša," je prepričan župan Franc Jerič, ki je izpostavil tudi dejstvo, da je slednja rešitev za Mengšane bistveno cenejša. Delež občine pri obnovi krvavškega vodovoda bi bil 4,5 milijona evrov, gradnja lastnih vrtin pa dober milijon in pol, pri čemer naj bi kot sofinancer po županovih zagotovilih v znatnem deležu pristopil tudi mengški Lek.

Mengšani - na javno tribuno jih je prišlo le nekaj

več kot dvajset - so se z odločitvijo svetnikov v večini strinjali, čeprav so krvavško vodo pili več kot 40 let in bi se ji stežka odpovedali. Toda denarja za obnovo obstoječega sistema in gradnjo vrtin hkrati ni.

Mnogi opozarjajo, da se krvavški vodi le ni pametno tako zlahka odreči - med njimi je v Mengšu najglasnejši Tomaž Štebe, ki omenja celo referendum. "Zakaj druge občine ne vidijo tako črne slike Krvavca? Resda se kapacitete ne bodo povečale, se bodo pa znatno zmanjšale izgube in vode bo v Mengšu za 30 odstotkov več. Dolgoročno se nikakor ne bi smeli odpovedati," opozarja Štebe.

POSLOVANJE Z BANKO OD DOMA  
ELEKTRONSKA BANKA **Link**  
Gorenjska Banka  
www.gbz.si Banka o poslovanju

## V Hrastju ukradli cigarete

SIMON ŠUBIČ

**Hrastje** - V noči na ponedeljek so neznan storilci vlomili v več objektov v poslovni coni v Hrastju pri Kranju. Najprej so vlomili v podjetje Termomehanika, v katerem so našli primerno vlomilsko orodje in ključne novega kombiniranega vozila Citroen Jumper, ki je bilo parkirano v delavnici, na njem pa so bile nameštene preizkusne tablice z oznako KR D21-161. Nato so v žični ograji naredili odprtino in odšli do poslovne stavbe Arc Kranj. V pisarni v

prvem nadstropju so v dvojni steno naredili odprtino in skozi njo vstopili v skladišče, iz katerega so odnesli kar 68 tisoč škatlic cigaret znamke Monte Carlo. Cigarete so vlomilci naložili v ukradeno kombinirano vozilo in se z njim odpeljali neznan kam. Lastniki so oškodovani za okoli 163 tisoč evrov.

Na Policijski upravi Kranj so nam dodatno pojasnili, da so storilci vlomili še v nekaj bližnjih objektov, med drugimi tudi v kočo Lovske družine Šenčur, a iz njih niso ničesar odnesli.

### 3 AKTUALNO

#### Zaradi predsedovanja že prvi zastoji na cestah

Zastoji so bili pogostejši v torek, vendar so bili kratki in niso povzročili večjih problemov, zato tudi med vozniki ni bilo velike nejevolje. Za oviranje varovane kolone je zagroženih 250 evrov globe.

3

### GORENJSKA

#### Knjižnico so morali preseliti

Knjižnico v Begunjah so morali na zahtevo gradbene inšpekcije sredi lanskega decembra izseliti iz Rancingarjeve vile in jo začasno preseliti v gasilski dom. V vili so tudi štiri stanovalci, ki jih za sedaj ne bodo izselili.

4

### KRONIKA

#### Rupar bo moral paziti na besede

Nekdanji poslanec in tržiški župan Pavel Rupar je bil včeraj zaradi obkrožanja svetnikov tržiške LDS pogojno obsojen na leto dni zapora s preskusno dobo treh let. Rupar trdi, da je zasebna sodba politično obračunavanje z njim.

8

### RAZGLEDI

#### Pet odstotkov žensk rodi prezgodaj

Ta podatek velja za celo Slovenijo. Sicer pa se število staršev, ki se odločajo za naraščaj, povečuje, vedno več mamic pa se odloča za tretjega otroka, pravi direktorica kranjske porodnišnice Andreja Cerkerker Skafar.

11

### VREME

Danes bo pretežno oblačno. Jutri bo oblačno in deževno. V noči na nedeljo bo snežilo do okoli 700 metrov. Čez dan bodo padavine ponehale.



5/7°C

jutri: oblačno in deževno







Margot Wallström in Janez Janša / Foto: Gorazd Kavčič



Evropski komisar iz Slovenije Janez Potočnik / Foto: Gorazd Kavčič



Evropski komisarji so hvalili organizacijo sestanka. Desno Franco Frattini iz Italije, v komisiji odgovoren za varnost.

## Začetek medkulturnega dialoga

1. stran

Naša država je bila izbrana tudi zato, ker kot soseda in poznavalka nemirnega in za evropski mir še vedno nevarnega balkanskega območja lahko pospeši dialog med različnimi narodi, kulturami in verami. Tudi Evropa nam pri zagotavljanju spoštovanja različnosti nima kaj posebnega očitati. V večini primerov smo znali ohraniti različnosti: zaščita narodnih manjšin je vzorno zapisana v ustavi. Romi so (tudi na osnovi ustave) dobili poseben zaščitni zakon, tuje delavce sprejemamo kot nekaj normalnega, ker domačih ni dovolj, dejavnost verskih skupnosti je varovana z zakonom, fronta proti džamiji izgublja ostrino, grobi primeri nasilne narodne, verske ali rasne nestrpnosti so na srečo še vedno redki. Spoznanje, da je v spoštovanju različnosti in v dialogu med različnimi prihodnost Evrope, postaja splošno veljavno. V tem se spreminjamo. Ne le v Evropi, tudi drugje po svetu. Kdo bi si mislil, da bo v rasno nestrpnih Združenih državah Amerike v tekmi strankarskih kandidatov za predsednika države slavne belopolte kandidatke in kandidate premagoval črnopolti mladenič Barack Obama.



Gostje med sprehom po Brdu / Foto: Gorazd Kavčič

ma. Dr. Edvard Kovač, profesor etike, teologije in kulturne antropologije, je dejal, da se Slovincem kot majhnemu narodu ni treba bati različnosti med narodi in kulturami, če bomo najprej spoštovali sebe in svojo kulturo, potem pa priznali enako pravico tudi drugim.

### Na Brdu tudi o Balkanu in Hrvaški

Slovensko predsedovanje Evropski uniji se je slovesno začelo v torek, ko sta se na Brdu srečali slovenska vlada in komisarji evropske komisije, ki jih je zaradi bolezni predsednika Joseja Manuela Barrosa vodila podpredsednica komisije in komisarka za institucionalne odnose in

kommunikacijsko strategijo Margot Wallström. Ta je po sestanku povedala, da verjame v uspešno predsedovanje Slovenije Evropski uniji, ki začenja leto močnejša in bolj združena. Predsednik slovenske vlade Janez Janša pa je povedal, da je bilo na skupnem sestanku in na pogovorih posameznih ministrov slovenske vlade in komisarjev vzpostavljeno zelo dobro sodelovanje med slovensko vlado in komisijo. Na Brdu so bile potrjene prednostne naloge slovenskega predsedovanja.

Slovenija in evropska komisija imata do hrvaške uveljavitve ekološko-ribolovne cone enako stališče. Tako predsednik slovenske vlade Janez Janša in komisar za šil-

ritev Olli Rehn sta povedala, da mora Hrvaška spoštovati dogovor, sklenjen v okviru Evropske unije, da cona za članice EU ne bo veljala. Rešitev problema je v rokah Hrvaške, ki se mora pogovarjati z Ljubljano in Rimom, pri čemer je pripravljena pomagati tudi evropska komisija. Upa, da bo Zagreb ukrepal, sicer bodo posledice za hrvaško članstvo v EU negativne. Enakega mnenja je bil tudi predsednik Evropskega parlamenta Hans Gerd Poettering. Glede Srbije pa je slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel napovedal ustanovitve posebne komisije, ki bo Srbiji pomagala pred začetkom pristopnih pogajanj. Taka skupina je bila ustanovljena tudi za Hrvaško.

KRANJ

### V Dražgošah tudi dobrodelnost

Predsednik organizacijskega odbora za dražgoške prireditve Zdravko Krvin je v torek na konferenci za novinarje povedal, da pri organizaciji prireditve varčujejo in da bodo presežek denarja namenili za pomoč prizadetim v poplavih v Železnikih in dražgoškim gasilcem. Na vprašanje Gorenjskega glasa, kako kaže z obnovo spomenika v Dražgošah, je Krvin odgovoril, da se bodo po prireditvi začeli z občino Železniki pogovarjati o sodelovanju pri zbiranju denarja za obnovo. J. K.

## Dražgoše v nedeljo praznične

Govornik na nedeljski spominski slovesnosti bo predsednik Republike Slovenije Danilo Türk.

JOŽE KOŠNJEK

Kranj - "Pri organizaciji dražgoških prireditev dajemo iz leta v leto več pozornosti pohodom v naravi in druženju, obenem pa dokazujemo globoko spoštovanje partizanskega boju," je dejal na torkovi konferenci za novinarje pred nedeljsko prireditvijo v Dražgošah predsednik organizacijskega komiteja prireditve Zdravko Krvin. Osrednja slovesnost bo v nedeljo, 13. januarja, opoldne pri spomeniku pod vasjo. Govornik bo predsednik Republike Slovenije Danilo Türk, v programu, ki ga bo povezoval Jože Logar, pa bodo sodelovali orkester Slovenske vojske, mešani pevski zbor Dr. Bogdan Derč s Pediatrčne klinike v Ljubljani in učenci osnovne šole iz Železnikov. Del dražgoških prireditev je tudi tradicionalno mednarodno tekmovanje vojaških in policijskih smučarskih patrolj. Zaradi vedno pogostejšega pomanjkanja snega so ga prestavili na Rudno polje



Organizatorji prireditev: Jože Stanonik, Zdravko Krvin, Franc Lušina, Janez Lušina in Valentin Klemenčič (od leve) na konferenci za novinarje.

na Pokljuko. Letošnje, že 37. tekmovanje bo jutri, 12. januarja, na Pokljuki, njegov organizator pa je Poveljstvo za podporo iz Kranja. Začelo se bo ob 9.30. Vojakom in policistom se bodo na Pokljuki v smučni pridružili tudi veterani vojne za Slovenijo in udeleženci NOB.

Tudi letos bo večina udeležencev prišla v Dražgoše v organiziranih pohodih. Letos jih bo deset, saj so se Tržičani odločili nov za pohod iz Tržiča preko Podnarta in

Jamnika do Dražgoš. Začetek pet do šest ur trajajočega pohoda bo ob 5. uri zjutraj pred gasilskim domom v Bistrici pri Tržiču. Veliko zanimanje vlada tudi za pohod iz Soteske v Bohinju prek Rovtarke v Dražgoše. Začel se bo v nedeljo ob 7. uri zjutraj v bližini železniške postaje Soteska. Lani se ga je udeležilo nad petsto pohodnikov. Tudi v nedeljo bodo prišli v Dražgoše taborniki in kolektivi, ki bodo krenili iz Kranja med 8. in 9. uro.

Tudi letos bosta najzahtevnejša pohod po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni v Dražgoše, ki bo že 29., in 9. pohod Železniki-Ratitovec-Jelovica-Dražgoše. Prvi se bo začel v soboto med 22. in 23. uro zvečer pri kmetiji Košir. Pohodniki morajo biti na startu najkasneje do desete ure. S škofojeloške avtobusne postaje bo do Loga v Poljanski dolini ob 20. uri odpeljal poseben avtobus. Začetek pohoda prek Ratitovca pa bo opolnoči pri bazenu v Železnikih. Pohodniki morajo biti za oba pohoda primerno telesno pripravljene in opremljene. Obvezna je čelna svetilka.

Franc Lušina, ki v Dražgošah skrbi za organizacijo in potek prireditev, zagotavlja, da bodo tudi domačini poskrbeli za dobro počutje obiskovalcev. Vsem, ki bodo prišli v Dražgoše z avtobusi in osebnimi vozili, priporoča čim prejšnji prihod in upoštevanje navodil policistov in redarjev.

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**  
Knjigo prejme **MARIJA GROHAR** iz Mavčič.

GG | naročnine | 04201 42 41, e-pošta: naro@glas.si, www.gorenjski-glas.si

**TROMEJA** Smučarski klub Evropski  
Z veljavno smučarsko karto dobiti popust v  
toplicah »Erlebnistherme Warmbad« Beljak  
[www.3laendereck.at](http://www.3laendereck.at)

Smučarske karte s popustom pri  
SKIPASS TRAVEL Kranjska Gora  
Kranjski Vrhovi: 04-582 10 00  
Tema: smučarski pred karavankom  
Ljubljana: 01-495 1331, www.skipass.si



# Zaradi predsedovanja že prvi zastoji na cestah

Vse do konca junija bo na Gorenjskem zaradi dogodkov ob slovenskem predsedovanju Evropski uniji najbolj obremenjena cestna relacija letališče Brnik-Brdo pri Kranju, večkrat pa bo promet povečan tudi na Bledu. Za oviranje varovane kolone je predpisano 250 evrov globe.

SIMON SUBIČ

Kranj - Slovenija bo med šestmesečnim predsedovanjem Evropski uniji gostila več pomembnih dogodkov na mednarodni ravni, predvsem v kongresnem centru Brdo pri Kranju, kar so zaradi občasnih zastojev vozniki občutili že ta teden. Policija, ki skrbi za varnost udeležencev na dogodkih v okviru slovenskega predsedovanja, napoveduje, da lahko do konca junija na nekaterih cestnih relacijah tudi vnaprej pričakujemo občasno povečan promet in krajše zastoje. Na Gorenjskem bodo tako najbolj obremenjene glavne cestne povezave od Letališča Jožeta Pučnika Ljubljana na Brniku do kongresnega centra Brdo in na Bledu, v Ljubljani pa predvsem Celovška cesta in središče prestolnice.

Vozniki bodo torej v prihodnjih mesecih na omenjenih cestnih relacijah še pogosto srečevali varovane kolone, v katerih so lahko osebni avtomobili in avtobusi, spremljala pa jih bodo policijska vozila. Na začetku varovane kolone je policijski avto ali motor z rdeče-modro lučjo, na koncu pa policijsko vozilo z zeleno-modro lučjo. Srečko Deželak iz sektorja prometne policije na generalni policijski upravi ob tem opozarja, da se morajo vozniki, ko srečajo policijska vozila za spremstvo varovane kolone, ravnati po predpisih.

"Vse varovane kolone bodo potovale v normalnem cestnem prometu, tako da daljših omejitev prometa na cestah ne bo, zato jih bodo vozniki večkrat srečevali. Ko bodo torej vozniki srečali policijsko



Ob srečanju z varovano kolono vozil, ki jo spremljajo policijska vozila z rdeče-modrimi in zeleno-modrimi lučmi, je treba vozilo takoj ustaviti. / Foto: Tina Dokl



Policisti iz urada za zaščito in varovanje so svojo usposobljenost prikazali že lansko jesen na Brdu pri Kranju. / Foto: Gorazd Kavčič

vozilo z rdeče-modrimi lučmi, morajo takoj zaustaviti svoje vozilo in omogočiti prost prehod vsem vozilom v koloni. Šele ko bo mimo od-

peljalo tudi policijsko vozilo z zeleno-modro lučjo, lahko drugi vozniki nadaljujejo vožnjo," je razložil Deželak. Vozilom za spremstvo se je prepovedano priključiti, prav tako se ne smejo prehiteti. Voznike, ki svojih vozil ne ustavijo ali ne omogočijo prostega prehoda varovani koloni ali ki se priključijo varovani koloni, lahko policisti kaznujejo z globo v višini 250 evrov. Kratak film o pravilnem ravnanju voznikov ob srečanju z varovano kolono si je možno ogledati tudi na spletni strani policije.

Po besedah direktorja Urada za varnost in zaščito Saša Korenjaka bodo policisti na najbolj obremenjenih lokacijah - območje konferenčnega centra na Brdu pri Kranju in letališče - izvajali nekatere varnostne ukrepe:

"Vstop v kompleks Brdo bo oziroma je že mogoče le ob ustreznem varnostnem pregledu in z akreditacijo oziroma pripunko, na letališču na Brniku pa bo policija svoje naloge izvajala na območju glavnega terminala in območju splošne aviacije."

Policija bo sicer svoje ukrepe in načrte varovanja sproti usklajevala in prilagajala varnostnim razmeram in posameznim dogodkom. Policisti so se na aktivnosti med slovenskim predsedovanjem EU pripravljali in tudi dodatno usposabljali, predvsem za varovanje oseb, objektov, protibombno zaščito, za spremstvo oziroma vožnjo vozil s prednostjo, med pripravami na aktivnosti v naslednjih šestih mesecih pa so se udeležili tudi določnih dogodkov v tujini.

## Svetnice pisale županu

Štiri svetnice medvoškega občinskega sveta so na župana Stanislava Žagarja naslovile pismo, v katerem izražajo nezadovoljstvo z vodenjem in delom občinske uprave.

MAJA BERTONCELI

**Medvode** - Pod odprto pismo, naslovljeno na župana Medvod Stanislava Žagarja, so podpisane svetnice iz treh svetniških skupin: **Alenka Žavbi Kunaver** in **Alenka Veber Gorjanc** (obe LDS), **Urška Repnik** (SD) in **Jelena Aleksič** (Zares). V pismu izražajo nezadovoljstvo z vodenjem in delom župana in občinske uprave ter župana pozivajo, da izboljša svoje delovanje v smeri večje odzivnosti, odprtosti, preglednosti in učinkovitosti delovanja izvršnega dela lokalne samouprave.

"Namen pisma je, da bi se izboljšala dvosmerna komunikacija, odzivnost občinske uprave, spremljanje način dela in odnos do ljudi. Ni več dovolj delovati le po načelu deli in vladaj. Župan bi, glede na to, da že dolgo opravlja to funkcijo, lahko razumel, da se način vodenja občine spreminja, da bi zadovoljila več ljudi v občini, v smeri večje odprtosti in dostopnosti ter vključevanja javnosti. Župan se sicer sklicuje na visoko podporo občanov v anketi, ki jo je naročila občina, kar pa ne drži povsem. Vzorec sodelujočih anketirancev je bil razmeroma majhen,

anketa pa je pokazala tudi, da so anketiranci med prvih pet zadev, ki bi jih bilo treba v občini izboljšati, uvrstili kar štiri take, ki neposredno zadevajo način delovanja občinske uprave, za katero je odgovoren župan. Anketa torej potrjuje prav to, kar trdimo tudi pod pismo podpisane svetnice," je povedala Aleksičeva.

Nezadovoljstvo so svetnice zapisale v nekaj točkah, ki jih pojasnjuje Žavbi Kunaverjeva: "Na pisne pobude svetnic in svetnikov oziroma svetniških skupin, krajanov in drugih akterjev v občini župan večinoma ne odgovarja, sprejetih sklepov občinskega sveta župan oziroma občinska uprava vselej ne uresničuje racionalno ali sploh ne poskrbita za njihovo uresničitev, občinska uprava ni dovolj odprta navzven, njeno delovanje je ne-transparentno, poleg tega zavračamo brezskrben in neodgovoren odnos župana in občinske uprave do možnosti pridobivanja sredstev in strukturnih skladov EU in iz državnih razpisov." Župan Medvod Stanislav Žagar očitke zavrača ter pravi: "Anketa je jasno pokazala, da so občani z delovanjem občinske uprave zadovoljni. Argumenti, ki jih svetnice navajajo v pismu, pa ne držijo."

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNICA ODGOVORNE UREDNICE  
Jože Košrnjek, Cveto Zaplotnik

UREDNIŠTVO  
NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brnur, Igor Kavčič, Jože Košrnjek, Suzana P. Kovačič, Urša Peternel, Mateja Rant, Stojan Sajc, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Završ Zlebir, Stefan Žargi;

stalni sodelavci:

Maja Bertoncele, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladri, Marjeta Smolnikar, Simon Subič, Ana Volčjak

OBLUKOVNA ZASNOVA  
Jernej Stritar, Tricikel

TEHNIŠKI UREDNIK  
Grego Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

LEKTORICA  
Marjeta Volčič

VODJAJ OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

### Najpogostejše relacije potovanj varovanih kolon:

1. Letališče Jožeta Pučnika-kržišče Bivje-uvovz AC Brnik-AC v smeri Kranja-izvoz Kranj zahod-naselje Kokrica-rondo-kržišče z lokalno cesto Kranj-Predoslje pri Mercatorju-Brdo.
2. Letališče Ljubljana ali Brdo-AC-CP Torovo-AC-izvoz galerija-Celovška cesta-Delavski dom-Gospodarska cesta-Dalmatinova-Miklošičeva 1-hotel Union.
3. Brdo po lokalni cesti Predoslje-Kranj do kržišča pri Mercatorju na Kokrici, desno do rondoja in nato na lokalno cesto Polica-Kokrica, kjer se na priključku Kranj-zahod priključki na AC in poteka v smeri AC (Kranj zahod)-Podtabor- Podvin-Lesce (izvoz Valant)-Lesce TIO-Bled.

Vir: Generalna policijska uprava

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 5771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bledova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si, mail: oglasi in naročnice: tel.: 04/201 42 47 (ponedeljnik na svetovalnem oddelku 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 8. do 16. ure / Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in deset lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnine: tel.: 04/201 42 41 / Cena izpoda: 1,25 EUR, letna naročnina: 131,25 EUR. Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vključeno DDV po stopnji 8,5 %, naročnina se upošteva od izteka številke časopisa do pisanega preklica, ki velja od začetka naslednjega obdobja naročnega obdobja / Oglasne storitve po ceniku, oglasne trženje: tel.: 04/ 201 42 48.





## RADOVLJICA

## Občinski svet določil pogajalska izhodišča

V radovljiški občini so pred osmimi leti sprejeli odlok o podelitvi koncesije za gradnjo, vzdrževanje in upravljanje plinovoda ter za distribucijo zemeljskega plina in še isto leto z razpisom za koncesionarja izbrali Petrol, ki je potlej koncesijsko pogodbo prenesel na odvisno družbo Petrol plin. Novi energetski zakon, ki vključuje pravni red Evropske unije, je prinesel velike spremembe tudi za lokalne gospodarske javne službe na področju zemeljskega plina. Po novem je dobava, organiziranje ali prodaja zemeljskega plina odjemalcem prosta tržna dejavnost, koncesijska dajatev pa se lahko določi le v okviru omrežne. V občini so zaradi spremembe zakona pripravili nov odlok, ki ga je občinski svet sprejel na decembrski seji. Po tem odloku bosta morala občina in Petrol plin v dveh mesecih podpisati dopolnilo k obstoječi koncesijski pogodbi ali skleniti novo pogodbo. Občinski svet je županu dal za pogajanja nekaj usmeritev. Koncesionar naj še pred sklenitvijo nove pogodbe odpravi poškodbe, ki so nastale na javnih površinah med gradnjo plinovodnega omrežja, in v dveh mesecih po sprejetju odloka izdelava študijo o možnosti za preskrbo s plinom na Brezjah, v Kropi in drugih večjih naseljih v občini. Občina ne sme podaljšati koncesijskega obdobja na več kot 35 let, ustrezno mora povečati koncesijsko dajatev in ohraniti dogovorjeno razmerje med ceno plina in drugih energentov. C. Z.

## JESENICE

## Jeseniška bolnišnica vendarle brez izgube

Splošna bolnišnica Jesenice je lansko poslovno leto kljub drugačnim napovedim vendarle zaključila brez izgube. Kot je povedal direktor Igor Horvat, so prvotno načrtovali izgubo v višini 1,1 milijona evrov. Ker pa jim je na arbitraži uspelo dokazati, da so lani delali težje primere, kot jim jih je priznala zdravstvena zavarovalnica, so iz tega naslova prejeli dodatnih 1,1 milijona evrov denarja. Obenem so izpolnili nekaj več programa, tako da bo končni poslovni izid po direktorjevih besedah "malo nad ničlo". Tudi v letošnjem letu naj bi iz prej omenjenih razlogov prejeli za 1,9 milijona evrov več denarja, tako da bodo poslovali v boljših razmerah kot lani, je še povedal direktor. U. P.

## NAKLO

## Osnutka proračunov

Občinski svet Občine Naklo je na decembrski seji obravnaval osnutka proračunov občine za leti 2008 in 2009. Letos pričakujejo blizu 5,4 milijona evrov prihodkov. Župan Janez Štular je obvestil svetnike, da bo ena največjih letošnjih naložb gradnja kanalizacije v Dupljah. V tej vasi bodo zgradili tudi nov vodni zbiralnik. V Podbrezjah načrtujejo letos obnovo strehe na domu kulture ter asfaltiranje ceste proti Trnovcu in Dupljam. Za prihodnje leto predvidevajo, da bo prihodkov le nekaj manj kot 3,9 milijona evrov. Glavni vir je za zdaj prispevek države iz dohodka na prebivalca. Če bodo mogli zagotoviti dodatne prihodke, bodo uskladili odhodke z rebalansom. Kot pričakujejo, bodo predloga obeh proračunov obravnavali in sprejeli na januarski seji. S. S.

# Knjižnico so morali preseliti

Knjižnica v Begunjah se je na zahtevo gradbene inšpekcije morala izseliti iz Rancingarjeve vile in se je začasno preselila v gasilski dom.

## CVETO ZAPLOTNIK

Begunje - "Knjižnica je večkrat, v četrtlet, spet odprla vrata obiskovalcem," je sporočila Božena Kolman Finžgar, direktorica zavoda Knjižnica Antona Tomaža Linhartaradovljica, in pojasnila, zakaj se je sploh morala izseliti iz dosedanjih prostorov. Ko je inšpektorica za knjižničarstvo predlani med rednim pregledom obiskala tudi begunjsko knjižnico v že precej dotrajani Rancingarjevi vili, je napovedala, da bo "primer" prepustila gradbeni inšpekciji. Ta je po ogledu vile občini decembra lani izdala odločbo, s katero je zahtevala izselitev knjižnice in hkrati odredila izvedbo nujnih vzdrževalnih na strojni konstrukciji med prtiličjem in prvim nadstropjem.

Potem ko je knjižnica 17. decembra zaprla vrata v vili, so se v zavodu s krajevno skupnostjo dogovorili za začasno naselitev v prvem nadstropju gasilskega doma. Večnamenski prostor so v kratkem času preuredili in opremili, v minulih dneh so tja preselili še okoli šest tisoč knjig in drugih enot knjižničnega gradiva. V zavodu so prepričani, da bo knjižni-



Knjižnica se je na zahtevo gradbene inšpekcije izselila iz Rancingarjeve vile (na sliki).

V Rancingarjevi vili so v dveh najemnih stanovanjih tudi štirje stanovalci, ki pa jih za zdaj ne bodo izselili. Strokovnjak gradbene stroke je ocenil, da se je po izselitvi knjižnice obremenitev tal zaradi velike teže knjig, opreme in obiskovalcev bistveno zmanjšala.

ca "začasno" v gasilskem domu kar nekaj let. Ker sta obe stavbi, tako gasilski dom kot Rancingarjeva vila, v sre-

dišču vasi, jim je vseeno, kje bo v prihodnje; želijo si le, da bi bila dovolj prostorna in da bi jo lahko uredili po

sodobnih standardih. V Begunjah se zavzemajo za to, da bi vilo obnovili in v njej uredili večnamensko dvorano in knjižnico. Na nedavnem sestanku s predstavniki občine so se dogovorili, da bodo v krajevni skupnosti imenovali komisijo, ki bo pripravila programsko, organizacijsko in finančno zasnovo uporabe vile v prihodnosti.

## V Gorjah se (še) pogovarjajo

Na izredni seji so sicer ugotavljali, da ta ni bila potrebna, saj vmesno poročilo nadzornega odbora ni postreglo z nobenimi pomembnimi podatki, so se pa vendarle začeli dogovarjati.

## VILMA STANOVNIK

Gorje - Gorjanski svetniki so se polnoštevno udeležili sredine izredne seje, katere edina točka je bilo vmesno poročilo nadzornega odbora. Kot je povedal eden od treh pobudnikov za sejo, svetnik Tomaž Bergant, ki je sejo tudi vodil, je bila izredna seja nujna predvsem zato, ker so nekateri svetniki že na dveh rednih sejah želeli, da se razpravlja o delu nadzornega odbora, župan Peter Torkar oziroma občinski svet pa je to točko uvrstil na dnevni red 7. seje zgolj pod razno (do te točke zaradi prekinitve seje po posredovanju policije nato sploh niso prišli, v nadaljevanju seje pa točke razno sploh ni bilo), tudi za prvo letošnjo sejo pa posebna točka o delu nadzornega odbora ni bila predvidena.

Člani nadzornega odbora so namreč že pred časom

začeli ugotavljati, da svojega zakonsko predpisanega dela ne opravljajo, vzrok za to pa naj bi bil po besedah sedanje predsednice NO Milene Škufca Šimnic, ker jih nihče ne od sedanje gorjanske in ne od blejske občinske uprave ni poučil, da morajo za svoje delo pripraviti letni program nadzora. Ker niso imeli programa nadzora, tudi niso mogli do dokumentacije, ki so si jo kot nadzorniki želeli ogledati, ko pa so pripravili program, so ugotovili, da je dokumentacija tako obsežna, da bodo za delo potrebovali več časa, kot so predvidevali. Stanje v nadzornem odboru se je očitno zapletlo v mesecu novembru, ko je dotedanji predsednik Ivan Hočevar nepreklicno odstopil s funkcije predsednika NO, njegov odstop in predlog za novega člana nadzornega odbora pa je občinski svet v dopisni

seji izglasoval v mesecu decembru. Drugi člani nadzornega odbora se s takšnim načinom odstopa niso strinjali, saj so prepričani, da bi moral prej pripraviti poročilo o dotedanjem delu nadzornega odbora. Kljub temu so sami nadaljevali delo, vendar svetnikom na izredni seji niso mogli postreči z nobenimi podatki o nepravilnostih pri delu občine. Tudi zato se je večina spravevala, zakaj je bila izredna seja sploh potrebna, na koncu pa svetniki tudi niso sprejeli predlaganih sklepov glede bodočega dela NO. Se je pa večina strinjala, da je napredek že dejstvo, da so se začeli med seboj normalno pogovarjati in da bodo le s konstruktivnim delom končno uredili tudi delitveno bilanco z občino Bled. Strinjali so se tudi, da se bodo morali v novi občini skupaj še marsikaj naučiti.

## KRATKE NOVICE

## ŠKOFJA LOKA

## Mladi o gorah

V soboto, 12. januarja, ob 10. uri se bo začelo v osnovni šoli Ivana Groharja v Škofji Loki 19. državno tekmovanje Mladina in gore. Lanski zmagovalci so namreč gostitelji letošnjega srečanja, med katerim mladi merijo svoje znanje o planinstvu. V Škofji Loki pričakujejo poleg domačinov ekipe iz Beltincev, Bohinjske Bistrice, Braslovč, Črnomlja, Deskel, Gornje Radgone, Idrije, Kamnika, Ljubnega ob Savinji, Lukovice, Mežice, Nove Gorice, Podnana, Puconcev, Ruš, Semiča, Trzina, Vipave in Žirov. S. S.

## PREDOSIJE

## Od pekla do nebes je samo en korak

Jutri ob 16. uri bo v Predosljah predavanje duhovnega zdravitelja g. Marjana Kneza z naslovom: Od pekla do nebes je samo en korak. Predavanje bo v župnijskih prostorih - v veroučni učilnici, nasproti kulturnega doma v Predosljah. Več informacij po tel.: 041/621-148.

**LOKAINŽENIRING d. o. o., Škofja Loka,**

Podjetje za svetovalni inženiring, išče osebe za opravljanje vodenja projekta in strokovnega nadzora:

**1. VODJA PROJEKTA - gradbene ali arhitekturne smeri (m/2)**

- ing. gr./dipl. ing.gr./ univ. dipl. ing. gradbeništva ali univ. dipl. ing. arhitekture

**2. VODJA PROJEKTA - elektrotehniške smeri (m/2)**

- ing. el./dipl. ing. el./univ. dipl. ing. elektrotehnik

**Zahtevani pogoji pod točko 1. in točko 2:**

- izobrazba kot je navedeno zgoraj,
- član IZS,
- opravljen strokovni izpit,
- 5 let delovnih izkušenj - pričakujemo izkušnje na podobnih delih oz. na operativnem vodenju gradbišča

Za razpisana delovna mesta je potrebno obvladovanje dela z računalnikom in izpit kategorije B.

Izbranim kandidatom ponujamo prijetno delovno okolje, možnost izobraževanja in stimulativno plačo.

Vaše predloge s potrdili o izobrazbi in z opisom dosedanjih izkušenj pričakujemo v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: LOKAINŽENIRING, d. o. o., Kapucinski trg 7, 4220 Škofja Loka.





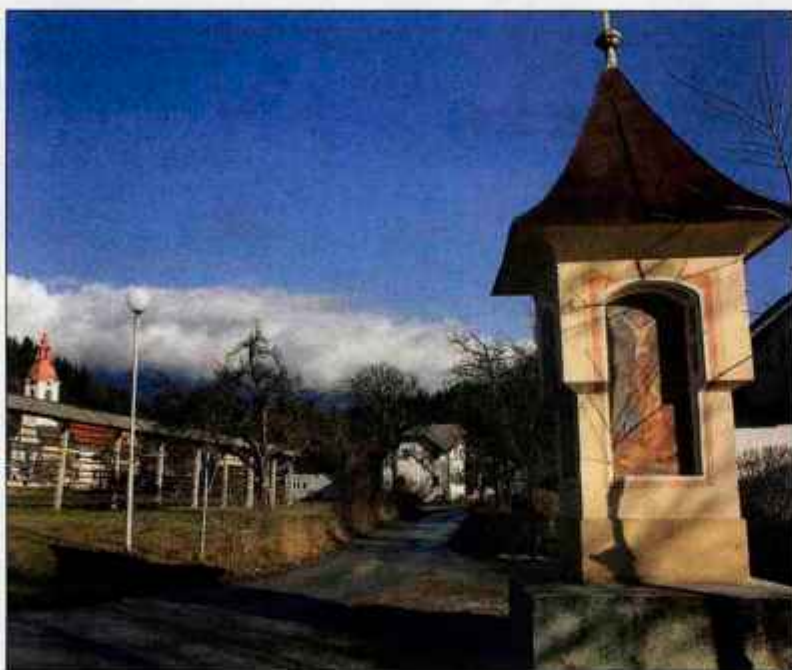
# Evropski denar za kanalizacijo

Občini Naklo je Evropski sklad za regionalni razvoj odobril 748.128 evrov za gradnjo kanalizacije v Spodnjih Dupljah.

STOJAN SAJE

Naklo - Občina Naklo se je lani pogajala v okviru regijske razvojne družbe BSC za del denarja iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Prijavila je projekt gradnje fekalne kanalizacije in obnove meteorne kanalizacije, vodovoda ter cest v Spodnjih Dupljah. Po zavrnitvi na prvem razpisu je uspela v drugem poskusu. Služba RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko je ob koncu lanskega leta obvestila vodstvo občine, da so za Naklo odobrili 748.128 evrov denarja iz Evrope, kar predstavlja dobrih 70 odstotkov vrednosti naložbe.

"V Spodnjih Dupljah, kjer je okrog štiristo šestdeset prebivalcev, načrtujemo gradnjo 2200 metrov primarnega voda za fekalno kanalizacijo, 1500 metrov meteorne kanalizacije, 1900 metrov vodovoda in obnovo poldruga kilometra cest. Obenem bodo upravljavci drugih napeljav obnovili električne in telefonske kable ter napeljali omrežje kableske televizije. Pripravljamo razpis za projektno dokumentacijo, spomladi naj bi dobili gradbeno dovoljenje in izbrali iz-



Primarni vod kanalizacije se v Spodnjih Dupljah konča na križišču s cesto za Strahinj.

vajalca, poleti pa predvidimo začetek del. Končana bi morala biti sredi prihodnjega leta. Večina trase kanalizacije je predvidena po občinskih zemljiščih, zato pričakujemo tudi razumevanje lastnikov drugih zemljišč. Občina bo zagotovila svoj del denarja za to naložbo v proračunih za leti 2008 in 2009. Priprav-

ljamo se tudi za kandidatu-ro na razpisu Kohezijskega sklada EU. Če bomo dobili denar, bomo leta 2009 začeli graditi primarno kanalizacijo od Spodnjih do Zgornjih Dupelj, drugi krak kanalizacije od Strahinja mimo Žej do Podbrezj in primarni vodovod od meje z občino Trzin do zbiralnika na Pivki. V Zgor-

njih Dupljah bomo morali zgraditi še sekundarno omrežje na zahodnem delu vasi in za gasilskim domom. Do leta 2015 bi morali biti priključeni na kanalizacijo vsi objekti od Zdrage do Police in Okroglega ter od Podbrezj do Gobovc," je povedal Ivan Meglič, podžupan Občine Naklo.

## KRATKE NOVICE

### ŽELEZNIKI

#### Poplavljen trgovina odprta sredi februarja

Septembrska ujma je uničila tudi Mercatorjevo trgovino na Trnju v Železnikih, ki je bila še posebej priročna za starejše krajanje v zgornjem delu mesta, ki jim tako po nakupih ni bilo treba hoditi v blagovnico k bazenu. V Mercatorju zagotavljajo, da je bojazen domačinov, da bodo po poplavih ostali brez trgovine, odveč in da so jo že začeli obnavljati. Sporočili so, da se s potencialnim kupcem še dogovarjajo o pogojih odkupa objekta nekdanje Mercatorjeve trgovine na Trnju. Trgovino naj bi prevzel franšizni prodajalec za market program, predvidevajo pa, da bo vrata znova odprla najkasneje sredi februarja. A. H.



### ŠENČUR

#### Proračun višji za dvesto tisočakov

Proračun Občine Šenčur za leto 2008 bo višji, kakor je župan Miro Kozelj sprva predlagal. V primerjavi z osnutkom so načrtovane odhodke povišali za 211 tisoč evrov in znašajo 7,44 milijona evrov, medtem ko načrtovani prihodki ostajajo na enaki ravni kot v osnutku - pri 8,4 milijona evrov. Občinski svetniki so na drugi obravnavi letošnjega proračuna odobrili 126 tisoč evrov več za gradnjo fekalne kanalizacije (skupaj 665 tisoč evrov), dodatnih 38 tisoč evrov so odobrili za projekt obnove vodovoda in ceste v Vogljah (skupaj 1,12 milijona evrov), ki bo sofinanciran s strani Evropske unije. 23 tisoč evrov več so namenili za ureditev potoka Olševnica (skupaj 75 tisoč evrov), 15 tisoč evrov več bodo namenili za prostorske načrte (skupaj 115 tisoč evrov), pet tisoč evrov več bo na voljo za pospeševanje drobnega gospodarstva, 1.200 evrov več pa za intervencije v kmetijstvo. Poročali smo že, da bodo proračunski presežek, ki po novem znaša milijon evrov, hranili za večje projekte, ki jih bodo v prihodnjih letih izpeljali tudi s pomočjo evropskega denarja. S. Š.

# Pričakujejo pobude iz kraja

Fakulteta za arhitekturo v okviru urbanistične delavnice v Kamni Gorici ugotavlja, katero stavbno dediščino bi bilo vredno ohraniti za prihodnji razvoj. Pomembno je sodelovanje domačinov.

CVETO ZAPLOTNIK

Kamna Gorica - V Sloveniji je več kot 750 naselij, v katerih ima prenova prednost pred novogradnjo. Med takšne kraje sodi tudi Kamna Gorica s svojo bogato stavbno, urbano in kulturno dediščino. Da bi to dediščino strokovno prenovili in hkrati omogočili razvoj, je Fakulteta za arhitekturo v sodelovanju z občino (in na pobudo Kulturnega društva Kamna Gorica) organizirala v kraju urbanistično delavnico. V sredo sta fakulteta in občina v okviru delavnice tudi pripravili v Domu krajanov javno tribuno, na kateri so predstavili nov način načrtovanja prenove in razvoja kraja, prve rezultate podrobne raziskave stavbne dediščine in rezultate javne ankete, v kateri so za mnenje vprašali krajanje. Kot je

dejal prof. dr. Peter Fister s fakultete, je pomembno, da pri načrtovanju poleg strokovnjakov sodelujejo tudi krajanje s svojimi predlogi, idejami in pobudami. Rezultati ankete so pokazali, da se domačini zavedajo pomena ohranjene dediščine in da so pripravljene aktivno sodelovati pri načrtovanju prenove kraja. V okviru urbanistične delavnice bodo pripravili vizijo prihodnjega razvoja Kamne Gorice, pri tem pa bodo med drugim ugotovili, katero dediščino bi bilo vredno ohraniti. Občina bo to uporabila kot strokovne podlage za pripravo podrobnega prostorskega načrta, župan Janko S. Stuček pa je ob tem dejal, da so dobri programi tudi pogoj za pridobitev državnega in evropskega denarja. Na tribuni je bilo slišati različna mnenja



Del udeležencev javne tribune v Kamni Gorici

in predloge. Janez Pogačnik je, na primer, ugotavljal, da domačini glede na finančno stanje kar dobro skrbijo za svoja bivališča, slab zglede pa poleg države daje tudi občina, ki je 51-odstotna lastnica nekdanjega Doma Matevža Langusa

in polovična lastnica Kapusove graščine. Tea Beton je opozorila na neurejeno kanalizacijo, na problem s parkiranjem, neprimerno razsvetlavo in na potrebo po ureditvi osrednjega prostora okrog lipe in po ohranitvi vodnih rak.

Kmetijsko gozdarska zadruga  
SLOGA, z.o.o.,  
Šuceva ulica 27, 4000 KRANJ



Razpisuje prosto delovno mesto

**1. VODJA SERVISA MEHANIČNE DELAVNICE m/z**  
Z nalogo organizacije in vodenje servisa kmetijske mehanizacije.

**Pogoji in pričakovana znanja kandidata:**

- najmanj VII. stopnja izobrazbe strojne ali podobne smeri
- ustrezne delovne izkušnje najmanj 3 leta
- aktivno znanje angleškega (zaželeno tudi nemškega) jezika,
- izpit B kategorije (F kategorija zaželeno)
- poskusno delo šest (6) mesecev
- znanje za računalniško diagnostiko

Nudimo: dodatno strokovno izobraževanje doma in v tujini. Delovno razmerje bo sklenjeno za določen čas z možnostjo podaljšanja v nedoločen čas.

Vaše predstavitve s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo v roku 10 dni po objavi na naslov KGZ SLOGA KRANJ, z.o.o., Šuceva ulica 27, 4000 Kranj ali na e-mail: tajnistvo@sloga.si.



# Telemark smučarji tudi na Koblji

Ta konec tedna novo sezono svetovnega pokala začenjajo tudi telemark smučarji, po premieri v Franciji in tekmi v Avstriji pa prihodnji teden prihajajo tudi na Gorenjsko.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Letošnja sezona bo za smučarje, ki tekmujejo s prosto peto, sicer nekoliko krajša kot za druge smučarje, bodo pa tekmovali v prihodnjih dveh mesecih zato zelo zgoščena. "Razlog za to je zagotovo zmanjševanje stroškov za treninge, pa tudi čim krajša odsotnost od doma, saj ima večina tekmovalcev in tekmovalk tudi druge obveznosti. Res pa je, da bo tempo zato naporen, saj bodo tekmovali zelo zgoščena. Ta teden bodo prve tekme v francoskem Montchavernu, nato v Kreischbergu v Avstriji, že prihodnji teden, od 15. do 17. januarja, pa se bodo najboljši telemark smučarji sveta preselili k nam v Bohinj, saj bosta dve tekmi tudi na Koblji," je pred odhodom v Francijo povedal direktor telemark reprezentance Urban Simčič in dodal, da nato smučarje s prosto peto čakajo še tekme na Češkem, Norveškem, Finskem in za konec še čez lužo v ZDA in Kanadi.

Tudi v letošnji sezoni je prvo ime naše telemark ekipe Tržičan David Primožič, poleg njega pa bodo barve Slovenije zastopali še njegov



David Primožič - Gams je zadovoljen z zadnjimi treningi pred sezono, zanj in za druge naše tekmovalce pa bomo letos spet lahko navijali na domačih tekmah svetovnega pokala, ki bosta 16. in 17. januarja na Koblji. / Foto: Tina Dolž

mlajši brat Sergej, Klemen Žonta, Urška Zeleznik in Tine Kolenc. Prav Tine naj bi bil po besedah direktorja Simčiča "odkritje" sezone, na katero so se naši tekmovalci dobro pripravili. Kako dobro, bo jasno že v prihodnjih dneh in tednih, kot bodo preizkusili tudi, kako jim ustrezajo nova tekmovalna oblačila znamke Dr. Bobo, ki

jim jih je, v sodelovanju z bejunjsko tovarno smuč, prikrbela podjetje Artprojekt, ta teden pa sta predstavnik podjetja Boris Bolarič in Urban Simčič tudi podpisala pogodbo o sodelovanju.

Za vse, ki se navdušujete nad smučanjem s prosto peto, pa naj zapišemo še, da bodo tudi letos naši telemark smučarji posebno pozornost

posvetili pripravi telemark delavnic, ki jih zadnja leta organizirajo po slovenskih smučiščih. Prvo med njimi bodo že jutri, v soboto, pripravili na Krvavcu, vsi obiskovalci pa si boste lahko brezplačno izposodili telemark smuč in čevlje, demonstratorji in promotorji pa vam bodo z navdušenjem pokazali prve zavoje.

## VABILA, PRIREDITVE

**Slovenski pokal v deskanju na Krvavcu** - Z jutrišnjo tekmo na Krvavcu se začenja nova sezona slovenskega pokala v deskanju, tako imenovani Si.mobil-Vodafone snowboard tour. Tekmovanje je namenjeno deskarjem z različnim predznanjem, ki bodo razvrščeni v štiri kategorije. Prva tekma na Krvavcu bo v disciplini funccross. Prijave sprejemajo še danes na [www.snowboardtourslovenia.com](http://www.snowboardtourslovenia.com). Tekma se bo začela s prevzemom števil ob 8.30 v ciljnem prostoru na Gospinci, tekmovalje pa se bo začelo ob 10. uri. V. S.

**Malonogometna tekma in turnir na Podnu** - Klub malega nogometa FSK Stripy vabi vse ljubitelje malega nogometa na srečanje 8. kroga 2. SFL-zahod med domačo ekipo in ekipo Oplasta iz Kobarida. Srečanje bo jutri, v soboto, ob 21. uri v športni dvorani Poden v Škofji Loki. Če prej si bo v dvorani mogoče ogledati tudi turnir v kategoriji U-17, ki bo potekal od 11.30 do 15. ure. V. S.

**Občinski zbor ŠD Marmor Hotavlje** - V gostilni Lipan na Hotavljah bo jutri, v soboto, 14. občinski zbor Športnega društva Marmor. Začel se bo ob 19. uri, po poročilih o minulem delu pa bodo govorili tudi o načrtih. Za konec bodo pokazali tudi film. V. S.

**Dvojni spored blejskih odbojkarjev v srednjeevropski ligi** - Ekipa ACH Volley bo ta konec tedna v domači dvorani v Radovljici odigrala kar dve tekmi srednjeevropske lige. Najprej se bo jutri, v soboto, ob 19. uri pomerila z ekipo Hypo Tirol iz Innsbrucka, v nedeljo ob 17. uri pa bo gostila še slovaško odbojgarsko moštvo Nove Mesto. Obetajo se tudi zanimivi spremljajoči dogodki ter akcija zbiranja pomoči za krizni center Kresnička. V. S.

**Rokometni spored** - Ta konec tedna se nadaljuje tekmovalje v 1. A slovenski ženski rokometni ligi. Ločanke so tekmo s Krim Mercatorjem prestavile na 23. januar. V 1. B ženski ligi bo ekipa Merkurja Naklo gostovala pri Braniku, Sava Kranj pa bo jutri ob 16. uri gostila Millenium. V. S.

**Košarkarski spored** - Ta konec tedna bodo košarkarji v ligi UPC Telemach odigrali 15. krog. Ekipa TCG Mercatorja bo jutri gostovala pri Hopsih na Polzeli, ekipa Heliosa pa je tekmo s Kraškim zidarjem odigrala že med tednom in v gosteh slavila 73 : 103. V 1. SKL za ženske bo jutri ob 18. uri ekipa Triglava gostila ekipo Konjic, Odeja Marmor pa ob 17.30 ekipo Neso llike. Kranjskoročanke so proste, ekipa Domžal pa je tekmo z Merkurjem v Celju že odigrala in izgubila z 81 : 51. V 1. B SKL za moške bo ekipa kranjskega Triglava jutri ob 20.15 gostila Novo Gorico, ekipa Tinexa Medvod pa se bo ob 19. uri doma pomerila z moštvom Parklov. V. S.

**Vaterpolski spored** - Jutri in v nedeljo so na sporedu nove tekme v vaterpolski ligi Alpe Adria. Kranjski Triglav jutri odhaja na gostovanje k ekipi WBC Tirol iz Innsbrucka, kjer pričakujejo nove tri točke in s tem tudi preskok na tekmovalni lestvici. J. M.

## HOKEJ

### JESENICE

#### Ob jubileju zlati plošček in plaketa

Slavnostna akademija v dvorani Kina Železar je bila minuli ponedeljek vrhunec dogajanja ob 60-letnici hokeja na Jesenicah. Več kot 80 legendam na ledu in zaslužnim klubskim delavcem so člani Hokejskega kluba Acroni s podelitvijo priznanj izrazili zahvalo za velike uspehe, ki jih je v tem obdobju dosegel eden najboljših športnikov kolektivov v Sloveniji. Častni predsednik Hokejske zveze Slovenije Ernest Aljančič je klubu izročil posebno priznanje, zlati plošček Mednarodne hokejske zveze, slovenska hokejska zveza pa je Jeseničane nagradila z zlato plaketo. Predsednik HK Acroni Dimitrij Piciga je napovedal še prodornejši vzpon sedanje generacije hokejistov. Za večji ugled hokeja v Evropi bo potrebna temeljita obnova dvorane Podmežakla, ki jo načrtujejo do leta 2010. J. R.

#### Nedved odšel, Yandle prihaja

Najboljših šest ekip prvega dela lige EBEL s hitrim tempom nadaljuje tekmovalje. Tako je v torek v Podmežakli gostovala ekipa KAC-a, ki je domače moštvo Acroni Jesenic premagala 1 : 2 (0 : 0, 0 : 1, 0 : 1). Ekipa Linza je v Salzburgu premagala moštvo Red Bulla, Dunaj pa doma VSV. Tako na lestvici vodi Vienna Capitals s 7 točkami, šest točk ima moštvo Black Wings Linz, štiri Red Bull Salzburga, tri Acroni Jesenice, dve KAC Celovec, brez točk pa je še vedno VSV. Danes ekipa Acronija Jesenic gostuje v Linzu, pred domačimi navijači pa se bo znova predstavila v nedeljo, ko na Jesenice prihaja moštvo Vienne Capitals. Nedeljska tekma v dvorani Podmežakla se bo začela ob 19.15, svoje hokejske veščine pa naj bi na njej prvič pokazal novi braničec Brian Yandle, 25-letni Kanadčan je namreč najnovejša okrepitev jeseniškega moštva, saj je po kratkem preizkusu (treh treningih) nazaj domov na Češko odpotoval Jeroslav Nedved, ki se je namesto za igranje v ekipi Acronija odločil za operacijo rame. V. S.

## VESLANJE

### BLED

#### Največ priznanj Čopu in Špiku

V Vili Bled so minulo sredo pripravili slovesnost, na kateri so najboljšim slovenskim veslačem zadnjih treh let podelili priznanja za uspehe, prav tako pa je Veslaška zveza Slovenije proslavila 55-letnico delovanja. Po pričakovanih sta bila največ čestitk in stikov rok deležna aktualna svetovna prvaka v dvojnem dvojcu Iztok Čop in Luka Špik, ki sta se zadnja leta iz vseh največjih tekmovalnih vrtačala s kolajnami, dobila pa sta tudi priznanje mednarodne veslaške federacije za najboljšo posadko na svetu za leto 2005. Priznanja so dobili tudi drugi v zadnjih treh sezonah uspešni veslači, trener in selektor Miloš Janša, poleg njih pa je priznanje za dolgoletno delo prejel tudi Stanko Slivnik. Prijetno druženje veslačev pa se je končalo s pogovori o načrtih, o letošnjih olimpijskih igrah, predvsem pa priprava za delo, ki veslače, občino Bled in tudi državo še čaka do svetovnega veslaškega prvenstva, ki ga bo Bled gostil leta 2011. V. S.

## DESKANJE NA SNEGU

### BAD GASTAIN

#### Tretje mesto za Marguča

Minulo sredo je Celjan Rok Marguč drugič v svoji karieri stopil na zmagovalni oder tekem svetovnega pokala. Potem ko je lani tretje mesto osvojil v paralelnem veleslalomu na Japonskem, je tokrat v Bad Gastainu osvojil tretje mesto še v paralelnem slalomu. Zmagal je Francoz Mathieu Bozzeto, od naših pa se je v finale uvrstil še Izidor Šuštaršič in nato izpadel že v prvem krogu. Rok Flander in Žan Košir sta naredila napaki v drugi kvalifikacijski vožnji in sta osvojila 17. in 19. mesto, Jernej Demšar pa je tekmo končal na 36. mestu. V. S.

**VZDRŽEVANJE VOZIL CITROËN**

**Avtomehanika Krmelj**

**Avtomehanika Krmelj, Matjaž Krmelj s.p.**  
Gorenja Dobrava 7, 4224 Gorenja vas  
Tel.: 04/510 74 40 GSM: 031/635 361

razpisujemo prosto delovno mesto:

**1. AVTOMEHANIČ m/ž**

**Zahteve pod 1.:**

- ustrezno izobrazba poklicne oz. tehnične smeri
- delovne izkušnje na področju vzdrževanja osebnih in dostavnih vozil
- polni delovni čas, zaposlitev za določen čas z možnostjo redne zaposlitve
- poskusna doba 3 mesece

Pisne prijave pošljite na naš naslov: AVTOMEHANIKA KRMELJ Matjaž Krmelj s.p., Gorenja Dobrava 7, 4224 Gorenja vas v osmih dneh po objavi.

★★★★★ **Fiat Grande Punto** zanesljiv, prostoren, varen

**Fiat Bravo** eleganten, dinamičen, športen

**POPUST DO 1.500 EUR**

Navedeni popusti veljajo za vozila iz zaloge do 31. 01. 08.

Pooblaščen prodajalec in serviser vozil znamke Fiat  
**AVTO MOČNIK, d.o.o., KRANJ**  
Kranj, Britof 162, 04 281 77 20

**FIAT**



## Dragi bralci Gorenjskega glasa in obiskovalci mojih jasic

Najprej vam želim srečno in uspešno 2008, obenem pa se vam zahvaljujem za obisk mojih jasic.

Jaslice so še postavljene in bodo na ogled do pusta. Kdor jih še želi videti, je dobrodošel. Vsačega posebej sprejmemo in pogostimo, kar se v današnjih časih ne zgodi pogosto, raje kakšno pikro kot dobro - vem iz lastnih izkušenj.

Jaslice sem postavil predvsem zaradi druženja, odprtosti, lepo je videti nasmejene pastirke, še lepše pa nasmejene obiskovalce, to je to. Jaslice so blizu, saj jih je prišel obiskat celo obiskovalec s Tasmanije, no, pa recite, da niso blizu.

Se enkrat hvala vsem, ki ste kaj odnesli, doživeli ob mojem lepem delu.

Pridite pogledat, pa boste videli!

VINKO PFAJFAR,  
Sr. Bela, Preddvor

## Popravek

V članku Boštjana Bogataja 'Plačilo možno le s karticami NLB', ki ste ga 8. januarja 2008 objavili v Gorenjskem glasu, ste pomanjkljivo upoštevali možnost, ki jo imajo plačniki cestnine, zato vas prosim, da objavite tudi dodatno pojasnilo.

Pri uvajanju plačevanja cestnin s plačilnimi karticami je Banka Celje z družbo DARS sklenila pogodbo za plačilo cestnin s karticami MasterCard in Activa. S tem je omogočeno plačevanje cestnin vsem imetnikom plačilnih kartic MasterCard, Activa, Activa/MasterCard kot tudi bančnih kartic Activa/Maestro.

To pomeni, da lahko danes cestnine z bančnimi karticami Maestro plačujejo komitentni bank Skupine NLB (imetniki BA/Maestro) in bank sistema Activa (imetniki Activa/Maestro).

SIMONA CEPLAK  
Vodja oddelka odnosov z  
javnostmi, Banka Celje

## Popust po Petrolovo

Na bencinski črpalki podjetja Petrol na Primskovem nasproti trgovskega centra Merkur operje avto le z eno krtičo, ker je druga pokvarjena in za polovično opran avto ti ponudi 20-odstotni popust. Najbrž se držijo načela vse za denar, kupec tako ali tako spet pride.

MARTA ERZNOŽNIK,  
Vodopivčeva 9, Kranj

GG | mali oglasi | 04/201 42 47, e-pošta: [malioglasi@g-glas.si](mailto:malioglasi@g-glas.si), [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



## VABLJENI V NAŠ SVET ...

Najhitreje rastoče trgovsko podjetje z živili v Evropi  
za trgovino v Kamniku zaposli:

### poslovodje (m/ž)

#### VAŠ PROFIL:

- Ste dinamični in vas veseli delo s kupci.
- Ste prilagodljivi in radi poprimete za delo.
- Svojim sodelavcem ste vzor, znate jih voditi in motivirati.
- Imate ustrezno izobrazbo za vodenje trgovine oziroma ste opravili poslovodski izpit.

#### VAŠE NALOGE:

- Prevzeli boste odgovornost za vodenje sodobne trgovine.
- Skrbeli boste za usposabljanje sodelavcev.
- Z dobro organizacijo in načrtovanjem boste pripomogli k učinkovitosti vašega prodajnega tima.
- Strankam boste omogočali prijazne in enostavne nakupe brez čakalnih vrst.
- S svojim delom boste prispevali k uspehu in nadaljnji rasti našega podjetja.

### prodajalce (m/ž)

#### VAŠ PROFIL:

- Ste dinamični in vas veseli delo s kupci.
- Ste prilagodljivi in radi poprimete za delo.
- Znate delati v timu in ste pri svojem delu učinkoviti.
- Imate najmanj IV. stopnjo izobrazbe oziroma opravljen preizkus strokovne usposobljenosti za prodajalca.

#### VAŠE NALOGE:

- Skrbeli boste za založenost trgovine s prehrabnimi in neprehrabnimi izdelki.
- Zagotavljali boste svežost sadja in zelenjave.
- Skrbeli boste za urejenost prodajnih polic in čistočo trgovine.
- Delali boste na blagajni.
- Strankam boste omogočali prijazne in enostavne nakupe brez čakalnih vrst.
- S svojim delom boste prispevali k uspehu in nadaljnji rasti našega podjetja.

Ponujamo vam sodobno delovno okolje z veliko mero samostojnosti, temeljito in strokovno uvojanje v poslovalnici v bližini vašega doma, stimulatивно plačilo ter raznoliko in odgovorno delo v dinamičnem kolektivu. Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas z možnostjo podaljšanja za nedoločen čas.

Če ste vestni, pošteni, odgovorni in vztrajni, sprejmite izziv in nam do 25. januarja 2008 pošljite prijavo s svojo telefonsko številko, življenjepis, fotografijo ter potrdilo o ustrezni izobrazbi na naslov:

Lidl d.o.o. k.d., Žeje pri Komendi 100, 1218 Komenda  
[www.lidl.si](http://www.lidl.si)





## Rupar bo moral paziti na besede

Nekdanji tržiški župan Pavel Rupar je bil zaradi obrekovanja svetnikov LDS pogojno obsojen na leto dni zapora s preizkusno dobo treh let.

SIMON ŠUBIC

Kranj - Na kranjskem okrožnem sodišču so ta teden ponovili sojenje nekdanjemu poslanecu in županu Tržiča Pavletu Ruparju, ki so ga nekdanji občinski svetniki LDS Borut Sajovic, Zorko Benedičič, Drago Zadnikar, Sebastijan Zupanc, Bojana Kališnik Sušnik, Janez Meglič, Saša Miljkovič in Anton Hrovatič zasebno tožili zaradi obrekovanja. Sodni senat, ki ga je vodila Andreja Ravnikar, ga je na ponovljenem sojenju - včeraj so sodbo razglasili - obsodil na pogojno kazeno leto dni zapora s preizkusno dobo treh let, plačati mora tudi sodne stroške. Za morebitne odškodnine je sodnica zasebno tožnike napotila na civilno pravdo. Če bo sodba postala pravnomočna, bo moral Rupar naslednja tri leta pazljivo izbirati besede, da ne bi morda koga razžalil, sicer bo moral za zapahe.

Pavla Ruparja so svetniki LDS tožili, ker je 29. oktobra 2003 v uvodniku občinskega glasila Tržičan kot župan med drugim zapisal: "... ko se svetniki LDS vrnejo s počitnic in pričnejo z rovarjenjem in povzročanjem škode v občini" in "Korupcije, lumparije in kraje so njihova poslastica" ter da je "Aleksandar Miljkovič s škandaloznimi izjavami in scenami vznemiril star-

še in vodstvo vrta skoraj do vrelišča, nakar se je izkazalo, da imajo laži kratke noge in mu ne gre verjeti". Na prvem sojenju na kranjskem sodišču je sodnica Katarina Turk Lukan Pavla Ruparja aprila predani oprostila, a je višje sodišče kasneje primer vrnilo v ponovno sojenje, ker "razlogi prvostopenjskega sodišča za izrek oprostilne sodbe niso prepričljivi".

Rupar včeraj ni bil prisoten na razglasitvi sodbe, čeprav je bil v Kranju, prav tako sodbe ni želel komentirati. Na sojenju pa je vnovič dejal, da gre pri zasebni tožbi zgolj za politično obračunavanje: "V uvodniku sem zgolj odgovoril na navedbe občinskega odbora LDS, ki so bile objavljene v časopisih Delo in Gorenjski glas. Nikogar osebno nisem želel žaliti, ti ljudje me kot osebe sploh ne zanimajo." Njegov zagovornik Janez Koščak iz odvetniške pisarne Čeferin pa je že napovedal pritožbo: "Takšno sodbo smo sicer glede na sklep višjega sodišča pričakovali, precej pa nas je presenetila višina kazni." Odvetnik je sicer v sredo predlagal izločitev sodnice Ravnikarjeve, ker da je po informacijah Pavla Ruparja tašča sedanjega tržiškega podžupana Jureta Megliča (SD), vendar je sodišče zahtevo zavrnilo kot prepozno vloženo.

## Vklenjena zaradi kajenja?

Petra Vencelj, 40-letna samostojna umetnostna kritičarka iz Kranja, zatrjuje, da je bila žrtev policijskega nasilja zaradi kajenja v gostinskem lokalu. Komandir kranjske policije Mitja Herak: "Imamo popolnoma čisto vest."

SIMON ŠUBIC

Kranj - V ponedeljek je na elektronske naslove večine slovenskih medijev prispelo ogorčeno pismo Kranjčana Matjaža Chvatala, avtorja in založnika turističnih vodnikov, v katerem kranjske policiste obtožuje, da so minulo nedeljo zvečer izvajali nasilje nad njegovo prijateljico **Petro Vencelj**, umetnostno zgodovinarico in geografino. Priker je v gostinskem lokalu prižgala cigareto. Njegove navedbe je potrdila tudi 40-letna Kranjčanka, sicer hčerka solskega ministra v prvi slovenski vladi **Petra Vencelja**. Komandir Policijske postaje Kranj **Mitja Herak** odgovarja: "Njene obtožbe nikakor ne držijo in so izmišljotina."

Po navedbah Venceljeve sta jo v nedeljo zvečer policista brez pravega razloga vklelnila sredi Kranja, edini greh, ki ga je storila, je bila prižgana cigareta v notranjosti lokala Caffè teater na Glavnem trgu. Ko se je že preselila v sosednji lokal in šla kadit na cesto, sta jo obstopila policista: "Takoj sta me zgrabila, mi zvalila roke, vklelnila in kot vrečo krompirja vrgla v marico. Moja opozorila, da imam polomljeno rebro, sta preslišala." Na Policijski postaji Kranj jo je policistka temeljito pretipala, nato so jo zaslisevali v posebni sobi, nazadnje pa zaprli v prostor za pridržanje. "Zaradi žaljivega odnosa policista Šenka (Danila, op. p.) sem bila močno razburjena. Ves čas

me je tikal, mi očital nestrpnost in vinjenost ter grozil, da me bodo zadržali do streznitve. Pa sploh nisem bila pijana, niti moje domnevne vinjenosti niso preverili z alkotestom. Nazadnje so me vrgli v temno celico, brez vode, za povrh so me ves čas poslušali po zvočniku. Zaradi takšnega izživljanja sem jih začela zmerjati s fašisti, saj so samo oni uporabljali take metode. Priker, tedaj sem doživela živčni zlom, počutila sem se kot najbolj zavržen zločinec. Na mojo zahtevo me je kasneje pregledala zdravnica, ki je odredila, da me odpeljejo v bolnišnico na Golniku, ker je pridržanje ogrozilo moje zdravje," je razložila Venceljeva, ki kranjskim policistom tudi očita, da so kadili v službenih prostorih, njihov koš pa da je bil poln pločevink piva. "Zaradi nedopustnega nasilja nad menoj bom vložila tožbo zoper Policijsko postajo Kranj," je še napovedala Venceljeva, ki so ji policisti zaradi več kršitev javnega reda in miru napisali kar za 1.251 evrov glob.

Kranjski komandir Mitja Herak pravi, da je takoj po prejemu obvestila o domnevnem policijskem nasilju odredil izvedbo ocene strokovnosti in zakonitosti celotnega policijskega postopka s **Petro Vencelj**: "Ugotovili smo, da je bil celoten postopek strokoven in zakonit." Pojasnil je, da je policija v nedeljo ob 17.55 prejela prijavo natakara v Caffè teatru, češ da gostja



Petra Vencelj je prepričana, da so kranjski policisti z njo ravnali na nedopusten način. "Dejali so mi, da imam še srečo, ker sem hčerka Petra Vencelja. Kako potem šele ravnajo z drugimi?"

kadi v notranjosti lokala in noče ugasniti cigareta ter grozi, da bo naredila cirkus. Ko je policijska patrulja zunaj lokala želela ugotoviti identiteto **Petre Vencelj**, ki jo je prepoznala po osebnem opisu, ki ga je dal natakara, je ta policista začela obkladati z zmerljivkami. Ker ni prenehala zmerjati in se nedostojno vesti, sta policista odredila pridržanje, zaradi pasivnega upiranja pa sta uporabila tudi prisilna sredstva in fizično silo ter jo odpeljala na policijsko postajo. "Na policijski postaji je še vedno žalila policiste z besedami fašist, belogardist, govodo, kreten, drhal, policijski psi in podo-

bno. Ko je policistka opravljala osebni varnostni pregled, je vanjo vrgla škorenj. Nato smo jo pridržali, ob 21.30 pa jo je na njeno zahtevo pregledala zdravnica. Ker je odredila pregled Venceljeve v bolnišnici na Golniku, smo pridržanje prekinili," je povedal Herak in še pojasnil, da policistom vinjenosti pri kršiteljih javnega reda in miru ni treba preverjati z napravami, kot to naredijo pri voznikih: "Za ugotavljanje vinjenosti zadostujejo zunanji znaki kršitelja, sicer pa imamo tudi nevtralne priče, ki lahko potrdijo, kakšno je bilo v nedeljo vedenje **Petre Vencelj**."



## Poslanca Ropa obiskali tatovi

Medtem ko je poslanec Tone Rop z družino užival v Egiptu, so tatovi na glavo obrnili njihovo stanovanjsko hišo v Vodichah.

SIMON ŠUBIC

Vodice - S policijske uprave Ljubljana so v ponedeljek sporočili, da so neznani storilci med novoletnimi prazniki vlomili v stanovanjsko hišo na območju Vodič, iz katere so odnesli prenosna računalnika, gotovino in nekaj nakita, lastnika pa so oškodovali za okoli deset tisoč evrov. V naslednjih dneh se je izvedelo, da so tatovi obiskali dom državnega poslanca in nekdanjega predsednika vlade **Toneta Ropa**.

Rop je 29. decembra z družino odpotoval v Egipt,

od koder so se vrnil 6. januarja zvečer. Kot je za nacionalne medije povedal Rop, so tatovi v njegovi delovni sobi premetali vse dokumente, predale in vse police s papirji, natančno so preiskali vso vsebino.

Po ugotovitvah policije sta pri vlovu sodelovali najmanj dve osebi. Ropovi imajo hišo zaščitenjo z alarmno napravo, ki pa so jo vključili na dan odhoda na počitnice. Poslanec je zato prepričan, da so bili vlomilci na delu že nekaj ur po tistem, ko so odpotovali, in da so jih pred tem opazovali.



Tone Rop

RAKOVICA

Silovito trčenje v ovinku

V torek ob 14.40 se je na lokalni cesti v Rakovici pripetila huda prometna nesreča, ki jo je povzročil 64-letni domačin. Z osebnim vozilom je peljal iz smeri Kranja proti Spodnji Besnici. V desnem nepreglednem ovinku je zapeljal na nasprotni del vozišča v trenutku, ko je nasproti pravilno pripeljala 41-letna voznica osebnega avtomobila iz Zgornje Besnice. Po silovitem trčenju so udeležence iz vozil rešili kranjski poklicni gasilci. Voznik in voznica sta utrpela hude rane, 14-letna sopotnica v vozilu voznice pa lažje. Vse tri so odpeljali v KC v Ljubljani. Zoper 64-letnega voznika bodo policisti podali kazensko ovadbo zaradi povzročitve nesreče iz malomarnosti. S. Š.

Zaposlimo DELAVCA-ko za pomoč v mizarški delavnici in MIZARJA ter MIZARSKEGA TEHNIKA za delo v mizarški delavnici. Leska, d. o. o., žeje pri Komendi, 041/333 110

RADOMELJE  
Odneseš nakit

Minuli konec tedna je nekdo vlomil v stanovanjsko hišo na območju Radomelj in odnesel nakit, vreden približno tisoč evrov.

MEDVODE  
V žep pospravil denar in nakit

Pred dnevi je neznani storilec vlomil v stanovanje v Klanski ulici v Medvodah. Iz stanovanja je odšel z gotovino in nakitom v žepu. Škode je za okoli 1.200 evrov. S. Š.

KURILNO OLJE  
DATRIS  
GREJE MOČNEJE  
080 2341



Člani poslanske skupine SDS so se v naslednjih mesecih odločili obiskati vse pokrajine, ki jih vlada načrtuje ustanoviti s sprejemom pokrajinske zakonodaje. Najprej so obiskali občine predvidene in verjetno najbolj sporne Kamniško-Zasavske pokrajine, kjer se mnogi sprašujejo, kaj imata skupnega Kamnik in Trbovlje.

## Poslanci na terenu za pokrajine

JASNA PALADIN

"Za obisk pokrajin smo se odločili zato, ker želimo na terenu preveriti stališča, ki so se v občinah izoblikovala v zadnjih letih. Želimo opraviti pogovore z vsemi relevantnimi lokalnimi dejavniki - politiki, svetniki, predstavniki podjetij in javnih zavodov. Načrtujemo, da bomo na podlagi teh obiskov in pogovorov uspeli izluščiti tiste vsebine, ki bodo pritrdele k ustanovitvi in podpori posamezne pokrajine," je namen ponedeljkovega obiska v občinah predvidene Kamniško-Zasavske pokrajine na novinarski konferenci na gradu Jable pojasnil vodja poslanske skupine SDS **Jože Tanko**.

Kljub mnogim nasprotovanjem se je po besedah poslancev največje vladne stranke kot najbolj sprejemljiva pokazala varianta, ki predvideva ustanovitev štirinajstih pokrajin, do največjih težav pri oblikovanju mej pa prihaja prav na območju osrednje Slovenije. "Število pokrajin se je izoblikovalo na

podlagi strokovnih podlag in tudi podpore lokalnih politikov, a kljub vsemu so marsikje prisotne razlike v stališčih in pogledih, predvsem pri nekaterih mejnih področjih. Prav zato smo si za prvi obisk izbrali Kamniško-Zasavsko pokrajino, ki se je izoblikovala lani na pobudo kamniško-domžalskega dela. Gre za pokrajino, ki je zelo različno strukturirana in kjer še ni popolne enotnosti glede obsega," je še povedal Tanko in izrazil upanje, da bo do izoblikovanja mej te pokrajine čim prej prišlo.

Občine kamniško-domžalskega dela so namreč ostro zavrnile prvotni vladni predlog, da se priključijo k prestolnici, in zahtevale ustanovitev svoje pokrajine, h kateri naj bi se priključila še Litija. A predlog vlade v Kamniško-Zasavski pokrajini poleg občin Domžale, Kamnik, Komenda, Mengeš, Trzin, Lukovica, Moravče, Litija in Šmartno pri Litiji predvideva še občine Hrastnik, Trbovlje in Zagorje ob Savi, s sedežem pokrajine v Domžalah

in sedežem pokrajinskega sveta v Trbovljah, kar pa je za tukajšnje občine zaradi pomanjkanja geografske in zgodovinske povezanosti povsem nesprejemljivo.

Poslanci SDS so svoj celodnevni obisk posvetili spoznavanju projektov in problemov, ki pestijo tukajšnje občine. V Komendi jim je župan Tomaž Drolec z ekipo predstavil projekt medgeneracijskega centra, v Kamniku so obiskali Zavod za usposabljanje invalidne mladine. V Lukovici so jih sprejeli v Čebelarstem domu, težave moravške občine pa je predstavil župan **Martin Rebolj** na sprejemu v svojih prostorih. "Poslance so zanimali stanje v naši občini in težave, s katerimi se srečujemo. V tem obdobju je naš največji problem varovanje okolja, pri čemer nam država ne prislusne in bomo kot kaže vse težave, vezane na lanski okoljski referendum, morali rešiti sami. Predstavili pa smo jim tudi projekte, s katerimi računamo na kohezij-ska sredstva," je povedal mo-

ravški župan. V občini Domžale so poslanci pripravili dva posveta - glede obnove državnih cest, navezovalce ceste AC Krtna-AC Vodice z obvoznico Mengeš in poslovno cono Komenda ter posvet o sodobni tramvajski železnici Ljubljana-Domžale-letališče Brnik-Jesenice. Na okrogli mizi so se lotili tudi enega največjih problemov omenjenega območja, to je ravnanje s komunalnimi odpadki. Ekipa sedmih poslancev je v Litiji obiskala Predilnico Litija, osnovno šolo in lesno industrijo Svea, srečali pa so se tudi s tamkajšnjimi podjetniki in obrtniki. Največ časa pa je del poslancev namenil prav obisku občin Trbovlje, Zagorje in Hrastnik, kjer so obiskali vsa večja podjetja in šole, srečali pa so se tudi z župani, ravnatelji, direktorji in člani IO SDS.

Poslanci so obisk na terenu ocenili kot zelo pozitivnega, v večini optimistično pa gledajo tudi na nadaljnje stopke pri sprejemanju pokrajinske zakonodaje. "Katera občina bo zraven in katera

ne, niti ni ključen problem pokrajin. Pomembno je, da se pokrajine sploh ustanovijo. S tovrstnimi obiski želimo po vsej državi promovirati regionalizacijo in ljudem povedati, kaj pokrajine sploh so, zakaj jih država ustanavlja in kaj je njihov smisel in pomen," pravi poslanec **Bojan Homan**. "Zaradi približevanja naslednjih državnoborskih volitev nisem pretiran optimist, da bodo pokrajine dejansko zaživele s 1. januarjem 2009. Če sprememba ustave na področju pokrajin je bila izreden uspeh te vlade in vladaže koalicije v parlamentu in težko si predstavljam, da bo opozicija tej vladi dovolila sprejeti še pokrajinsko zakonodajo - to bi bil namreč zelo velik korak, ki sedanji opoziciji doslej ni nikdar uspel. A temu smo zdaj zelo blizu in z naše strani bomo naredili vse, da dosežemo kompromis," je odločen poslanec SDS mag. **Branko Grims**. Še večji optimist je domžalski poslanec **Robert Hrovat**. "Glede na to, da je januarja predvideno odločanje o nekaterih t. i. pokrajinskih zakonih in da je obravnava drugega paketa predvidena za februar, sem lahko velik optimist. Seveda pa bo pri sami dokončni odločitvi veliko odvisno od opozicije, ali bo držala obljubljeni besedo ter dodala potrebno število glasov ..." Za sprejetje pokrajinske zakonodaje, ki ga nameravajo poslanci SDS izpeljati v naslednjih treh mesecih, bo namreč moralo glasovati 60 poslancev.

Očitke o zgodaj začeti predvolilni kampanji poslanci ostro zavračajo, vtisi s ponedeljkovega terenskega dela pa naj bi jim pokazali, da vsi že nestrno pričakujejo potrditev pokrajinske zakonodaje in ustanovitev pokrajin. Zaupanja v izpeljavo vladnih načrtov pa vsaj pri županih predvidene Kamniško-Zasavske pokrajine vseeno ni zaznati.

Občine kamniško-domžalskega dela so namreč ostro zavrnile prvotni vladni predlog, da se priključijo k prestolnici, in zahtevale ustanovitev svoje pokrajine, h kateri naj bi se priključila še Litija.



Poslancem SDS so se na obisku pridružili tudi nekateri predsedniki občinskih odborov in drugi lokalni politiki. / Foto: Tina Džak



## POKRAJINE

## Razgledi

Župani občin Domžale, Kamnik, Komenda, Mengeš, Trzin, Moravče in Lukovica, ki tvorijo t. i. Podjetno regijo, vztrajajo pri ustanovitvi svoje pokrajine. K sebi bi vzeli še Litijo in morda Zagorje, ne pa tudi občin Trbovlje in Hrastnik, kakor je zapisano v predlogu vlade.

## Ne pod Gorenjsko ne pod Zasavje

JASNA PALADIN

Severnojubljske občine ali občine t. i. Podjetne regije so odločno zavrnilo prvotni predlog vlade o ustanovitvi enotne Osrednjeslovenske pokrajine in občinski sveti vseh osmih občin so sprejeli jasne sklepe, iz

pot, a to je njihova odločitev," je povedal mengeški župan Franc Jerič in dodal, da bi bilo za Slovenijo veliko bolje, če bi se odločili za sedem pokrajin in v okviru takšne razdelitve bi se morale severnojubljske občine priključiti Gorenjski. "Sam dvomim, da bo vlada

bi s Kranjem v teh krajih ne imeli veliko.

Kamniški župan Tone Smolnikar, ki mu mnogi pripisujejo veliko besede pri odločanju, na obisku poslanske skupine SDS v Kamniku ni bil prisoten, saj ga o tem niso obvestili in ga v ZUIM, kjer so se poslanci

zadnje informacije, ki jih dobivamo od kolegov poslancev. Pričakujemo, da bo to zelo prijetna regija z nekaj več kot 100 tisoč prebivalci. Industrijsko in podjetno smo zelo razviti in prepričan sem, da bi lahko uspešno delali. Ni pa za nas sprejemljiva nikakršna širša

sko in tudi ljudje na tem območju se imajo za Gorenjce. V tem trenutku niti ni tako pomembno, katera občina se bo priključila h kateri pokrajini, bistveno je, da regionalizacija sploh vzpostavimo." Podobnega mnenja je tudi Grims, ki pravi, da so vse, zapisano v osnutku za-



Branko Grims



Bojan Homan



Robert Hrovat



Tomaž Štebe



Rudi Veršnik

Meje pokrajine še niso določene, a župani in poslanci s tega območja so si enotni, da z Zasavjem nimajo skupnega nič, povezovanje z Ljubljano ali Gorenjsko pa bi jim vzelo preveč moči, potrebne za njihove velike razvojne ambicije.

katerih je razvidno, naj se severno-vzhodni del osrednje Slovenije oblikuje v samostojno Kamniško-Zasavsko pokrajino. Pri določitvi sedeža pokrajine so bili interesi občin zelo različni, saj so bili med predlogi Kamnik, Domžale, Litija in celo Lukovica. Vladni predlog v sklopu omenjene pokrajine, ki naj bi tako združevala 150 tisoč prebivalcev, predvideva tudi občine Zagorje, Hrastnik in Trbovlje, kjer naj bi bil tudi sedež pokrajinskega sveta, v katerem bi sedelo 39 članov.

Meje pokrajine še niso določene, a župani in poslanci s tega območja so si enotni, da z Zasavjem nimajo skupnega nič, povezovanje z Ljubljano ali Gorenjsko pa bi jim vzelo preveč moči, potrebne za njihove velike razvojne ambicije.

"V občini Mengeš zagovarjamo ustanovitev samostojne Kamniško-Zasavske pokrajine s sedežem v Domžalah, a le do Zagorja, morda tudi vključno z njim, nikakor pa ne pristajamo na to, da bi bil sedež pokrajinskega sveta v Trbovljah. Sicer je zelo verjetno, da se bosta že občini Trbovlje in Hrastnik odločili za drugo

uspela realizirati svoje načrte - Če jih do zdaj niso, jih tudi letos ne bodo. Začela se je predvolilna bitka in težko verjamem poslancem, da bodo dejansko kaj storili na tem področju."

Malo zaupanja v pokrajinsko zakonodajo ima tudi župan občine Komenda **Tomaž Drolec**. "S pokrajinami ne bo nič, zato je škoda vseh besed okrog tega! Če nam ne bo uspelo ustanoviti lastne pokrajine znotraj Podjetne regije, potem menim, da je veliko bolje, da se priključimo Ljubljani kot pa Gorenjski. Zasavje pa sploh ne pride v poštev! Čeprav smo Komendčani Gorenjci, nas Gorenjci nikoli ne bodo vzeli za svoje, zato mi tja ne sodimo. Vedno bi bili le privesek, brez moči odločanja," pravi Drolec, ki je od vseh županov tega območja, najbližje Kranju, a povezavi z gorenjsko prestolnico najmanj naklonjen.

Vse drugo, samo ne v Zasavje, so tudi misli moravskega župana **Martina Rebolja**, ki zagovarja povezavo še z Litijo, naklonjen pa bi bil tudi Gorenjski, a priključitvi pokrajini s sedežem v Kranju nasprotuje župan Domžal **Toni Dragar**, saj naj

mudili, ni nihče povabil. "Sklep kamniškega občinskega sveta je jasen - podpiramo združitev občin Podjetne regije v samostojno pokrajino, ki bi se ji morda priključila še Litija, sedež pokrajine pa bi bil glede na zgodovinsko tradicijo pri nas v Kamniku. V pokrajinski skupaj z Ljubljano bi bilo za nas zelo težko, čeprav nas povezuje problematika primestnega prometa, podobno neugodna za nas bi bila Gorenjska. Prav ničesar skupnega pa nimamo z Zasavjem in ne predstavljamo si, da bi naši občani hodili v bolnišnico in po drugih opravkih v Trbovlje!"

Tako menijo nekateri tukajšnji župani, ki so - kot pravijo o predlogu samostojne pokrajine usklajeni - kakšno pa je mnenje nekaterih poslancev s tega območja, ki bodo imeli moč odločanja v državnem zboru?

"Možnosti za ustanovitev samostojne pokrajine na kamniško-domžalskem koncu so povsem realne. Po vsej verjetnosti se bodo občine Hrastnik, Trbovlje in Zagorje odcepile od treh velikih občin Kamnik, Domžale in Litija, vsaj take so

povezava, saj bi nam to glede na naše ambicije prineslo absolutno premalo glasov v pokrajinskem svetu. Čeprav še niso vsi zadovoljni, je treba poudariti, da je vlada maksimalno prislusnila občinskim predlogom in željam," je pojasnil kamniški poslanec SDS **Rudi Veršnik**.

Poslanec **Robert Hrovat** meni, da vladnemu predlogu, ki k t. i. Podjetni regiji načrtuje še pripojitev Zasavskega, ne nasprotuje nihče, in da edini možni problem predstavlja opredelitev teh treh zasavskih občin, ki napovedujejo priključitev k posavski oz. k celjski regiji.

O tem, zakaj se občine kamniško-domžalskega območja niso priključile h Gorenjski, smo vprašali tudi poslanca **Bojana Homana** in mag. **Branka Grimsa**. Prvi je prepričan, da so vse možnosti še odprte. "Formalno je Gorenjska pokrajina že formirana, a mi smo se vedno pripravljene pogovarjati. Odločili smo se, da podpremo enotno Gorenjsko in naš interes je takšen, da še koga dobimo zraven, ne pa, da se razbijamo na več delov. Če pogledamo v zgodovino, so Kamnik in vse okoliške občine vedno sodile pod Gorenj-

kona, le ideje in da so spremembe še možne. "Glede Zagorja, Trbovelj in Hrastnika je še vse možno. Občine s Kamnikom na čelu so se pač odločile, da želijo imeti svojo pokrajino in se ne želijo priključiti Gorenjski, čeprav osebno mislim, da je to napaka, pogojena s političnimi preferencami nekaterih županov. Menim, da je ves ta prostor skozi zgodovino sodil na Gorenjsko in zna se zgoditi, da jim bo za Gorenjsko nekoč še žal. Morda se bodo lahko še odločili drugače, nenazadnje bo zakonodajna določila le nek okvir, znotraj katerega bodo še možne spremembe," je še dejal Grims.

Gorenjski je naklonjen tudi nekdanji mengeški župan in sedanjí poslanec SDS mag. **Tomaž Štebe**. "Zadnja novica s terena je, da se želijo občine Zagorje, Trbovlje in Hrastnik priključiti Posavski pokrajini. A ostaja težava, saj tukajšnji župani niso dovolj aktivni, da bi res dobili svojo pokrajino. Priročnost, ki jo imajo, je namreč zelo velika, čeprav menim, da bi bilo pametno, če bi se priključili Gorenjski, ki bi tako postala neprimerno bolj razvita in močna."



"Število staršev, ki se odločajo za naraščaj, je iz leta v leto večje. Lani smo v kranjski porodnišnici imeli 22 porodov več kot leto poprej. Včasih se zgodi, da imamo tudi deset porodov na dan, redki so dnevi, ko nimamo nobenega."

## Pet odstotkov žensk rodi prezgodaj

ANDREJA CERKVENIK ŠKAFAR, DR. MED., SPEC. PEDIATRIJE, DIREKTORICA BOLNIŠNICE ZA GINEKOLOGIJO IN PORODNIŠTVO KRANJ

SUZANA P. KOVAČIČ

**Koliko otrok se je rodilo v kranjski porodnišnici v zadnjih letih?**

"V letu 2005 se je pri nas rodilo 1247 otrok, v letu 2006 so bili rojeni 1303 otroci, lani jih je prijokalo na svet 1327. Kot zanimivost naj povem, da se je lani rodilo dvanajst parov dvojčkov in petindvajset nedonošenih otrok.

Leta 2006 smo imeli tri mrtvorjene otroke, lani je bilo pet mrtvorjenih otrok, en izrazito nezrel otrok pa je po premestitvi umrl v enoti intenzivne terapije. Najpogostejši vzroki mrtvorjenosti so prirojene napake in okužbe v času nosečnosti."

**Ali se lahko ob tem trendu rojstev zgodi, da bo porodnišnica prezasedena?**

"Število staršev, ki se odločajo za naraščaj, je iz leta v leto večje. Lani smo imeli 22 porodov več kot leto prej. Včasih se zgodi, da imamo tudi deset porodov na dan, redki so dnevi, ko nimamo nobenega. V porodni sobi imamo pet postelj in včasih moramo kakšno žensko z otrokom predčasno, kar pomeni v manj kot treh urah po rojstvu, iz porodne sobe premestiti na oddelke. Na poporodnem oddelku imamo sicer prostora za 24 mamic in otrok in strah, da nam bo zmanjkalo prostora, je odveč."

**Kako pogosti so prezgodnji porodi?**

"Starost žensk, ki se odločajo za prvega otroka, se viša, vendar lahko povem, da je vse več mamic, ki se odločajo za tretjega otroka in ni več redkost rojstvo petega otroka. Letos smo v naši porodnišnici že imeli mamico, ki je rodila desetega otroka.

Približno pet odstotkov žensk rodi prezgodaj, ta podatek velja za vso Slovenijo. Normalna nosečnost traja štirideset tednov, vse otroke, ki se rodijo pred 37. tednom, štejejo kot nedonošene otroke. V Sloveniji imamo dogovor, da nosečnice z grozicim prezgodnjim porodom pred 32. tednom premestimo v enega od dveh terciarnih centrov, v Ljubljano ali Maribor. S tem otroku prihranimo transport po porodu, centra sta tudi bolj opremljena in imata bogate izkušnje s prezgodnjimi porodi. Na ta način smo dosegli, da nezreli otroci, nekateri se rodijo pred 28. tednom, celo v 23. tednu, preživijo v veliko višjem odstotku in tudi kakovost preživetja je bistveno boljša."

**Kateri so vzroki za prezgodnje porode?**

"Razlogi so številni. Za varen potek nosečnosti je zelo pomembno, da je nosečnost načrtovana. Tveganje za prezgodnji porod je višje pri ženskah, ki so že prezgodaj rodile, ki so kronične bolnice, ki so imele konzacijo zaradi rakavih sprememb na materničnem vratu, ki imajo razvojne nepravilnosti maternice, ki so pod velikim stresom, in za tiste, ki so starejše od 33 let ali mlajše od 18 let. Vzrok so tudi krvavitve v nosečnosti in vnetja. Kar okoli 50 odstotkov prezgodnjih porodov je posledica raznih vnetij. Prezgodnje porode v določenih primerih lahko uspešno preprečimo; vnetja zdravimo, napake na maternici odpravimo. Pomembno je, da nosečnica redno hodi na preglede v posvetovalnico. Priporočamo tudi preventivno jemanje folne kisline pred zanositvijo in do osmega tedna nosečnosti, s katero preprečujemo razvoj anomalij hrbtenjače pri novorojenčku."

**Kako dobro je opremljena enota za intenzivno nego novorojenčkov? Imate dovolj dobre zmogljivosti, da oskrbite tudi nedonošenčke?**

"Če je otroček nezrel in potrebuje intenzivno terapijo, na primer pomoč pri dihanju ali pri vzdrževanju krvnega obtoka, ga primarno oskrbimo in s transportno ekipo, ki jo sestavljata zdravnik in medicinska sestra iz Kliničnega oddelka za otroško kirurgijo in intenzivno terapijo Kliničnega centra, premestimo v Ljubljano, v Klinični center oziroma v Enoto za intenzivno nego in terapijo novorojenčkov ljubljanske porodnišnice ob porodni teži pod 1000 gramov.



Andreja Cerkvenik Škafar z mamico Špelo Stern Jelenc in njenima dvojčicama Uršulo in Julijo

Če pa nedonošenček, rojen po 34. tednu, nima težav, ga strokovno oskrbimo tudi v naši porodnišnici. Na razpolago imamo tri tople postelje, inkubator in reanimacijsko posteljnico, ki nudijo otroku okolje, iz katerega je bil predčasno iztrgan. Reanimacijsko posteljnico in monitorje smo kupili z donatorskimi sredstvi, potrebujemo pa še kakšno toplo posteljnico več in aparaturo za fototerapijo. Kadrovska zasedba je dobra, strokovna, neonatolog je pristoten štirindvajset ur."

**Za katere vrste porodov se porodnice največ odločajo?**

"V naši porodnišnici imamo dve postelji, ki omogočata alternativne porode. Vse več je želja po porodih s čim manj bolečin, tako smo imeli lani 86 Ultiv (kratko delujoči remifentanil) in 46 epiduralnih analgezij. Epiduralna analgezija je še vedno najbolj varna metoda lajšanja bolečin, a se ženske zanjo manj odločajo zaradi strahu pred zapleti. Zato se je verjetno Ultiva bolj prijel. Preko žilnega pristopa, povezanega s PCA črpalko, si porodnica sama odločajo zaradi strahu pred začetku popadka sprosti za njo določen odmerek zdravila. Ultiva je kratko delujoči remifentanil, ki se hitro razgrajuje, se ne kopiči v

telesu in zato ne vpliva na otroka.

Na drugi strani so mamiče, ki želijo imeti čim bolj naravni porod in pridejo k nam s porođnim načrtom; tako na primer ne želijo stimulacije poroda, ne želijo, da se jim predre mehur, ... Tem porodnicam razložimo, da se bomo čim bolj poskušali držati tega načrta, seveda pa je vedno na prvem mestu varnost mamic in otroka."

**Verjetno je že kar običajno, da so očki pri porodu?**

"Redke so porodnice, ki nimajo ob sebi partnerja. Če je odstoten ali če so drugi razlogi, pa včasih pripeljejo s seboj prijateljsko ali mamico. Očki in sorojenci prihajajo tudi na jutranje vizite na oddelke."

**Ste v zadnjih letih imeli kakšen porod doma?**

"Enkrat ali dvakrat na leto se zgodi, da žensko porod prehitijo in rodi doma ali v reševalnem vozilu. Zaskrbljenost moram reči, da stroka ni še dokončno podala svojega mnenja o porodih v domačem okolju, moje osebno mnenje pa je, da je veliko bolj varno rojevanje v porodnišnicah in da se raje po porodu dogovorimo, da mamica in otrok kak dan prej zapustita porodnišnico in se

kasneje vrtna na še en preglede."

**Ali je pri vas možna izbira osebne babice?**

"Prav vse naše babice so izvrstne babice, trudimo se tudi ustreči parom, ki želijo imeti izbrano babico pri porodu. Res pa je, da imajo nekatere babice doma majhne otroke in se težko povsem zavežejo, da bodo v porodnišnici v eni uri, saj tudi porod ni načrtovan na dan in uro."

**Se je možno dogovoriti za porod vnaprej?**

"Načeloma ne. Izjema so zdravstveni razlogi, če se vnaprej ve, da bo carski rez, ker ima porodnica težave s kolki, vidom. Če je žensko zelo strah poroda, je to indikacija treba upoštevati. V takih primerih se lahko obrnejo name, po pogovoru jih večinoma napotim na posvet h Vislavi Velikonja Grobevnik, psihologinji v ljubljanski porodnišnici. To je krasna gospa z bogatim strokovnim znanjem tudi na tem področju."

**Se v porodnišnici ukvarjate z zdravljenjem neplodnosti?**

"Ukvarjamo se z osnovno diagnostiko, če je potrebno nadaljnje zdravljenje, pacienke napotimo v za to strokovno usposobljene centre v Ljubljano, Postojno ali Maribor."

"Kar okoli 50 odstotkov prezgodnjih porodov je posledica raznih vnetij. Prezgodnje porode v določenih primerih lahko uspešno preprečimo; vnetja zdravimo, napake na maternici odpravimo. Pomembno je, da nosečnica redno hodi na preglede v posvetovalnico."



## POGOVOR

Razgledi

Marca 2006 je s kolesom odšla na pot proti Kitajski. V dveh letih je načrtovala prekolesariti 35 tisoč kilometrov, 23 držav. Njeno potovanje je bilo po prevoženih več kot 25 tisoč kilometrih zaradi poškodbe kolena prekinjeno in decembra se je vrnila domov.

## S kolesom na Kitajsko

MARIJA KOZIN IN NJEN KOLESARSKI PROJEKT 2006 SLOVENIJA-KITAJSKA-SLOVENIJA 2008

MAJA BERTONCELJ

Marija Kozin je 28-letna Škofjeločanka. V začetku marca 2006 se je podala na dolgo pot s kolesom proti Kitajski. Ideja za pot se ji je porodila sredi študija. Zelela je videti in doživeti ta del sveta. Gnala jo je tudi plemenitost. S pomočjo za ta namen pri Rdečem križu Šmarje pri Jelšah ustanovljenega sklada MOMO namreč želi pomagati trem mladostnikom s Kozjanskega pri zagotavljanju brezskrbnega šolanja. Pred odhodom na Kitajsko je delala v termah Olimje in ugotovila, da je življenje tam precej težje kot v Škofji Loki, izobrazba pa edina pot, ki omogoča trajnejšo možnost za boljši jutri. Njen plemeniti namen jo je gnal 261 dni, 17.389 kilometrov, dokler ni novembra 2006 prek Balkana, Turčije, Irana, osrednje Azije, Kitajske prikolesarila v Peking. Od tam se je lani aprila podala proti zahodu, na pot domov. Po prvotnem načrtu naj bi v Škofjo Loko prikolesarila letos aprila, zaradi poškodbe kole-

na pa se je njeno kolesarjenje po skupaj več kot 25 tisoč kilometrih končalo. Predčasno se je morala vrniti domov.

**Če se vrneva na začetek. Kako je padla odločitev za pot na Kitajsko?**

"Po prebiranju knjig, pregledovanju internetnih strani, zemljevidov in obisku Daniela, ki je potovanje v samostojni izvedbi udeležil leta 2004, se je vse skupaj začelo. Priprave so bile poučne in zanimive. Seznan stvari, ki jih je bilo potrebno kupiti, urediti, se poučiti o njih, je bil vsak dan daljši. Služba je postala sekundarnega pomena, v glavi se je vse vrtele okoli poti. In tako je minilo leto dni, ko sem odšla na pot. Med potjo sem vsak dan spoznavala nove ljudi, vodila me je v nove kraje, mi dala priložnost, da se učim o sebi, ter o svetu okoli mene."

**Zakaj na pot s kolesom?**

"Kolo ti ponuja doživetje v drugačnem pomenu. Življenje se začne vrteti približno s hitrostjo 20 kilometrov na



Marija Kozin je iz Škofje Loke na Kitajsko prikolesarila z običajnim gorskim kolesom, proti domu se je podala s posebnim ležečim. / Foto: Osební arhiv Marije Kozin

uro in razdaljo 100 kilometrov na dan. In to je ravno dovolj, da vidiš in opaziš stvari ob poti, da daš duši in možganom čas za razmišljanje, da telo zvečer z velikim veseljem sprejme odločitev, da je čas za spanje do sončnega vzhoda, ko se stvar ponovi. Ni enostavno, a je lepo. Svet

je veliko lepši s kolesa kot z domačega naslanjača. Sicer pa je bilo to zame prvo tako dolgo potovanje na kolesu."

**Ste bili pred odhodom kondicijsko dobro pripravljeni, oziroma kaj je pri tem pomembnejše: glava ali kondicija, morda skupek obojega?**

"Pred potjo se nisem kondicijsko pripravljala, sem pa vedno, kjerkoli sem že bila, uporabljala kolo kot prevozno sredstvo. Pomembni pri tem sta tako glava kot kondicija, čeprav v kritičnih trenutkih odloča glava - motivacija, da greš naprej, ter koncentracija, ki omogoča, da se

"Kolo ti ponuja doživetje v drugačnem pomenu. Življenje se začne vrteti približno s hitrostjo 20 kilometrov na uro in razdaljo 100 kilometrov na dan."

## Satelitska navigacija

77

RAČUNALNIK IN JAZ

Pot v neznano, nekam daleč. Veste kam, ne veste pa, kako tja. V roke vzamete zemljevid in si začrtate najboljšo pot. Vozite po cesti, ko kar naenkrat ni več tako, kot je narisano na karti. Zgubite se, tavate in iščete pravo pot, za katero lahko tudi koga vprašate. A čas hiti in namesto v nekaj urah, ste na cilju pol dneva kasneje. Pa na dolgih razdaljah še nekako gre, a problem je bistveno večji, ko zapeljete v mesto in se podate na pot neštetihih ulic. Tu vam zemljevid ne pomaga več kaj dosti, saj potrebujete karto mesta, pri tem pa ne poznate prometne ureditve. Ko naj bi zavili levo, ne morete, saj je ulica enosmerna, ko želite zapeljati desno, ne gre, saj je vmes trava.

Če želite mirno in hitro potovati ter se izogniti tavanju naokrog, če želite vedno prav

in pravočasno zaviti ter si kar najhitreje utreti pot do cilja, potem je satelitska navigacija prava rešitev za vas. Z njo ves čas veste, kje ste in kako priti do končnega cilja. Skoraj ves svet je pokrit s sateliti, neke visoko nad nami. Sateliti preko zemeljskih postaj lovijo signal z vaše navigacijske naprave in tako lahko natančno določijo vaš položaj. Še več, z vami lahko tudi komunicirajo in vam sporočajo, kam in kod iti. Ker je večina krajev in poti digitaliziranih, lahko s pomočjo satelitske navigacije brezskrbno potujete po svetu, pri tem pa ne zaidete in se ne izgubite. Pa še ena bistvena prednost je pri tovrstnem načinu potovanja. Vedno imate pred seboj pravi zemljevid, z vrisanimi novimi potmi in cestami, pri tem pa je upoštevana tudi vsa logika prometne ureditve.

Naprav za satelitsko navigacijo je več vrst. Ta je lahko povsem preprosta, namenjena pohodnikom, tekačem in kolesarjem, ki tako vedno najdejo svoj cilj. Lahko je malo bolj napredna in namenjena cestni navigaciji, najbolj napredne naprave pa so namenjene navtiki. Vsem napravam je skupno to, da imajo v napravi prednaložen zemljevid krajev, cest in poti. Pri tem lahko zemljevide preprosto dodajate, odvisno pač od tega, kje želite potovati. Običajno gre eno napravo kar celoten zemljevid Evrope. Boljše naprave vas pri tem tudi opozarjajo o prometnih zastojih, o delih na cesti in vas vodijo po varni in najbolj pretočni poti.

Delo z napravami za satelitsko navigacijo je zelo preprosto. Ko jo vključite, naprava sama zazna, kje se nahajate. Preko zemljevida morate

samo vnesti vaš končni cilj in morebitne želje, kje želite potovati. Naprava nato sproti sledi vašemu gibanju in poti ter vam ves čas na zemljevidu izrisuje, kje se nahajate. Pri tem vam daje jasna navodila, kje potovati. Pred križiščem vas opozori, na kateri vozni pas se morate razvrstiti, pred množico ulic vam točno pove, kdaj morate prav zaviti, pred ovirami vas opozarja na nevarnost.

Vaša pot se ves čas izrisuje na zaslonu naprave. Vendar bi verjetno težko vozili, če bi morali ves čas gledati na zaslon, namesto na cesto. Zato naprava ves čas govori in vam daje napotke o pravi poti. Če kljub vsemu uspete zgrešiti pravo pot, se naprava ne zmede in že vam pomaga po novi poti do cilja. Pri vnosu vašega želenežnega cilja lahko izbirate med več možnostmi. Lahko potujete po najkrajši poti, lah-

ko potujete po najhitrejši poti, lahko je vaša pot narejena na podlagi najnižjih stroškov, lahko pa pot določate tudi sami. Naprava ves čas izračunava predviden čas, ki ga še potrebujete do cilja, seveda v skladu s cestnoprometnimi predpisi. Večina naprav, kupljenih v Sloveniji, zna slovensko, tako da nimate težav z razumevanjem ukazov.

Naprave za satelitsko navigacijo so bile najprej uporabljene v letalstvu in navtiki, sedaj pa je njihova cenovna dostopnost že na taki ravni, da si jo lahko praktično privoščijo skoraj vsak. Nakup tovrstne naprave za v avto vas bo stal približno 200 evrov, za malo boljše pa je pač potrebno odšteti več. Naprave za satelitsko navigacijo so odlični pripomoček in investicija vanjo vam dolgoročno prihrani denar in predvsem ohrani mirne živce.

ROBERT GUŠTIN





# POGOVOR

Razgledi

pravilno odločaš in ne počneš neumnosti."

**Med potjo so verjetno prišli tudi težki trenutki. Kateri so bili najtežji?**

"Zagotovo je bila to poškodba kolena. Kolo sem morala dati na avtobus in iti nazaj v Peking. Po dvajsetih mesecih sem se tako vrnila domov. Poškodba levega kolena (meniskus in stranske ter sprednje križne vezi) namreč ni dopuščala rehabilitacije ter mirnega nadaljevanja poti v roku nekaj mesecev. Izmed težjih trenutkov mi bo v spominu ostalo nadlegovanje moškega v Tadžikistanu, padec na glavo v Tibetu, zadnji del prečenja juga Kitajske - province Guizhou lani poleti, ki je bilo na trenutke fizično napornejše, kot je dopuščalo moje telo."

**Kje ste spali?**

"Spala sem tam, kjer je bila streha, je bilo suho in približno vodoravno. Če so me povabili domačini, sem spala pri njih, sicer pa kar ob cesti ali na cesti, na javnem stranišču, v praznih hišah, bolnišnicah, bencinskih postajališčih, vojaških pokopališčih, pred hišami, tako kot brezdomci. Občasno sem spala tudi v Soturu, v hostlih."

**V Peking ste prišli novembra 2006, pot proti zahodu pa ste začeli lani aprila. Kaj ste delali v tem času?**

"Prvi mesec sem vzela dopust zase, za svojo glavo, telo in kolo. Naslednji mesec

sem se začela učiti kitajščino. Po dveh mesecih sem znova sedla na kolo in se odločila, da grem s kolesom tudi domov, za pot pa sem izbrala zahod. Nisem namreč želela uporabljati letal, ter tudi ne imeti predolge poti. Na pot domov sem lani aprila odšla z novim ležečim kolesom Azub, ki sem ga dobila s pomočjo sponzorja."

**Kateri del poti je bil s kolesa najlepši?**

"Vsak del poti ima svoje plus. Narava in ljudje so najlepši del poti. Brez njih je vrednost poti minimalna. Lepa je Slovenija, pa čeprav v dežju in snegu, prekrasna hrvaška obala in skriti kotiček Balkana - Makedonija. Turčija in Iran sta drugačna. Glavno mesto Turkmenistana Ašhabat je noro mesto. Buhara in Samarkand kot mesti iz pravljic. Pamir je nov izziv: nikjer nikogar, le jaz, kolo in cesta ter narava. Tibet mešanica vsega. Kitajska pa je rock & roll."

**Kje so vas domačini najbolj prisrčno sprejeli?**

"V Iranu, srednji Aziji - Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizistan, ter v sicer meni neljubem Vietnamu."

**Kako je bilo s prehrano?**

"S seboj sem imela kuhariko na bencin. Večino obrokov sem si kuhala. Tu in tam so me povabili domačini. Če je bila možnost, da obdržim proračun za hrano pod dva



Ležeče kolo je privabilo poglede številnih domačinov. / Foto: Oubini arhiv Marije Kozin

evra na dan, sem jedla v malih restavracijah ob cesti (na Kitajskem je to mogoče). Jedla sem vse, kar jedo domačini."

**Je ljudi, ki ste jih srečevali, zanimalo, kdo ste, od kod ste? So bili začudeni nad vašim projektom?**

"Jih je zanimalo in so spraševali, predvsem tudi zato, ker sem ženska, na poti nazaj tudi zaradi oblike novega kolesa. Bili so presenečeni, da se potikam naokoli brez znanja njihovega jezika, brez telefona, brez prijateljev, moža. Bila sem drugačna. Niso vedeli, od kod prihajam, kje je Slovenija. S pomočjo zemljevidov in listkov, na katerih je bilo v nekaj stavkih napisano, kdo sem, je bila komunikacija lažja. Bili so veseli, da so se naše poti križale. Z nekaterimi sem še vedno v stikih. Za

družine v Iranu - v Mashadu in Teheranu - sem kot njihova sestra, hči ..."

**Je prišla domov Marija Kozin, kot so jo domači in prijatelji poznali pred odhodom, ali so se vaša razmišljanja, pogledi v tem času močno spremenili?**

"Marija je domov prišla ista, kot je odšla na pot, vendar z novo izkušnjo. Moje osnovno razmišljanje ostaja isto: biti vesel trenutka, ki nam je dan. Dejstvo je, da nisem ne prva in ne zadnja, in da moja pot ni nekaj najtežjega, je le pot in kolo je bilo le sredstvo. Najtežje in najlepše je družinska celica, ki funkcionira, noto življenju pa dajejo ljudje, s katerimi se poti križajo."

**Že razmišljate o naslednjih ciljih, ali boste sedaj zaživele bolj "običajno" življenje?**

"Kaj je običajno? Če je nekaj običajno v Sloveniji, je drugje lahko nenavadno. Trenutno me še vedno moti dejstvo, da se je moralo tako končati. Moja lastna nezmožnost poslušanja telesa ob prvih bolečinah sta pripeljali do tega, da je koleno trenutno le delno uporabno in da se je pot ustavila. Želja, da zaključim pot na kolesu čez Indijo, Pakistan, Iran, Gruzijo do doma, ostaja. Kdaj, ne vem. Trenutno prvi cilj je uživati doma, izvedeti, kaj in kako s kolonom, nato pa nazaj na Kitajsko, v Šanghaj, kjer bom delala na novem projektu Gecko - izobraževanje na področju okoljevarstva. Če so ene sanje končane, je čas za nove. Kot pravi pregovor, je reven tisti, ki je brez sarja in ne tisti brez centa. Na koncu bi se rada zahvalila vsem, ki so mi kakorkoli pomagali pri tem projektu."

"Bili so presenečeni, da se s kolesom potikam naokoli brez znanja njihovega jezika, brez telefona, brez prijateljev, moža."

## Božične vraže

118

IZ STARIH ČASOV

MIHA NAGLIČ



Čar pravkar minulega božiča še ni pozabljen. Pa se spomnimo še čaranja, ki je božične noči polnilo nekoč. "Božični večer je pri nas skoro tako poln vraž kakor n. pr. kresni večer. Najbolj razširjeno in običajno je 'vlivanje svinca', kar se vrši takole: Kos svinca denejo v železno posodo in postavijo na ogenj, da se raztopi. To raztopino vlijejo potem v večjo posodo, napolnjeno z mrzlo vodo. Raztopljeni svinec se v mrzli vodi seveda takoj strdi in dobiva pri tem raznovrstne oblike, ki dostikrat več ali manj spominjajo kakemu predmetu. Pripeti se, da dobi svinec v mrzli vodi podobo sveče. Potem je gotovo, da bo v tem letu pri hiši krst. Ako pa oblika spominja na mrtvaško glavo ali krsto, tedaj bo med letom kdo izmed družine umrl. Podoba harmonike ali venca pomeni poroko itd."

Poznali so vedeževanje iz vode. "Če je božična noč jasna in mesečna, zahajajo dekleta kaj rada k stojeli vodi, v kateri vidijo svojo bodočnost, predvsem pa svojega bodočega moža. Ko se namreč dekle skloni proti vodi, vidi v njej poleg svoje podobe tudi podobo onega, ki ji je 'namenjen'. Ampak ta poskus menda ni prav varen, kajti Tomažinova babica iz Dupelji je vedela povedati, da je šla neko sveto noč njena sorodnica gledat k bližnjemu ribnjaku, če ji je kdo 'namenjen'. Toda - o graza - v ribniku je poleg svoje podobe ugledala podobo moža, ki je imel mrtvaško glavo. Tega se je tako prestrašila, da je kmalu potem umrla." Poslušali so, kako se pogovarja živina. "Na sveti večer, med 11. in 12. uro se med seboj razgovarja živina. Čuje in ume jo le oni, ki je v popolni milosti božji. V Kovorju je pa

stirček, ki je imel svojo borno posteljo v hlevu, čul na sveti večer, kako je krava Sivka potožila svoji tovarišici Dimki: 'Nekaj ti povem, Dimka. Letos bodo mene zaklali. Danes čez leto me ne bo več.' To je pastirček dobro čul in je drugi dan povedal družini, a nihče mu ni hotel verjeti. Vsi so bili mneneja, da se mu je sanjalo. Gospodar, ki je prvotno res mislil zaklati Sivko, je potem nalašč zaklal drugo kravo, pa čujste, kaj se je zgodilo. Kmalu potem je gospodar gnal Sivko v bližnjo vas, hotel jo oplemeniti. Kravi pa se je na ledeni poti ispodrsnilo in padla je tako nesrečno, da so jo vsled zadobljenih poškodb morali zaklati." Naposled se sveti večer prevesi v sveto noč. "Na sveti večer se družina mudri večino nam dolžno zabava in prepeva narodno-nabožne pesmi. Še



K polnočnici, zgodnje delo Maksima Sedeja, razglednica, pred 2. sv. vojno

celo stari dedek dense tedaj vivček iz ust in 'pritisne' z drugimi vred. Narodnih pesmi, ki se nanašajo na božično noč, imamo pri nas skoro brez števila ... Do polnoči ne misli nihče na počitek, ker se je treba pripraviti na polnočnico. K polnočnici gre razen malih otrok ali kakega prav starega

deda ali babice vsa družina. Ko pa pridejo iz cerkve domov, poležejo po klopih, po tleh ali kjer si že bode. Na svojo posteljo se Gorenjec v sveti noči nikakor noče vleči, to pa zato, da s tem počasti spomin na Sveto družino, ki tisto noč, ko se je rodil Kristus, tudi ni mogla počivati na svojih ležiščih."



## USODE

## Razgledi

Kreganje zaradi ljubezni

## Šundar na Žirovskem

MILENA MIKLAVČIČ

Zelo znan je bil neki financar, ki je rad po Žireh zapeljeval mlada dekleta. Stanoval je pri družini, kjer so imeli tudi zalo hčer. Toliko časa jo je "plaval" in zapeljeval, dokler ni izvedela, da je oženjen.

Sem in tja me je kdo podučil, da "naj kar pozabim" na to, da včasih niso skakali čez plot. Ker pa sem tiste sorte, da vem, da so bili ljudje tudi nekaj "krvavi pod kožo", z veseljem zapišem naslednjo zgodbo:

P. je bil zelo živahen možakar, saj ga je poleg žene zamikala tudi sosedka Špela. Zelo pogosto jo je hodil gret. Bila je naivna, ker je upala, da ji bo pokazal še kaj več od seksa, zato je le čakala in čakala, da se bo pod njen kovat preselil za dlje časa. Nekoč, ko je imela pri hiši delavce, se je eden izmed njih zaljubil vanjo. Bil je celo pripravljen, da gresta "na Vrhniko pisem delat". Špela je pristala. Vendar je tik pred zdajci ucajala, kajti ljubezen do poskočnega ljubimca je bila premočna. Vrnila se je domov in pustila nesojenega ženina na cedilu. S sosedom sta potem imela nezakonsko hčer. Toda poskoč-

než se je je kmalu naveličal. Ko je nekega jutra vstala bolj zgodaj, ga je videla, kako se je od druge vračal domov kar v samih gatah.

Ne vem, ali jo je ljubezen potem kaj minila, povedali so mi le to, da je pamet po tistem še ni srečala.

Takih možakarjev, ki so radi greti več postelj hkrati, je bilo včasih v Žireh več.

O tem, kakšno je bilo vzdušje ob domačem ognjišču, si lahko le predstavljamo.

Zanimiva je bila tudi zgodba, ki še zmeraj kroži po Breznici. Pripoveduje o lepem dekletu, ki se je s pomočjo ženitnih posrednikov poročila z zelo grdim, a bogatim snubcem. Ustno izročilo pravi, da ga ni prav nič marala. Ko je šla k poroki, je vse do cerkve iskala priložnost, da bi ušla nezazeleni poroki. Šele potem, ko sta bila že nekaj let oženjena, sta nekoč šla na sejem. Mož jo je vprašal, kaj bi želela, da ji kupi.

"Ruto," mu je dejala.

Videla je, kako je naštel zadnje dinarje, da ji je lahko ustregel. S tem nesebičnim dejanjem je "kupil" tudi njo. Poslej se nista več kregala in ljudje vedo še danes povedati, da sta živela v izjemno uspešnem zakoncu, ki ju je nagradil z enajstimi otroki.

Pa naj kdo reče, da šundar ni vsaj za kakšno stvar dober?!

Prijetna zunanost je že včasih imela pomembno vlogo. Pred vami je že drugi "dokaz":

Tako so mi vedeli povedati zgodbo o nekem možaku, ki je bil po zunanosti bolj grd kot ne. Naneslo je, da je bila njegova poročna priča zelo zal možak. Fotograf je želel narediti poročno sliko bolj "znosno", zato jo je prilagodil tako, da je zamenjal njuni vlogi. Še dolgo potem so se ljudje smejali na ta račun in kadar so hoteli podražiti "grdega" ženina, so ga prosili, naj jim pokaže svojo poročno sliko.

Neki kmet je zadremal skupaj z deklo na peči. Žena je bila ta čas pri dojenčku. Ko je na peči začelo sumljivo sopsti, je le pobarala:

"Ja, kaj pa počneš tam gori?!"

"Tebe šparam!" se je glasil nedvoumni odgovor.

No, nekateri se še kljub zrelem letom niso kregali. Zakonski par, imela sta jih že krepko čez sedemdeset, se je še zmeraj rad skupaj spravil pod kovat. Nekoč ju preseneti obiskovalec, malce nerodno mu je bilo, povpraša kar pri vratih, ko vidi gospodarja z ženo v postelji:

"A je bolezen?"

"Ne, ljubezen!"

Ko se je Heron znova ženil, je moral vzeti, "kar je dobil". Bil je pijanec in je več nesel v želodcu kot na hrbtu. Žena mu je ob porodu umrla in mu pustila otroka. Za ženo je potem vzel deklo in čeprav to ni bilo ravno običajno, se je poroka obnesla, saj je dekla

znala znova postaviti grunt na noge. Eden izmed njegovih vnukov mi je pripovedoval zgodbo o tem, kako ga je babica odvadila pitja.

"Ded Heron je bil zelo ponosen na svojo moškost, menda so taki vsi moški, ki ga radi dajo na zob, potem pa so v postelji bolj zanikrni. Babica mu je zato vsakič, ko so tiste stvari izpadle bolj slabo, odločno rekla - no, bo pa drugič bolje, samo trezen boš moral biti. Ded se je nad njenimi besedami zamislil in počasi ga je pripravila do tega, da je popil le kakšen hrinovček, če ga je preveč črvičilo po želodcu."

## Med sosedi

72

SLOVENCİ ZA MEJAMI

Slovenci na Koroškem se bodo v petek in soboto prihodnji teden v Celovcu in v Katoliškem domu prosvete Sodalitas v Tinjah s simpozijem spomnili 50-letnice ustanovitve Slovenske gimnazije v Celovcu in najzaslužnejšega za njeno ustanovitev dr. Joška Tischlerja. Dr. Tischler je bil eden najpomembnejših voditeljev Slovencev na Koroškem po drugi svetovni vojni, ustanovitelj njenih organizacij in leta 1949 tudi Narodnega sveta koroških Slovencev ter prvi ravnatelj Slovenske gimnazije v Celovcu. O zgodovini prve slovenske srednje šole na Koroškem, ki je dala na tisoče izobražencev slovenske narodnosti ter tako pomembno prispevala k ohranitvi Slovencev kot manjšine in njihovega jezika na Koroškem, ter pomenu njenega ustanovitelja dr. Tischlerja bodo pripovedovali zgodovinarji, njegovi ne-

kdanji dijaki in ljudje, ki so sodelovali z njim, razstavo o njem pa so pripravili sedanjí dijaki gimnazije. Pri organizaciji simpozija sta pomagala tudi Urad slovenske vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu Biro za slovensko narodno skupnost pri koroški deželni vladi. Po dr. Jošku Tischlerju se imenuje tudi nagrada, ki jo Narodni svet koroških Slovencev in Krščanska kulturna zveza podelujeta zaslužnim posameznikom. Letošnji bodo podelili 23. januarja, prejel pa jo bo slikar in pesnik Gustav Januš, ki je bil rojen v Selah.

Slovenski minister za zunanje zadeve Dimitrij Rupel se je v torek v Ljubljani pogovarjal s tujimi novinarji, ki poročajo iz Bruslja. Avstrijskim poročevalcem je povedal, da Slovenija lahko problem dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem prenese na raven Evropske unije in,

če bo potrebno, začne evropsko razpravo o tem, vendar tega ne namerava storiti med svojim predsedovanjem. Dosedanje neuresničevanje odločitev avstrijskega ustavnega sodišča o dvojezičnih krajevnih tablah na Koroškem je minister Rupel označil kot "ironičen in traagičen dogodek", kar je škoda, saj imata državi odlične odnose, slovenska manjšina pa ima na lokalni ravni zaradi tabel probleme. Pričakuje, da bo čezmejno sodelovanje in vedno večje zanimanje Korošcev za učenje slovenščine prispevalo k reševanju tega problema, čeprav "politična trdnjava deželnega glavarja Haiderja blokira nekatere rešitve".

V Celovcu bodo prihodnji petek, 18. januarja, odprli kmetijski sejem, ki je med največjimi tovrstnimi sejmi na območju južnega dela Avstrije, Slovenije in severovzhodnega dela Italije.



Značilno koroško znamenje ob cesti med Slovenijem Plajberkom in Podnom/Bodentalom / Foto: Jože Košnjek

Okrog 25.000 kvadratnih metrov sejmskih površin je razprodnih. Čeprav bo sejem odprt le do 20. januarja, pričakujejo blizu 30 tisoč obiskovalcev, med njimi tudi iz Slovenije. Tokratni sejem bo prvič samo kmetijski. Tradicionalni sejem Lov

in ribolov, ki je bil v preteklosti združen s kmetijskim sejmom, bo odslej samostojni sejem. Sejmišče bo odprto vsak dan, med 9. in 18. uro. Za odrasle bo vstopnina šest evrov, za mladino od 16. do 18. leta tri evre in za otroke do 15 let dva evra.

JOŽE KOŠNJEK









# GLEDALIŠČE

## Razgledi

◀ 15. stran

ustvaril adaptacijo, ki je sledila sami zgodbi, hkrati pa je v dramaturškem smislu bolj spominjala na filmski scenarij. Gre za drugačno dinamiko, ker so prizori razdeljeni in si sledijo drugače, pa vendar so v osnovi prizori in besede Shakespearove. Aktualizacija mi v običajnem smislu besede nikakor ni blizu, me pa zanima, kako zadeve, tudi "stare zgodbe" delujejo v današnjem času. V tem smislu me zanima tudi tisto, kar je včasih angažirano, zelo sodobno ali pa aktualno, ampak ne na način, da bi zdaj Kralja Leara postavil v trideseta ali v petdeseta leta prejšnjega stoletja ... tovrstno premeščanje mi ni blizu. Nasprotno vedno skušam raziskati, zakaj je določena stvar umeščena na določeno mesto, in ker živim v tem času in prostoru, me zanimajo tudi asociacije, ki jih določena stvar iz tistega časa vzbujajo tukaj in zdaj. Pri tem uporabljam vsa gledališka

sredstva. Ja, v tem smislu tokrat zagotovo delamo predstavo, ki je sodobna in ki ima direktno zvezo s časom, v katerem živimo."

**Hkrati pa boste v njej neka-ko raziskovali gledališče ...**

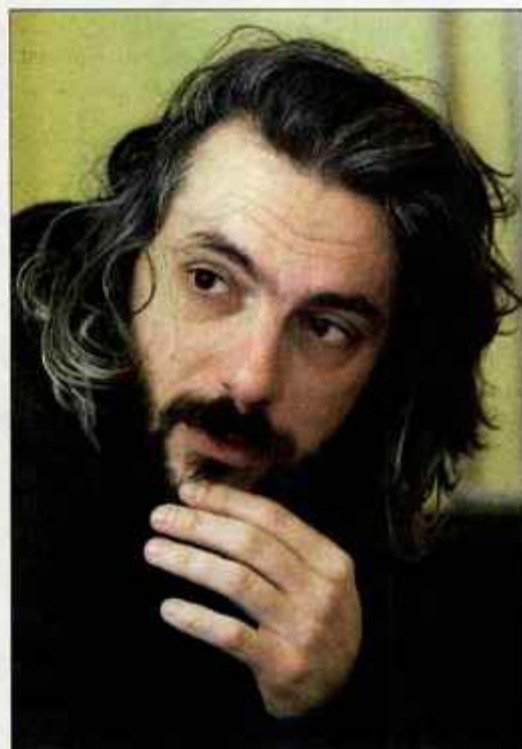
"Tako je. Seveda je tu Shakespearova zgodba, mene pa predvsem zanima, kaj to sploh pomeni, na primer kot se zdaj pogovarjamo, se v vas ustvarjajo neke slike, ko govorite o Shakespearu, imate o njem izdelane podobe, govoriva o Kralju Learu, kranjskem in koprskem gledališču in vi vseskozi dobivate in si ustvarjate nove predstave ... Rad bi stopil v dialog s temi podobami, ki so v glavah gledalcev, še preden se karkoli zgodi na odru. Gledalec sicer predstavo gleda dvojno, hkrati sledi tako zgodbi kot predstavam, ki so ustvarile zgodbo."

**Govorite o dialogu gledalca in njegovega predhodnega izkustva o predstavi, s tistim, kar se dejansko dogaja na odru?**

"Tako nekako. Pravzaprav moram z vsakim umetniškim delom stopiti v dialog ... Umetniško delo je umetniško takrat, ko te nekam dreza, te sili, da se odzoveš ... Na delu je sicer vedno vsesplošna konvencija, ki ji Slovenci tako radi podležemo, hkrati pa ne vemo, da se le ves čas spreminja, da je to, kar je bilo še pred nekaj leti tabu in nekaj popolnoma nesprejemljivega, zdaj povsem nekaj običajnega."

**Morebitne vzporednice s Kraljem Learom, ki ste ga leta 2005 režirali v Ateleju 212 v Beogradu?**

"Ta predstava je popolnoma drugačna, kot je bila tista v Beogradu. Tokrat sem v ospredje postavil povsem druga vprašanja in teme, o katerih sem tudi pravkar govoril. Seveda pa bo mogoče najti kakšne vzporednice, značilne za obe predstavi, ki se jim preprosto ne moreš izogniti. Na vsak način Kralj Lear odpira določene teme tako v dramaturškem smislu kot v likovnem ali zvokovnem smislu, medtem ko je režijsko to povsem drugačna predstava. Jeseni sem prav tako v Beogradu z Atelejem 212 zaključil še eno predstavo *Putujuće pozorište Šopalović* in zdi se mi, da je tokratni Kralj Lear direktno nadaljevanje dela, ki sem ga začel s to predstavo. *Kralja Leara* dojemam kot del trilogije, ki se je začela s predstavo *Putujuće pozorište Šopalović* in se bo nadaljevala še to pomlad v Drami SNG Ljubljana s predstavo *Moliere ali Zarota Svetohlincev M. A. Bulgakova*. Vsi trije teksti načenajo vprašanja, ki me intrigirajo. So klasični gledališki teksti, ki odpirajo vprašanja gledališča, gleda-



Gledališki režiser Tomi Janežič je eden najuspešnejših slovenskih režiserjev mlajše generacije. / Foto: Goran Ravčič



"Kranjski" Kralj Lear bo zagotovo nekoliko drugačen: odrski kralj Lear (Boris Cavazza) s svojima hčerama Goneril (Vesna Jevnikar) in Regan (Darja Reichman). / Foto: Petrina Gledališča

"Umetniško delo je umetniško takrat, ko te nekam dreza, te sili, da se odzoveš ..."

## Politični hulahup

MARIJETA SMOLNIKAR



Na domačem političnem prizorišču je na programu nov strankarski spektakel. Tokrat so zanj poskrbeli nacionalisti plemenitega Zmaga Jeliniča. Zahaiva ob šestdesetletnici rojstva strankinega prava je bila priložnost za "uradno" odprtje spektakla, ki je dosegel vrh v delitvi poslanske skupine in posledično stranke (najmanj) na ljubljansko in štajersko jedro, imenovano Lipa; prvo posebjša Zmago Jelinič, drugo Sašo ali, komur je ljube, Saško Peče. Dogodek znotraj dogodka si je privoščil poslanec in trboveljski župan Bogdan Barovič: najprej je zapustil ljubljansko jedro in se priključil štajerskemu, nakar je cirkus ponovil v nasprotni

smeri. Med obema političnima odločitvama sta ga menda v roke vzela njegova sinova in mu - lepo rečeno - svetovala, naj se ne igra z belim kruhom in naj ostane zvest Zmaga Jeliniču. Zaradi domnevnega družinskega posveta se več ne vi natančno, kdo prek ljudskega tribuna in trboveljskega župana Bogdana Baroviča pravzaprav rokuje z visokimi državnimi in občinskimi zadevami. Bogdan Barovič sam, gospa Barovičeva, Barovičeva sinova ali, bog ne daj, politično podzornije? Ne glede na to, kdo stoji za kulisami, je Barovič s svojim hulahupom zase zagotovito kaj koristnega iztržil. Zmago Jeliniču pa je uspelo ohraniti poslansko skupino.

Zmago Jelinič Plemeniti ali, kot se je sam poistovetil, Laburđini, se je po uprizoritvi spektakla še enkrat izkazal kot vešč politik in dober poznavalec značaja določene volilne populacije; ne glede na nekatere njegove abotne izjave in dejanja, morajo udeleženci slovenskega notranjepolitičnega prizorišča z njim resno računati. Ampak, nikakor ne v smislu, kot je Jelinič v javnosti sicer namigoval, da ga utegne stranka, ki bo po letošnjih državnoborskih volitvah dobila mandat za sestavo vlade, povabiti v koalicijo. Vsaj po mojem videnju in razumevanju domače politične stvarnosti je politično "podzemlje" Zmaga Jeliniča pogojno rečeno

obsidilo na vedno opozicijo. Je pa res, da je bil Zmago Jelinič zanimiv za vse dosedanje vladne koalicije, saj je kot poslanec v prvi vrsti dober trgovec; s politično robo. Pa naj gre za slovenske nacionalne interese v Piranskem zalivu ali za pokojninsko reformo ali za, recimo, prodajo državne srebrnine. In tako bo tudi v prihodnje.

Sicer pa je politični hulahup Zmaga Jeliniča in njegovih dosedanjih strankarskih kolegiov le ena od igrice, do sedaj uprizorjenih na slovenskem notranjepolitičnem odru. Nenehno uprizorjanje političnih spektaklov je dokaz, da je slovensko strankarsko življenje brez vsakršne tradicije in manire, kar

se nastajanja predstav, ki so pravzaprav podaljšek njihovega dela na akademiji. V lanskem šolskem letu sem začel voditi današnji drugi letnik, pa sem študentom ponudil priložnost, da se vključijo v delo. Tako je četverica sodelovala v pripravljalni fazi, ko je potrebna analiza besedila, ko se postavljajo dramaturške strukture..."

**Energije vam in igralcem v dneh pred premiero najbrž ne manjka ...**

"Ne. Nasprotno, zadnje dni delamo tako rekoč na polno, po cele dneve. Precej je namreč dela tudi s tehničnimi zadevami. No, po značaju sem tak, da se zlepa ne dam, da grizem do konca."

## 7 SEDMICA

med mogočimi volivci in volivkami usodno zmanjšuje interes za spremljanje političnega dogajanja oziroma za udeležbo na volitvah. (Kar nedvomno godi aktualnim političnim akterjem.)

Z vsemi prestopi, sestopi, prevarami, podtikanjem, prisluškovanjem, podkupovanjem in drugimi balkanskimi političnimi posebnostmi ni slovenskemu strankarskemu prizorišču dorasla nobena angleška humoristična nanizanka. Niti Prvi minister. Pomeni, takšne kot je, slovenske notranje politike, žal, ni mogoče resno jemati. In vprašanje je, koliko vladnih mandatov bo svojersten slovenski notranjepolitični humor še zdržal?



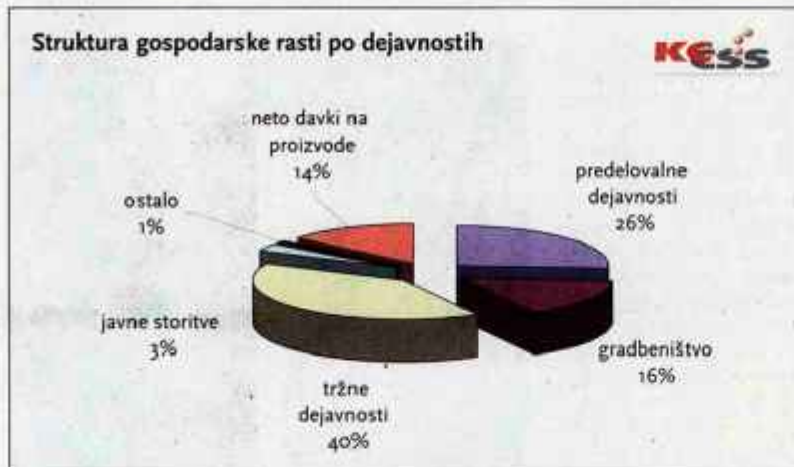
# Rekordna rast in inflacija

Lani je bila v Sloveniji dosežena rekordna gospodarska rast, ki je za najmanj dvakrat višja kot v evrskem območju, dvakrat višja pa bo tudi rast cen.

ŠTEFAN ŽARGI

Ljubljana - Čeprav še niso izračunani končni podatki o lanskem celoletnem gospodarski rasti, so v ponedeljek na Uradu za makroekonomske analize in razvoj (UMAR) predstavili širši pogled na makroekonomske slike Slovenije v minulem letu. Tega si bomo, po mnenju UMAR-ja, zapomnili po podatkih, ki precej odstopajo od dolgoletnih povprečij. Zabeležili smo namreč najvišjo gospodarsko rast in najboljše kazalce na trgu dela po osamosvojitvi ter visoko rast izvoza. Izjema pri sicer ugodni makroekonomske sliki Slovenije pa je bila inflacija, ki se je povečala bolj kot v drugih članicah evrskega območja. Rast bruto domačega proizvoda, ki je najvišjo vrednost sicer dosegla v prvem kvartalu lanskega leta, je tudi v tretjem četrtletju ostala visoka, na ravni prek šest odstotkov. "Na to vplivajo predvsem ugodnejša izvozna gibanja in višja investicijska aktivnost od pričakovane. Gospodarska rast bo tako že drugo leto zapored za najmanj dvakrat presogla gospodarsko rast evrskega območja," je ugodne podatke komentiral Boštjan Vasle, direktor UMAR.

K ugodnim izvoznim gibanjem v prvih treh četrtletjih lanskega leta so prispevale tudi ugodne konjunkturalne razmere v Evropski uniji,



med posameznimi skupinami pa je k skupni rasti blagovnega izvoza največ prispeval izvoz cestnih vozil, ki se je v tretjem četrtletju nominalno povečal za več kot 60 odstotkov. Poleg tega so k rasti blagovnega izvoza v letu 2007 pomembno prispevali še rast izvoza strojev, medicinskih in farmacevtskih izdelkov, kovinskih izdelkov ter železa in jekla. Na rast izvoza storitev pa je vplivala predvsem rast izvoza storitev z višjo dodano vrednostjo, ki temeljijo na znanju. Razveseljiv je tudi podatek, da gospodarska rast ni visoka le zaradi izredne rasti v gradbeništvu, pač pa podatki kažejo, da ima predelovalna industrija, takoj za tržnimi storitvami, drugi najvišji delež pri rasti BDP. Gradbeništvo je po deležu na tretjem mestu.

Ugodna gospodarska rast je vplivala tudi na zelo ugodne razmere na trgu dela. Število registriranih brezposelnih se je v novembru minulega leta znižalo na 68.355, še decembra leta 2006 pa je znašalo 78.303. Po drugi strani se je število formalno delovno aktivnih zvišalo za 3,7 odstotka, kar je najvišja rast zaposlenosti po osamosvojitvi. Število delovnih mest se je močno povečalo v gradbeništvu, pa tudi v predelovalnih in tržnih storitvenih dejavnostih, zlasti v poslovnih storitvah.

Razveseljivo gospodarsko sliko pa seveda kvarijo podatki o rasti cen, za katero so v UMAR-ju prepričani, da je predvsem posledica rasti cen hrane in energentov. Tako naj bi hrana po izračunih UMAR-ja prispevala k

inflaciji kar dobro polovico, rast energentov pa četrtino rasti. Po raziskavah je za rast cen hrane kriva pretekla zaščitenost slovenske živilske industrije, ki je izkoristila rast cen hrane na svetovnih trgih in jo samo še dodatno povišala, drugi vzrok pa je koncentracija trgovine. Slišali smo podatek, da se je število trgovin v Sloveniji v zadnjih šestih letih zmanjšalo s 750 na 500, štirje največji trgovci pa obvladujejo že 90 odstotkov trga. Rast cen hrane se bo sicer nadaljevala, vendar pričakujejo, po trendih na svetovnih trgih, bolj umirjeno rast. Sicer pa smo po besedah Vasle leta pri inflaciji na razpotju: če bo rast plač prehitela produktivnost, se bo inflacija ohranila na višji ravni in postala tudi bolj odporna.

## Volja za iskanje kompromisa

Do 25. januarja naj bi zaključili pogajanja o plačah.

ŠTEFAN ŽARGI

Ljubljana - V sredo je na Gospodarski zbornici Slovenije potekal sestanek predsednikov delodajalskih in delojemalskih organizacij v zvezi s potekom pogajanj za novo kolektivno pogodbo o načinu usklajevanja plač, povračilu stroškov v zvezi z delom in regresu za letni dopust za 2008-2009. Na sestanku, ki so se ga udeležili predsedniki GZS, ZDS, OZS, ZDODS ter predsedniki vseh sindikalnih central, so sodelujoči izmenjali mnenja o nadaljnjem razvoju plačne politike v zasebnem sektorju, saj sestanek ni bil namenjen pogajanjem.

Obe strani sta si bili enotni, da trenutna gospodarska situacija z visoko inflacijo škoduje tako podjetjem kot zaposlenim in da je zato treba poiskati kompromis, ki bo sprejemljiv tako za delodajalce kot za sindikate. Obe strani pa sta se strinjali, da problema visoke inflacije ni mo-

goče uspešno rešiti izključno na dvostranski ravni, in da je zato v širšo razpravo kot tretjega socialnega partnerja treba vključiti tudi Vlado RS.

Na današnjem omizju so predsedniki delodajalskih in delojemalskih asociacij sklenili dogovor, da se pogajanja o dvigu plač zaradi večje inflacije v letu 2007 sklenejo do 25. januarja 2008, ko se bodo ponovno sestala vodstva delodajalskih in sindikalnih organizacij ter dokončno uskladila do tedaj še odprte postavke. Pogajanja bodo potekala po ustaljenem načinu, in sicer že v ponedeljek, 14. januarja. Kot so sporočili iz Gospodarske zbornice Slovenije in Združenja delodajalcev Slovenije, si bodo delodajalci z novo Kolektivno pogodbo o načinu usklajevanja plač za obdobje 2008-2009 prizadevali poiskati rešitev, ki bo v primerih višje inflacije omogočila dvig plač, ki bo delavcem kompenziral rast cen, predvsem osnovnih življenjskih potrebščin, kot je hrana.

LJUBLJANA

### Drugi slovenski forum inovacij

Drugi Slovenski forum inovacij bo potekal 17. in 18. januarja v 2. preddverju Cankarjevega doma, vsak dan od 9.30 do 18. ure. 2. Slovenski forum inovacij s sloganom *Inovativni potencial Slovenije!* je osrednja nacionalna prireditev na področju inovativnosti. Njegov glavni namen je predstaviti najboljše slovenske ideje in inovacije v letu 2007 ter prikazati dosežke inovacijske politike, ki se v življenju kažejo kot spodbude t. i. podpornega okolja inovatorjem pri razvoju podjetniške zamisli v tržno uspešen izdelek ali storitev. S. Ž.

# Spar ponudil svoj in cenejši kruh

V Sparu Sloveniji so predstavili lastno pekarno in od srede znižali cene.

ŠTEFAN ŽARGI

Ljubljana - V torek so na Sparu Sloveniji predstavili lastno pekarno, ki pomeni nadgradnjo najsodobnejšega distribucijskega centra, s katerim si je ta drugi največji trgovec v Sloveniji zagotovil neodvisnost. V letu 2003 so namreč zgradili skladišče za suho blago, v letu 2006 za sveži program, lani pa so nad temi skladišči uredili tudi lastno pekarno. Od skupno 65 milijonov evrov, kolikor so znašale omenjene naložbe, so za pekarno, ki je ena najsodobnejših v naši državi, vložili 16 milijonov evrov.

Pekarna se razprostira na 5,580 kvadratnih metrih, razdeljena je na pekarski in slaščičarski del in v eni noči skupno naredi 13 ton izdelkov. V njej je zaposlenih 72



delavcev, od tega 20 slaščičarjev, 30 pekov in 5 tehnologov. V trgovine Spar in Interspar dobavljajo 15 različnih vrst kruha, 22 vrst pekarskega peciva in 25 vrst slaščic, kar predstavlja 40 odstotkov ponudbe v trgovinah. To pomeni, da sodelovanja z dose-

danjimi 11 dobavitelji (regionalnimi pekarnami) niso prekinili, izjema je le odpoved sodelovanja, ki so jo prejeli iz (Mercatorjeve) Pekarne Grosuplje. Sparova pekarna je opremljena z najsodobnejšo tehnologijo, polna dnevna zmogljivost je 20 ton

izdelkov, dobro polovico pa pripravijo za dopeko v trgovinah. Dostava je organizirana tako, da bo v trgovinah vedno mogoče dobiti svež kruh, vendar se bo v poznejših urah izbira ožila, da bi se izognili vračanju kruha.

Generalni direktor Spara mag. Igor Mervič se na predstavitvi seveda ni mogel izogniti aktualnim pritiskom na trgovce in na podlagi konkretnih podatkov zavrnil trditve premiera in finančnega ministra o najdražjem kruhu v Sloveniji. Sporočil je tudi, da od srede v trgovinah Spar in Interspar znižujejo cene kruha za osem do 24 odstotkov, pri čemer je dodal, da so se zavestno odločili, da bo imela pekarna nekaj let izgubo. Sicer pa naj bi se naložba v pekarno povrnila v devetih letih.



**LJUDSKA UNIVERZA KRANJ**  
Center za izobraževanje in kulturo  
[www.lu-kranj.si](http://www.lu-kranj.si) ☎ 280 48 00

Vabimo vas v:

- **20 urni RAČUNALNIŠKI TEČAJ**  
WORD, EXCEL, INTERNET z elektronsko pošto - začetni in nadaljevalni
- **10 prstno SLEPO TIPKANJE**  
na računalniku - 30 ur

**NOVO: DELAVNICA GLASBENE TERAPIJE**

### Kruhu iz naše pekarne smo znižali cene!



**Kajzerica**  
postrežno,  
55 g

stara cena € 0,25  
redna cena € 0,19

**SEDAJ V AKCIJI**  
**€ 0,15**

Akcijska ponudba velja od 9.1. do 15.1. 2008 oz. do prodaje zaloga. Več na [www.spar.si](http://www.spar.si)





## KRATKE NOVICE

KRANJ

## Poostriili nadzor nad mesnicami

Republiška veterinarska uprava (Vurs) je decembra poostriila inšpekcijski nadzor v mesnicah. Skupno jih je pregledala 116, med njimi zlasti tiste z velikimi količinami svežega mesa in mesnih izdelkov in tiste, ki same delajo izdelke. V štirih petinah mesnic so ugotovili zadovoljive higienske razmere, v drugih pa so odkrili predvsem pomanjkljivosti pri vzdrževanju higiene ter pri vzorčenju mesa. V mesnicah, kjer so ugotovili pomanjkljivosti, so vzeli 78 vzorcev, med katerimi je bila desetina oporečnih. V eni od mesnic so v pečnici, mletem mesu in v tatarskem biftku našli bakterijo *Listeria monocytogenes*, ki povzroča listeriozo. Mesnici so prepovedali uporabo izdelkov, hkrati pa so ji izdali odločbo o odpravi pomanjkljivosti in jo kaznovali. C. Z.

LJUBLJANA

## Mesarji ne pristajajo na zahteve sindikata

Pogajalska skupina Sindikata kmetov Slovenije se je v torek pogajala s predstavniki živilsko predelovalne industrije o odkupnih cenah govejega in prašičjega mesa, ki se za kmete kljub podražitvam živil v trgovinah skorajda niso spremenile. Pogajanja niso bila uspešna, predstavniki živilsko predelovalne industrije so zavrnili zahteve sindikata, da bi odkupne cene vrnil na avgustovsko raven, rejcem plačali živali takoj ali v najkrajšem možnem času in da bi jim meso plačali po toplih polovicah in ne po hladni masi. V sindikatu so napovedali, da bodo poskušali s prodajo tujim kupcem prisiliti domače "mesarje" k temu, da bodo odkupovali živino po enakih pogojih, kot jih imajo kmetje v Avstriji in v Italiji. C. Z.

ŽIRI

## Rejci drobnice bodo zborovali

Člani Društva rejcev drobnice Škofja Loka se bodo jutri, v soboto, ob 16. uri zbrali v dvorani PGD Žiri v Žireh na sedmem rednem letnem občnem zboru. Na zboru bodo obravnavali poročila o lanskem delu in letošnji program dejavnosti, strnili bodo tudi vtise o mednarodni razstavi drobnice v Solčavi in se seznanili z dejavnostjo Zveze društev rejcev drobnice Slovenije. Možno bo plačati tudi članarino, ki tako kot lani znaša osem evrov. C. Z.

NAKLO

## Izobraževanje za kmetijsko okoljske ukrepe

Kmetijska svetovalna služba vabi v ponedeljek ob 15. uri v prostore KZ Naklo na predavanja o gensko spremenjenih organizmih, prehrani govejih pitancev in o organoleptičnem ocenjevanju krme. Predavanja so del izobraževanja za kmetijsko okoljske ukrepe, udeležba na izobraževanju pa je pogoja za uveljavljanje denarnih podpor za ukrepe KOP (Kmetijsko okoljski program) in SKOP (Slovenski kmetijsko okoljski program). C. Z.

## Želijo si bližnjico do gozdov

Če se želijo kmetje s Kupljenika pripeljati s traktorjem do svojih gozdov na Jelovici, morajo prevoziti v eno smer štirideset kilometrov. Karol Primožič s Kupljenika, dobitnik priznanja skrbni lastnik gozda, si prizadeva za gradnjo gozdne ceste, ki bi jim bistveno skrajšala pot.

CVETO ZAPLOTNIK

**Kupljenik** - Zavod za gozdove Slovenije vsako leto podeli priznanja najbolj skrbnim lastnikom gozda. Na blejskem gozdnogospodarskem območju je lani priznanje prejel 55-letni Karol Primožič, gospodar na kmetiji Pr' Lenčk. Ko smo se v torek dopoldne mudili na Kupljeniku, vasica "brez sonca" in s poledenelimi cestami prišlo ku ni kazala najbolj prijaznega videza, zato pa je bilo za kmečko mizo v hiši prav prijetno za pogovor o kmetiji, kmetovanju, delu v gozdu ...

## Lahko na kratko predstavite kmetijo?

"Kmetija obsega 33 hektarjev zemljišč, od tega 25 hektarjev gozda in osem hektarjev kmetijskih zemljišč, še deset hektarjev jih imamo v najemu. Travniki so od kmetije oddaljeni največ dva kilometra, sedemnajst hektarjev gozda pa je na Jelovici. Redimo od petnajst do dvajset govedi, trenutno jih je v hlevu sedemnajst. Mleka že dvajset let ne oddajamo več, imamo le krave dojilje. Pred sedmimi leti smo se usmerili v ekološko kmetovanje. Glavni vir dohodka sta govedoreja in gozdarstvo, kot samostojni podjetnik pa se ukvarjam tudi z orodjarstvom."

## Gozdovi na Jelovico so na videz blizu, dejansko pa zelo daleč. Zakaj?

"Če grem v svoj gozd na Jelovici peš, sem tam v manj kot eni uri, a če se odpravim s traktorjem, moram čez Nemški Rovt v Bohinju ali preko Lipnice v Lipniški dol-



Karol Primožič s Kupljenika

V blejskem zavodu za gozdove so v obrazložitev k priznanju med drugim zapisali, da Karol Primožič skrbno gospodari z gozdom, se redno udeležuje gozdarških tečajev in seminarjev in je zaslužen tudi za uspešno gospodarjenje z gozdovi, ki jih je agrarna skupnost dobila nazaj v denacionalizacijskem postopku. Po lanski ujmi je pravočasno in kvalitetno pospravil podrtijo, je pa tudi glavni pobudnik za gradnjo gozdne ceste od Kupljenika proti Vršani.

ni. Pot preko Lipnice, ki jo uporabljam za dostop do gozdov, je dolga 37 kilometrov, za kar potrebujem s traktorjem v eno smer eno uro in štirideset minut."

## Ali ni bližnjice?

"Ne. Lastniki gozdov s Kupljenika in iz okoliških krajev, ki imajo gozdove na Jelovici, se že petintrideset

let prizadevamo, da bi zgradili približno štiri kilometre nove gozdne ceste, ki bi nam bistveno skrajšala pot do gozdov. V blejski območni enoti zavoda za gozdove so za ceste že pripravili načrt, glavni problem je, kako zagotoviti 400 tisoč evrov denarja. Pričakujemo podporo blejske občine in države. Občina bi bila pripravljena kandidirati

na razpisu ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano za naložbe v gozdne ceste, vendar ne more, ker ni lastnica gozdov na Jelovici. Do naslednjega razpisa za ceste bomo poskušali prepričati pristojne, da bi spremenili razpisne pogoje in da bi se za denar lahko potegovala tudi občina."

## Na Jelovici imate tudi šest hektarjev mladega gozda. Ga je ob ujmah in divjadi težko "spraviti gor"?

"V obdobju od leta 1960 do 1972 se nam je na Jelovici zaraslo šest hektarjev senošet, danes je to mlad gozd. Pred tremi leti, ko je bila huda zima, so nam precej škode povzročili jeleni, ki so objedali lubje drevces. Jelenov je občutno preveč. Ko sem bil še mlad, je bil pravi praznik, če si jih videl, zadnje čase redno prihajajo v vas, pozimi tudi nad silos. V letošnji zimi jih še ni bilo, a ko bo zapadel sneg, bodo zanesljivo prišli."

Eni težavi je kmalu sledila druga, januarja lani sta nam sneg in žled izruvala ali polomila več sto kubičnih metrov drevja. S pomočjo izvajalca gozdnih del smo lani pospravili približno 200 kubičnih metrov drobnega lesa, okoli sto kubičnih metrov hlodovine iglavcev in približno petdeset kubičnih metrov bukke, na spravilo pa čaka še okrog dvesto kubičnih metrov lesa, pretežno smreke s polomljenimi vrhovi in bukve. Pri spravilu mi pomagajo domači - žena in trije sinovi, dobro pa sodelujem tudi z revirnim gozdarjem Boštjanom Sokličem."

**Radio Triglav**  
Gorenjska 96 MHz  
RADIO ZA RADOVEDNE

**Kruhu iz naše pekarnice smo znižali cene!**

**Koruzna žemlja**  
postrežno,  
100 g

**29% CENIL**

stara cena €0,44  
redna cena €0,41

**SEDAJ V AKCII!**  
**€0,29**

Aktivna ponudba velja od 9.1. do 15.1. 2008 oz. do prodaje zaloga. Velj na www.spar.si.

**SPAR** **INTERSPAR**

## Kmetje niso krivi za podražitve

V kmetijsko gozdarški zbornici dokazujejo, da za podražitve hrane niso krivi kmetje.

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana** - V Kmetijsko gozdarški zbornici Slovenije so se odzvali na nove podražitve hrane v trgovinah. Kot so povedali na torkovi novinarski konferenci, kmetje niso krivi za podražitve, ampak naj bi bila za to kriva predvsem dobro organizirana trgovina, ki izkorišča neenotnost živilsko predelovalne industrije in si z visokimi maržami tudi ustvarja visoke dobičke. Po mnenju predsednika zbornice Petra Vriska, bi dr-

žava morala urediti trg z davčno politiko in protimonopolno zakonodajo, hkrati pa bi se živilsko predelovalna

vodi mag. Neva Pajntar, dokazujejo, da odkupne cene kmetijskih pridelkov skupaj s subvencijami že nekaj časa

**Stroški kupljene krme pri prireji mleka (starter, krmlilo, sončnične tropine, koruzno zrnje in mineralno vitaminska mešanica) so se lani, odvisno od načina reje, zvišali od 28 do 35 odstotkov.**

industrija morala kapitalsko povezati, da bi s tem zmanjšala stroške in bolj enotno nastopala do trgovcev.

V zborničnem oddelku za ekonomiko kmetijstva, ki ga

ne pokrivajo pridelovalnih stroškov in da so se cene v maloprodaji zvišale bolj, kot so se pri kmetih ter v klavnicah in mlekarnah. Odkupne cene so se kljub naraščanju

stroškov, ki jih povzroča dražitev žit in kupljene krme, zvišale le malenkostno ali so se celo znižale, maloprodajna cena mleka pa je lani porasla za več kot 20 odstotkov, mesa mladega pitanelega goveda za 14 odstotkov, telatine za 9 in svinjine za 14 odstotkov. Velik razkorak je zlasti pri mleku, kjer je bila odkupna cena decembra lani za 22 odstotkov višja kot januarja, v maloprodaji pa se je, upoštevajoč tudi zadnje podražitve, cena zvišala za 52 odstotkov.



**media TV**  
LOKALNA NOVICA JE KRALJICA

Spremlja nas lahko  
že več kot milijon  
gledalcev!

**ISKRA ISD** ISKRA ISD - LIVARNA d.o.o.  
Sedež: Savska Loka 4, 4000 Kranj  
www.iskra-isd.si

Podjetje Iskra ISD Livarna, d. o. o., je del Skupine Iskra ISD, d. d., Savska Loka 4, 4000 Kranj, in ima dolgoletno tradicijo in izkušnje na področju tlačnega litja.

Zaradi povečanega obsega poslovanja in širjenja podjetja razpisujemo prosta delovna mesta (m/ž) za:

- VODJA IZMENE - UREJEVALEC LIVARSKIH STROJEV
- TOPILEC
- PROIZVODNI DELAVEC
- KONTROLOR - MERILEC NA 3D
- VZDRŽEVALEC LIVARSKIH STROJEV
- TEHNOLOG LITJA - PROJEKTI VODJA

Za vsako delovno mesto je dobrodošlih več kandidatov.

Dobrodošli so tudi pripravniki z zaključeno kovinarsko srednjo šolo in z željo po pridobivanju znanja s področja strojništva.

Vaše cenjene ponudbe s kratkim opisom delovnih izkušenj pričakujemo na naslov: ISKRA ISD Livarna, d. o. o., Savska loka 4, 4000 Kranj ali janez.ursic@iskra-isd.si, tel.: 051/441 755.

Največje slovensko podjetje na področju prodaje ur in nakita

Smo ekskluzivni uvozniki široke palete priznanih znamk ur in nakita, kot npr. Omega, Tag Heuer, Rado, Gucci, Hamilton, Edox, Sector, Hugo Boss, Nautica, ck, Citizen, Casio, Timex, Morgan, Tommy Hilfiger, Guess, S.Oliver, Morellato ... V svoji dolgoletni zgodovini smo ustvarili visoko prepoznavnost svojih prodajal, ki jih imamo po vsej Sloveniji, in razvili svoj know-how za uspešno poslovanje.

Imamo znanje, imamo lokal na odlični lokaciji v Trzinu, iščemo pa **partnerja (m/ž)**, ki bi bil pripravljen prodajalno vzeti v najem in jo samostojno voditi.

Resne kandidate prosimo, da pošljejo svojo ponudbo na naslov slowatch@slowatch.si ali pokličejo na tel. številko 041/635 034.

**GG mali oglasi**  
04/201 42 47, e-pošta: malioglas@g-glas.si  
www.gorenjskiglas.si

**ALPETOUR** LEDENI GRADOVI KRALJA MATJAŽA 26.1., SAN MARINO 26.-27.1., BENEŠKI KARNEVAL 2.2., KARNEVAL NA REKI 3.2., PRAZNIK KOLIN 9.2., MANTOVA IN VERONA 16.-17.2., GORATA VZHODNA TIROLSKA 16.2., GORA MAR-MOLADA 23.2., LOVSKI SEJEM V SALZBURGU 23.2., RAVENNA 23.2., ZUGSPITZE 1.3., SEJEM CVETJA ORTOGIARDINO 2.3., 8.3., VAŠ DAN ZA DAN ŽENA 8.3., PLANICA 15.3, 16.3., AVSTRIJSKA TIROLSKA 15.3., BELI VRHOVI DOLOMITOV 15.3., BENETKE Z OTOKI 29.3.

POSLOVALNICE  
Kranj, 04/ 20 13 220, Šk. Loka, 04/ 51 70 305, Trzin, 04/ 59 71 350, Radovljica, 04/ 53 20 445  
Bled, 04/ 57 80 420, Jesenice, 04/ 58 09 755

**DOMEL** Elektromotorji in gospodinjki aparati, d. d.  
Otoki 21, 4228 Železniki, Slovenija  
http://www.domel.com  
info@domel.com

V PE Puhala in Ventilatorji podjetje razpisuje prosto delovno mesto:

**SAMOSTOJNI TEHNOLOG (m/ž)**

Pogoji za zasedbo delovnega mesta so:

- VI. ali VII. stopnja strojne smeri (proizvodno strojništvo)
- poznavanje poslovnih procesov,
- aktivno znanje angleškega jezika,
- zaželeno znanje programa A-CAD.

Prednost pri zaposlitvi bodo imeli kandidati/tke, ki imajo smisel za delo v skupinah in so samostojni, samoiniciativni, imajo strokovno znanje s področja proizvodnih tehnologij ali proizvodnega inženirstva. Od kandidatov se pričakuje odlično poznavanje računalniških sistemov Windows in da so željni stalnega izobraževanja.

Podjetje nudi izbranimu kandidatu zanimivo delo, možnost napredovanja ter dodatnega izobraževanja.  
Delo se opravlja na lokaciji Na Plavžu 79.

Kandidati/tke morajo ob prijavi predložiti:

- potrdilo o pridobljeni izobrazbi,
- življenjepis z opisom dosedanjih delovnih izkušenj,
- opis načina dela, ki ga nameravajo uporabljati pri izpolnjevanju del in nalog.

Prijavljeni kandidati/tke bodo o izbiri obveščeni pisno v zakonitem roku.

Kandidate/tke vabimo, da pošljejo prijavo na razpisano delovno mesto v roku treh tednov po objavi na naslov: DOMEL, Elektromotorji in gospodinjki aparati, d. d., Otoki 21, 4228 Železniki, Kadrovski oddelek, ga Meta Habjan, tel.: 04/51 17 140, fax: 04/51 17 122, e-pošta: meta.habjan@domel.si

Razpis je objavljen tudi na intranet straneh (http://brushless.domel.si/en/brushless).

# Kruhu iz naše pekarnice smo znižali cene!



**30 %  
CENEJE**

**Rženi hlebec**  
postrežno,  
1 kg

~~stara cena € 2,49~~  
redna cena € 2,19

**SEDAJ V AKCIJI**  
**€ 1,53**

## Kremna rezina

pakirano, 2 kosa,  
340 g  
redna cena € 2,89

**SEDAJ V AKCIJI**  
**€ 1,99**



**31 %  
CENEJE**

**pekarna**  
SPAR

*Dobra kot kruh!*

**SPAR**

**INTERSPAR**

Akcijska ponudba velja od 9.1. do 15.1. 2008 oz. do prodaje zalog. Več na www.spar.si



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Narčila za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali elektronsko na Bleskovi cesti 4, v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in torek do 11.00 ure! Cena oglasov in gomada v nabiki izredno ugodna.

JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCOVO 91, 4240  
RADOVLJICA, TEL.: 04/53 15 249, FAX: 04/53 04 230

MADŽARSKE TOPLICE: PUSTOVANJE 31. 1. - 3. 2. 2008, 1. 3. -  
7. 3. 2008; TRST: RAZPRODAJE 12. 1. 2008, 8. 2. 2008

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV  
KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

### IZLETI

#### V Dražgoše

Kokrica - Upravni odbor Društvo upokojencev Kokrica vabi članice in člane na prireditve v čast dražgoške bitke, ki bo v nedeljo, 13. januarja, ob 12. uri v Dražgošah. Na prireditvi bo govoril predsednik RS Danilo Türk. Zbor bo ob 9. uri pred Domom krajanov na Kokrici, odkoder se s svojimi vozili odpeljali do Nemilj, od tam pa peš odšli v Dražgoše. Oblice in opremite se zimskim razmeram ustrezno.

Naklo - Sekcija za rekreacijo pri Društvo upokojencev Naklo vabi člane v nedeljo, 13. januarja, na prireditve v Dražgoše. Avtobus bo odpeljal iz Dupelj ob 8.30, ustavil pa bo še v Strahinju in v Naklem.

#### V Zalakaros

Naklo - V Društvo upokojencev Naklo vabijo svoje člane za štiri dni v Zalakaros na Madžarskem in to od 4. do 7. februarja. Vsa navodila dobite pri poverjenicah.

#### V Terme Zreče

Kranj - iz Društva upokojencev Kranj vabijo v sredo, 23. januarja, na izlet v Terme Zreče. Odhod avtobusa izpred Creine bo ob 7. uri. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe mest v avtobusu.

#### Na Vošco

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj v nedeljo, 20. januarja, vabi na Voščo v Karavankah. Vošca je razgleden travnat vrh nad Gozd Martuljkom. Srednje zahtevne hoje bo za približno 5 ur. Odhod s posebnim avtobusom ali osebnimi avtomobili (odvisno od števila prijav) izpred hotela Creina bo ob 7. uri. Prijave in dodatne informacije: tel.: 040/20 61 64 - Stanko ali e-pošta: stanko.dolensek@celzija.si ali v pisarni društva (pisarno so preselili na novo lokacijo v prostore Iskra Investa (pri Iskratelu) na Laborah nad ambulanto) ob sredah od 17. do 18. ure.

#### Na Bistriško planino

Tržič - Mladinski odsek PD Tržič vabi v soboto, 19. januarja, na Bistriško planino. Odhod bo ob 8. uri izpred OŠ Bistrica. Prijave in informacije po tel. 5971 536 ali pri mentorjih na šolah.

### OBVESTILA

#### Tečaj fotografije

Kranj - PD Iskra Kranj vabi ljubitelje fotografije na tečaj fotografije, ki ga organizira Odsek za izobraževanje pri PD

Iskra Kranj in se bo začel v torek, 22. januarja, ob 17. uri. Prijave z vplačili in informacije: Marjan Ručigaj, tel. ali SMS na 041/350 204, ali na elektronski naslov rucigajm@volja.net do vključno ponedeljka, 21. januarja, ali v sredo, 9. in 16. januarja, od 17. do 18. ure v pisarni društva na Laborah.

#### Tečaj nege bolnika

Kranj - Rdeči križ Kranj vabi na tečaj nege bolnika. Delavnice bodo v domu Šmartin v Stražišču potekale 21., 23., 28. in 30. januarja ter 4. februarja. Prijavite se lahko po telefonu na številko 04/20-18-670 ali po e-pošti ozrk.kranj@siol.net, kjer lahko dobite tudi dodatne informacije o tečaju.

### PREDAVANJA

#### Od mongolskih step do Ognjene zemlje

Mojstrana - KUD Jaka Rabič Dovje Mojstrana vabi na topisno predavanje z naslovom Od mongolskih step do Ognjene zemlje. Predaval bo Tomaž Pšenica. Predavanje bo danes ob 19. uri.

### KONCERTI

#### Zakorakajmo v Evropo

Medvode - V Kulturnem domu Medvode bo jutri ob 18. uri ponoletni koncert Godbe Gorje z naslovom Zakorakajmo v Evropo.

### PREDSTAVE

#### Marjeta in ljubimci

Jezerko - Kulturno Društvo Brezje - Smeh Teater - bo jutri ob 19. uri v kulturnem domu Korotan na Jezerskem uprizorilo komedijo Franca Ankersta Marjeta in ljubimci.

#### Medeni tedni na koruzi

Senčur - Jutri ob 19.30 bo Igralska skupina KUD Matije Valjavca Preddvor v Domu krajanov zaigrala komedijo s 27 igralci Medeni tedni na koruzi.

ZA POPOLN PREGLED SI OGLEDJE  
WWW.GORENJSKIGLAS.SI/KAZIPOT

### LOTO

Rezultati 3. kroga - 9. januarja 2008

11, 14, 20, 27, 29, 30, 35 in 18

Lotko: 7 1 8 3 9 7

Predvideni sklad 4. kroga za Sedmico: 260.000 EUR  
Predvideni sklad 4. kroga za Lotko: 490.000 EUR

Nagrajenci nagradne križanke AH VRTAČ KRANJ objavljene v Gorenjskem glasu št. 104, 28. decembra 2007. Geslo nagradne križanke AH VRTAČ se glasi: NOVI AUDI A4 UŽITEK ZA NAS IN MERILO ZA DRUGE. In kdo so prejemniki nagrad? 1. nagrado - enodnevno uporabo novega vozila AUDI A4 prejme Damjan Avguštin, Vrečkova 6, 4000 Kranj; 2. nagrado - enodnevno uporabo novega vozila ŠKODA FABIA prejme Miha Ankele, Žigarnja vas 16, 4294 Križje; 3. nagrado - paket obvezne opreme prejme Tone Roblek, Sp. Bela 14, 4205 Preddvor. Nagrade Gorenjskega glasa prejmejo: Maj Razinger, Poljšica 18, 4244 Podnart; Sonja Prevc, Tomšičeva 67, 4270 Jesenice in Miha Grošelj, Mestni trg 30, 4220 Škofja Loka. Nagrajencem iskreno čestitamo!

Iščete nov dom ali kupca za svojo nepremičnino? Oddajte ali najemate stanovanje, hišo ali poslovni prostor? Celovita rešitev na enem mestu. Za vas delamo Aktivno - jasno - Preudarno

AJP d.o.o. Kranj  
Koroška cesta 2,  
4000 Kranj  
gs: 031/330 - 040

#### STANOVANJE PRODAJ

KRANJ, Stražišče - trinapolsobno, 92 m<sup>2</sup> mansarda v starejši večstanovanjski hiši, kompl. obrn. pred 7 leti, CK plin, šifra, 2 park. mesti. Prevzem: julij 08. 110.000 EUR (26,4 mio SIT).

KRANJ, Šor. nas. - dvosobno predelano v dvoipolnobno, 53,89 m<sup>2</sup>, IX./9. l. izgr. 72, obnova 2006 (okna, vrata, instalacije). CK, T2, dvigalo, domofon. 105.000 EUR (25,2 mio SIT).

KRANJ, Hrastje - dvoipolnobno, 59,01 m<sup>2</sup>, l. izgr. 64, obrn. 2005, nova okna, CK, tel. III./3. Funkcionalno razporejeno stanovanje z 2 park. mesti, zelenico. 107.000 EUR (25,6 mio SIT).

#### HIŠO PRODAJ

ZG. BESNICA - l. 05 moderno prenovljena, delno opr. hiša (P+M, delno klet) 186 m<sup>2</sup> na zemljišču 2089 m<sup>2</sup> z izjemno lokacijo. CK olje, tel. ADSL. Prevzem po dogovoru. 342.000 EUR (82 mio SIT).

KRANJ - Dnulovka, lepo vzdrževana vrstna enodružinska hiša 179 m<sup>2</sup> K+P+M na zemljišču 144 m<sup>2</sup>. L. izgr.

1995, obnova o6 (okna, vrata, CK na mestni plin, tl.), vsi priključki. Urejeno naselje. Prevzem: po dogovoru 245.000 EUR (58,7 mio SIT).

KRANJ - Orehek - l. 95 obnovljena hiša z 188 m<sup>2</sup> neto uporabi, površine, K+P+I. nad.+podstreha, nadstrešek 26 m<sup>2</sup>, ločena garaža 29 m<sup>2</sup>, kamin, pergola na zemljišču 537 m<sup>2</sup>. Prevzem: po dogovoru. 330.000 EUR (79 mio SIT).

#### POSLOVNI PROSTOR ODDAM /PRODAJ

LJUBLJANA - Bmčičeva ob obveznici v smeri Domžal, Trzinca, Kamnika 189 m<sup>2</sup>, 6 pisarn, sprejemnica, sejna soba v posl. stavbi iz l. 1980, obnovljeno 1996. Cena 236.250 EUR.

KRANJ - poslovna cona Primskovo 327 m<sup>2</sup>, l. nad. Primerno za trgovino, svetovalni center, pisarne, atelje. Najem 1962 EUR/mesečno. Možen najem po delih.

MEDVODE - pisarniški prostori 84,84 m<sup>2</sup>, pritličje, z park. mesti, primerno za opravljanje mirne storitvene dejavnosti (zdravstvo, biro, svetovanje). Najem: 750 EUR/mesečno.

Ostalo ponudbo v KRANJU, SENČURJU, KRIZAH - za različne namene najdete na www.ajp.si.

#### ZA ZNANE STRANKE IŠČEMO

Enosobno - 30 - 40 m<sup>2</sup> Kranj z okolico, Stavbna zemljišča 600 - 1.200 m<sup>2</sup> Kranj z okolico, Smednik, Kamnik, Naklo, Senčur, Cerklje, Radovljica, Lesce. Starejšo hišo z vrtom ali III. GF - Kranj z okolico.

www.ajp.si

## SVET

NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE

SVET RE d.o.o.  
Enota Kranj  
Nazorjeva ulica 3  
4000 Kranj  
tel.: 04/2811-000  
fax: 04/2026-459

Email: kranj@svet-nepremicnine.si  
http://www.svet-nepremicnine.si

#### STANOVANJA prodamo

KRANJ-Zlato polje: trisobno, 135,88 m<sup>2</sup> v pritličju vila bloka, l. 06, nikoli vseljeno. Stanovanju pripada mesto v garaži, parkirni prostor in manjši atrij. Primerno tudi za poslovno dejavnost. Cena 211.575 EUR.

KRANJ-Prei skali: novogradnja, l. 2008, 46,38 m<sup>2</sup>; 4. nad., enosobno predelano v enoipolnobno stanovanje, balkon, vseljivo marec 2008. Cena 99.000 EUR.

KRANJ-Sortljevo n.: enosobno, 24,49 m<sup>2</sup>, prijetno, obnovljeno 2004, 4/4. Cena 68.500 EUR.

KRANJ-Planina III: dvosobno, 66,76 m<sup>2</sup>, 1986, balkon, klet. Vseljivo takoj. Cena 107.000 EUR.

DRULOVKA: enosobno, 52,39 m<sup>2</sup> v 2. nad. nizkega bloka, balkon, l. 1988, vpisan v ZK. Cena 89.200 EUR.

BLED: dvosobno, 53,48 m<sup>2</sup>, l. 1982, pritlično stanovanje z atrijem (25 m<sup>2</sup>). Cena 130.000 EUR.

#### HIŠE prodamo

KRANJ: vrstna hiša, 225 m<sup>2</sup>, adaptirana l. 2002, 253 m<sup>2</sup> parcele, sončna lega, mirna okolica. Cena 317.000 EUR.

#### ZEMLJIŠČA prodamo

ŽIRB: 3068 m<sup>2</sup> velika parcela od tega cca 2/3 stavbnega zemljišča, sončna lega, infrastruktura v bližini. Cena 95.000 EUR.

JESENICE-Prihod: stavbno zemljišče na prekrasni lokaciji, 828 m<sup>2</sup>, sončna, s prekrasnim razgledom na Triglav in Golico, nad naseljem, urejena infrastruktura. Cena 66.240 EUR.

VSA OSTALA PONUDBA NA NAŠI SPLETNI STRANI

www.svet-nepremicnine.si

## GG

### naročnine

04/201 42 41

e-pošta: narocnine@g-glas.si  
www.gorenjskiglas.si

## EKOHIŠA d.o.o.

Mlinska ul. 1, Maribor, PE Tržič,  
Ste Marie Aux Mines 9/a  
Telefon: 592 59 49, 030/30 20 11

#### STANOVANJA PRODAJ

KRANJ - Planina III, enosobno, 48,60 m<sup>2</sup>, III./3. l. 1987, prvotno stanje, dobra lokacija. Cena: 92.340 EUR.

TRŽIČ - Bistrica, Kovorska, dvosobno, 35,48 m<sup>2</sup>, III./4. l. 1973, obnovljeno. Cena: 88.000 EUR.

TRŽIČ - mestno jedro, 79 m<sup>2</sup>, l. 2, obnovljeno v celoti l. 2000, lastna CK, kuhinja ostane operativna, nizki obratovalni stroški, garaža + parkirni prostor, vseljivo julij-avgust 2008. Cena: 117.000 EUR.

#### HIŠE PRODAJ

TRŽIČ - Slap, stan. hiša - dvojček, 86 m<sup>2</sup>, parcela 1.213 m<sup>2</sup>, II. 1960, obnovljena v celoti od l. 2001 dalje, vredna ogleda. Cena: 194.000 EUR.

ZG. BESNICA - stari hiša, III. gr. 62a, 298 m<sup>2</sup> bkv. površine, parcela 1.075 m<sup>2</sup> je v celoti zazidljiva, l. 2007, gradbeno dovoljenje za dve hiši. Cena: 210.000 EUR.

PREDDVOR - dvostan, hiša, 2 x 60 m<sup>2</sup>, zg. nadstropje zgrajeno na novo l. 2001, spodnja etaža delno obnovljena, garaža, parc. 649 m<sup>2</sup>, lepa lokacija. Cena: 195.000 EUR.

#### PARCELE PRODAJ

LANCOVO - 2 zazidljivi parceli, 676 m<sup>2</sup> in 1.050 m<sup>2</sup>. Cena: 110 EUR/m<sup>2</sup>.

PODNART - zazidljiva parcela, 1.142 m<sup>2</sup>, ravna, sončna, pravokotne oblike. Cena: 70 EUR/m<sup>2</sup>.

PODLJUBELJ - zazidljiva parcela, 631 m<sup>2</sup>, ravna, pravokotne oblike, pod hribom, v urejenem naselju novih hiš. Cena: 85 EUR/m<sup>2</sup>.

PODLJUBELJ - 4 zazidljive parcele v nizu, 931 m<sup>2</sup>, 493 m<sup>2</sup>, 535 m<sup>2</sup> in 468 m<sup>2</sup>, sončne, ravne. Cena: 95 EUR/m<sup>2</sup>.

KRANJ - okolica, Trboje, zazidljiva parcela, 539 m<sup>2</sup>, ravna, sončna, pravokotne oblike, na robu naselja. Cena: 170 EUR/m<sup>2</sup>.

LANCOVO - zazidljiva parcela, 832 m<sup>2</sup>, ravna, sončna, pravokotne oblike, v naselju 15 novih hiš. Cena: 119 EUR/m<sup>2</sup>.

www.eko-hisa.si

## domplan

družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d.  
Kranj, Bleskova 14

tel.: 041/647-433

www.domplan.si

Ugodna prodaja novih stanovanj v Stružnem pri Kranju.

Več podatkov na internetu - http://agencija.domplan.si

#### STANOVANJE PRODAJ

Kranj, Planina III, trisobno s hoby sobo, v katero se pride iz pritličja v klet, izmere 106 m<sup>2</sup>, samostojni vhod in atrij z izhodom iz dnevne sobe. l. izgr. 1985, prenovljeno l. 2004, vsi priključki, vpisano v ZK, možnost vselitve februar 2008, cena 192.000,00 EUR (46.010.880,00 SIT).

Kranj, Planina II, dvosobno + kabinet, VI. nadst., v izmeri 79,5 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1982, dvigalo, vsi priključki, cena 127.000,00 EUR (30.434.280,00 SIT), možnost vselitve september 2008.

Kranj, Planina II, dvosobno, 5. nadst., v izmeri 66,62 m<sup>2</sup>, lepo ohranjeno, l. izgr. 1977, vselitev po dogovoru, cena 111.000,00 EUR (26.600.004,00 SIT).

Kranj, Zlato polje, trisobno, visoko pritličje v izmeri 66,82 m<sup>2</sup>, delno obnovljeno v letih 2000 in 2003 (kopalnica in okna), l. izgr. 1961, CK, telefon, kabel, telev., balkon na n. cena 114.755,00 EUR (27,5 mio SIT).

Radovljica, proti Lescam, dvosobno, VI. nadst., v izmeri 50,21 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1978, lepo ohranjeno, balkon, obrnjeno VZ, cena 96.000,00 EUR (23.005.440,00 SIT), možnost vselitve junij 2008.

Tržič, mestno jedro, 3 dvosobna stanovanja v trinadstropni hiši, velikosti od 61 m<sup>2</sup> - 83,00 m<sup>2</sup>, leto izgr. 1957, v celoti prenovljena leta 2000 (tlaki, instalacije, kopalnica, CK, telefon, dvigalo) balkona ni, cena 1290 EUR/m<sup>2</sup> (309.135,60 SIT/m<sup>2</sup>) za manjše stanov. in 1230 EUR (294.757,20 SIT) za večje stanov., vpisano v ZK, vseljiva takoj.

STANOVANJE - ODDAMO V NAJEM  
Kranj, Vodovodni stolp, garsonjera v l. nadst., izmere 17 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1969, v celoti prenovljena 2007, kuhinja operativna, cena 250,00 EUR/mesečno + stroški + za varščina, možnost vselitve takoj.

HIŠE - PRODAJ  
Kranj, Sp. Besnica, visokopritlična, tloriša 120 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 549 m<sup>2</sup>, CK na olje, tel. garaža, dve parkirni mesti, sončna lega, hiša je lepo vzdrževana, l. izgr. 1981, cena 320.000,00 EUR (76.684.800,00 SIT).

Kranj, Klanec, vrstna - enonadstropna v celoti podkletena, v vsaki etaži cca. 82 m<sup>2</sup>, na parceli velikosti 253 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1973, v celoti prenovljena 2002, garaža, zelo lepo urejen vrt, na mirni in sončni lokaciji, cena 317.000,00 EUR (75.965.880,00 SIT), vselitev po dogovoru.

Križje, Gorenjska, enonadstropna - dvo-stanovanjska, tloriša 75 m<sup>2</sup> v vsaki etaži na parceli velikosti 222 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1936, popolnoma prenovljena od l. 2004-2006, CK na plin, tel., vse instalacije v vsaki etaži ločene, tri parkirni mesta, cena 197.000,00 EUR (47.209.080,00 SIT).

POSLOVNI PROSTOR - oddamo v najem

Kranj, Stražišče, pritličje v izmeri 132 m<sup>2</sup>, primerno za pisarne ali podobno mirno dejavnost, samostojni vhod, višji stropovi, zagotovljena tri parkirna mesta, l. izgr. 1937, delno obnovljeno l. 2004, cena 720,00 EUR (172.540,80 SIT) mesečno + stroški, plačilo po možnosti za tri mesece naprej, možnost uporabe takoj.

CARAZA - PRODAJ  
Kranj, Planina II, v novem objektu na Ul. Tuga Vidmarja v podzemni garaži dve parkirni mesti, l. izgr. 2007, cena za parkirno mesto 9.200,00 EUR.

PARCELA - PRODAJ  
Javorniški Rovt nad Jesenicami v izmeri 759 m<sup>2</sup>, na parceli elektrika in telefon, sončna, dostop z glavne ceste, geodetsko odmerjena, celotna zazidljiva, 6 km od avtoceste, cena 45.540,00 EUR (10,9 mio SIT).

Srednja vas pri Bohinju v izmeri 929 m<sup>2</sup>, sončna lega, 2/3 parcele je bolj strme, od Bohinja je oddaljeno 5 km, cena 230,00 EUR/m<sup>2</sup> (55.117,00 SIT/m<sup>2</sup>).

ITD NEPREMIČNINE, d.o.o.  
MAISTROV TRG 7,  
4000 KRANJ  
TEL.: 04/23-81-120,  
04/23-66-670

041/755-296, 040/204-661,  
041/900-009

e-pošta: itd.nepremicnine@siol.net  
www.itd-plus.si

STANOVANJA:

Jesenice-Bokalova: trisobno stanovanje 72 m<sup>2</sup>, III./IV, vsi priključki, obnovljeno 02, mirna sončna lokacija, opremljeno, vseljivo po dogovoru. Cena 100.000 EUR.

Tržič - mestno jedro: enosobno stanovanje 32 m<sup>2</sup>, II./III nad., popolnoma obnovljeno, vsi priključki, razpored: hodnik, kuhinja z jedilnico, soba, kopalnica + WC, takoj vseljivo, vredno ogleda. Cena 57.000 EUR.

Tržič - Detelja: trisobno stanovanje 80 m<sup>2</sup>, II./IV, potrebno manjše obnove, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Cena 107.000 EUR.

Kranj - Dnulovka: enosobno stanovanje, 52 m<sup>2</sup>, II./III nad., nizek blok, starost objekta 18 let, vsi priključki, lastna CK, vseljivo marca 08. Cena 89.000 EUR.

Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti  
Olimpijska izpostava KRANJ, www.krd.si

**SOBOTNA MATINEJA**  
Gostuje: Lutkovno gledališče Maribor

**RINGARAJA**

Sobota, 12. januar 2008, ob 10. uri,  
v Prešernovem gledališču

Gorenjski Glas

**Kruhu iz naše pekarnice smo znižali cene!**

**Ovsena štruca**  
postrežno,  
500 g

29% CENEJE

stara cena € 1,74  
redna cena € 1,49

**SEDAJ V AKCIJI**  
**€ 1,05**



**K3 KERN**  
NEPREMIČNINE  
Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/320 700, Email: info@k3-kern.si

**POSLOVNI PROSTORI:**

**Prodamo:**  
**KRANJ:** poslovni prostor (kozmetična, frizer, pedikura in pd.) v izmeri 82 m<sup>2</sup>, v pritličju objekta, obnova 2004 leta, parkirni prostori, za 152.000 EUR.

**KRANJ:** poslovni prostor (skladišče) v izmeri 220 m<sup>2</sup>, v pritličju objekta in pritličju, starost 40 let, obnovljeno, dostop z rampo, cena = 500 EUR/m<sup>2</sup>, tudi možnost najema po 1.000 EUR/mes.

**KRANJ:** kava bar-bistro v izmeri 52,16 m<sup>2</sup>, s pripadajočim skladiščem 12,10 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, v celoti obnovljeno 2006, 30 sedežev znotraj in zunanja terasa 20 sedežev, prodajajo s celotno opremo za 170.000 EUR, možnost tudi najema.

**HIŠE:**

**Prodamo:**  
**V HRASTJU:** 80. leta narejena stan. hiša na mirni lokaciji, stan. površina 180 m<sup>2</sup> (klet, pritličje in nadstropje), zemljišče 435 m<sup>2</sup>, cena = 175.500 EUR.

**V KRANJU,** bližina mesta - stan. hiša, uporabne površine 250 m<sup>2</sup>, klet, pritličje in nadstropje, v pritličju dva ločena vhoda (možnost poslovne dejavnosti), v nadstropju stanovanje, letnik 1955, obnovljena (streha, šlebovi, dimnik, CK peč), zemljišče 736 m<sup>2</sup>, cena = 375.000,00 EUR.

**BITNJE:** 30 let stara hiša ki ni podkletena, ima ločeno stanovanje v pritličju in ločeno v nadstropju, skupna stan. površina je 262 m<sup>2</sup> na parceli 1.719 m<sup>2</sup>, ob hiši stoji samostojen objekt drvarnica, cena = 250.000 EUR.

**DRULOVKA:** stan. hiša, 270 m<sup>2</sup> površine, letnik 60, zemljišče 1011 m<sup>2</sup>, hiša ima klet, pritličje in mansarda in stoji na lokaciji, ki je dober izživ tudi za podjetnika, cena = 230.000 000 EUR.

**DRULOVKA - stan.** hiša dvojček, zgrajena do 3. gr. faze, 170 m<sup>2</sup> površine, letnik 2006, 244 m<sup>2</sup> zemljišča, možnost izdelave na ključ, mirna lokacija, mestni plin, kupci ne plačajo provizije, cena = 181.105 EUR (43,4 mio SIT).

**TRŽIČ (Zvirče):** stan. hiša zgrajena do 3. gr. faze, stan. površine 186 m<sup>2</sup>, letnik 2006, 551 m<sup>2</sup> zemljišča, možnost izdelave na ključ, CK na plin, mirna lokacija, cena = 190.000 EUR.

**ŠKOFJA LOKA:** nova stan. hiša-dvojček, zgrajena do 3. gr. faze, januar 2008, stan. površine 191 m<sup>2</sup>, 295 m<sup>2</sup> zemljišča, možnost izdelave na ključ, CK na plin, mirna lokacija, cena = 195.000 EUR.

**ZEMLJIŠČA:**

**Prodamo:**

**Naklo:** v izmeri 702 m<sup>2</sup> po 170 EUR/m<sup>2</sup>.

**Goriče:** stavb. parcela 998 m<sup>2</sup>, po 85 EUR/m<sup>2</sup>.

**Drulovka:** stavb. parcela 1186 m<sup>2</sup>, po 80 EUR/m<sup>2</sup>.

**Besnici:** stavb. parcela 689 m<sup>2</sup> po 75 EUR/m<sup>2</sup>.

**Podljubelju:** stavb. parcela 703 m<sup>2</sup> po 89 EUR/m<sup>2</sup>.

**Šenturška Gora:** več stavb. parcel, v izmeri od 422-677 m<sup>2</sup> po 70 EUR/m<sup>2</sup>.

**STANOVANJA:**

**Prodamo:**

**DOMŽALE:** dvosobno, 68,29 m<sup>2</sup> v 1./5. letnik 2005, 193.000 EUR.

**KAMNIK:** dvosobno, 59,1 m<sup>2</sup> v 2. nad., letnik 1974, cena = 95.000,00 EUR.

**KRANJ, Planina II:** 1 G. 32 m<sup>2</sup> v 2. nad. od 3. balkona, ločena kuhinja, letnik 81, cena = 69.500 EUR.

**KRANJ, Vodovodni stolp:** dvosobno, 54 m<sup>2</sup> v 4. nad. od 4. letnik 63, obnova 2001, cena = 96.000 EUR.

**KRANJ, Zlato polje:** trisobno, 71,5 m<sup>2</sup> v 2. nad., obnovljeno 2003, cena = 109.990 EUR.

**KRANJ (Čirče):** dvosobno, 61 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, obnova v letu 99 (fasada, streha), z vratom in nadstreškom pred hišo, za 99.000 EUR.

**KRANJ (Stražišče):** trisobno, 90 m<sup>2</sup> v mansardi hiše, z ogrevano teraso, ima tudi pripadajočo klet in z parkirni mesti, svojo CK in klima, obnova 2001, cena = 109.900,00 EUR.

**TRŽIČ:** enosobno, 31,07 m<sup>2</sup> v mansardi, letnik 95, z opremo za 55.000 EUR.

www.k3-kern.si

**Mali oglasi**

tel.: 201 42 47

fax: 201 42 13

e-mail: malioglas@g-glas.si

Male oglase sprejemamo: za objavo v petek - v sredo do 13.30 in za objavo v torek do petka do 14.00! Delovni čas: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 8. - 19. ure.

**NEPREMIČNINE**

**STANOVANJA**

**PRODAM**

**GARSONJERO,** renovirana, opremljena, Tržič, ☎ 041/781-296 8000118

**DVOSOBNO stanovanje,** Stražišče, v pritličju, 051/388-822 8000091

**KRANJ - ZLATO POLJE** dvosobno stanovanje, 67 m<sup>2</sup>, II. nad., I. 99, 115.000 EUR, ☎ 031/442-086 8000143

**ODDAM**

**OPREMLJENE** sobe ali 1/2 hiše za spanje vaših delavcev, ☎ 041/670-379 8000093

**ENOSOBNO** opremljeno stanovanje, 39 m<sup>2</sup>, v Podlubniku, Škofja Loka, 041/632-577 8000038

**V LJUBNEM** eno in dvosobno stanovanje, opremljeno, samostojni s polletnim predplačilom, ☎ 040/389-518 8000171

**Investitor:** Občina Naklo.  
**Solinvestitor:** Gradbenec Gip, gradbeništvo, d. o. o.

**Lokacija:** poleg zdravstvenega doma v Naklem.  
**Leto dokončanja:** 2008.

**Velikost enot:** 18,6 - 24,04 m<sup>2</sup>.  
**Cena:** 2.530 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

**Informacije v zvezi s prodajo:** na spletni strani Občine Naklo - www.naklo.si oziroma po telefonu 04/2771-102 in 04/2711-083.

**Zbiranje ponudb:** rok oddaje do 28. januarja 2008.

**OPREMLJENO stanovanje** v štiristanovanjski hiši, sredi narave, 43 m<sup>2</sup>, balkon, garaža, ☎ 031/591-374 8000168

**NAJAMEM**  
**MAMICA** z dvema šolarjema nujno najame stanovanje v območju 5 km iz Medvoda za obdobje 12 mesecev, ☎ 041/668-401 8000012

**HIŠE**  
**PRODAM**  
**STANOVANJSKI DVOJČEK** v Predvorju, vselitev možna konec poletja 2008, 051/388-822 8000048

**V PODREČI** prodam stanovanjsko novogradnjo, 051/388-822 8000050

**ODDAM**  
1/2 NOVE, opremljene hiše, siol, TV, telefon, internet, poslovnežem, posadkam ali podobno, mirno okolje, ☎ 04/25-55-345 8000099

**POSESTI**  
**PRODAM**  
**2 ZAZIDLJIVI** parceli, v velikosti 447 in 513 m<sup>2</sup>, Breg ob Savi, na izredno lepi lokaciji, ☎ 031/451-822 8000110

**VINOGRAD** v bližini Trebnjega - Šmarver, v izmeri cca 1700 m<sup>2</sup>, cela parcela 2300 m<sup>2</sup>, cena 4.500 EUR, ☎ 041/730-451 8000043

**gekkoprojekt**  
nepremičnine  
Bričof 79A, 4000 Kranj  
Info-nep@gekkoprojekt.si  
www.gekkoprojekt.si

**04 2341 999**  
**031 67 40 33**

**KUPIM**  
**KMETIJSKO** zemljo v občinah Radovljica in Žirovnica, ☎ 041/691-243 7009548

**KMETIJSKO** temljišče ali kmetijo v občini Radovljica z okolico, ☎ 031/727-035 8000186

**POSLOVNI PROSTORI**  
**PRODAM**  
**STRAŽIŠČE** pri Kranju, prodam poslovni prostor, 051/388-822 8000062

**ODDAM**  
**PLANINA** - oddam prostor v izmeri 40 m<sup>2</sup> za mimno dejavnost, ☎ 04/23-25-377, 040/538-533 8000173

**Postlovni biro d.o.o.**  
**ODDAJA V NAJEM**  
**PISARNIŠKE**  
**PROSTORE,**  
v Stritarjevi ulici 7, Kranj

**Informacije:**  
**tel.: 04 281 3900**  
**e-pošta:**  
**poslovni.biro@siol.net**

**MOTORNA VOZILA**  
**AVTOMOBILI**  
**PRODAM**

**DODKUP, PRODAJA, PREPIS** rabljenih vozil, gotovinsko plačilo, Auto Kranj, d. o. o., Kranj, Savska 34, Kranj, 04/20-11-413, 041/707-145, 031/231-358 8000002

**HONDA HRV,** I. D5 5 vrat, srebrne barve, 4x4 klima, ☎ 041/227-338 8000180

**KIA PRIDE** 1.3 GLX, I. 99 dobro ohranjen, ☎ 041/822-820 8000141

**PEUGEOT** 1.4 bencin, model 04, klima, lita platišča, zelo ohranjen, ☎ 031/444-233 8000107

**PEUGEOT** 206, I. 03 klima, diesel, zelo lep, ☎ 040/523-294 8000106

**CLIO** 1.2, 3V, I. 07, kov. barva, cena 8.500 EUR, Preša d.o.o., ☎ 04/281-57-00 8000125

**CLIO** 1.2, 3V, I. 07, črn, cena 8.590 EUR, Preša d.o.o., ☎ 04/281-57-00 8000126

**CLIO** 1.2, I. 07, kov. srebrna, cena 8.690 EUR, Preša d.o.o., ☎ 04/281-57-00 8000127

**CLIO** 1.2, 3V, I. 07, rdeč, cena 8.190 EUR, Preša d.o.o., ☎ 04/281-57-00 8000128

**MEGANE** 1.5, I. 07, kov. barva, cena 15.690 EUR, Preša d.o.o., ☎ 04/281-57-00 8000129

**RENAULT MEGANE** 1.6 RT, I. 98, 145.000 km dobro ohranjen, nekaramboliran, ☎ 040/509-279 8000172

**SEAT LEON** 1.6, 16 V, I. 12/03, 13.600 km prva lastnica, nekaramboliran, rdeče barve, z vso dodatno opremo, ☎ 041/33-55-39 8000123

**VW SHARAN** 1.9 TDI, I. 03 novi model, klima ter vsa ostala oprema, dobro ohranjen, ☎ 040/674-878 8000105

**DRUGA VOZILA**  
**PRODAM**  
**KOMBI** VW Transporter 2.5 TDI, I. 02, ☎ 04/53-31-648, 040/68-74-25 7009802

**MOTORNA KOLESA**  
**PRODAM**  
**MOTOR** GAGIVA CANYON 500 C.E., I. 07, 7.600 km, 29 KW, srebrn, servisiran, z opremo, kot nov, ☎ 031/668-453 8000038

**AVTODELI IN OPREMA**  
**PRODAM**  
**GUME** IN PLATIŠČA, jeklena za razne avto, rabljene in nove, cena po dogovoru, 041/722-625 7009748

**WWW.GORENJSKIGLAS.SI**

**STROJI IN ORODJA**  
**PRODAM**

**KOMBINIRKO,** mizarско SCM LAB 30, 5 operacij, šir. skoblanja 30 cm, ☎ 041/50-88-36 8000106

**GRADBENI MATERIAL**  
**GRADBENI MATERIAL**  
**PRODAM**

**MACESNOVE** plohe 52 mm in deske 27 mm, ☎ 041/450-680 8000023

**PUNTE** in bankine, ☎ 041/524-741 8000091

**KUPIM**  
**ODKUPUJEMO** vseh vrat hladovine iglavcev in listavcev ter celulozni les iglavcev, KGZ z.o.o., Škofja Loka, ☎ 04/51-30-341, dopoldan, 041/758-932 7009420

**SUHE,** bukove plohe, ☎ 041/546-522 8000139

**ODDAM**  
**GRADBENI ODER** H elementi, hitra montaža za 210 m<sup>2</sup>, ☎ 040/674-878 8000104

**KURIVO**  
**PRODAM**  
**BUKOVA** drva iz okolice Radovljice, ☎ 04/531-57-79 8000086

**BUKOVA** in mešana drva, ☎ 031/817-768 8000142

**DRVA** metrska ali razgana, možnost dostave, ☎ 041/718-019 7009813

**DRVA,** gaber, jesen, suha 40 EUR/m<sup>3</sup>, ☎ 04/533-16-10 8000081

**SUHA,** mešana drva, možnost razreza in dostave, ☎ 041/368-998 8000082

**STANOVANJSKA OPREMA**  
**POHIŠTVO**  
**PODARIM**

**MALO** rabljen jogi 90X190, ☎ 041/242-375 8000146

**PODARIM** KUHINJO, ☎ 04/204-68-64 8000072

**GOSPODINJSKI APARATI**  
**PRODAM**  
**PRALNI** stroj in štedilnik 2+2 Gorenje, ☎ 041/878-494 8000162

**ŠTEDILNIK** 2+2 in tri jeklenke, ☎ 04/51-61-571 8000170

**GLASBILA**  
**LJUBITELJI** klavirske harmonike! Želite spoznati in igrati instrument, pokličite, ☎ 051/426-669 8000130

**PRODAM**  
**DIATONIČNO** harmoniko z vgrajenim kasetofonom na akumulator, ☎ 041/824-480 8000102

**UMETNINE, NAKIT**  
**PRODAM**  
**TRI** uokvirjene gobeline, zelo ugodno, ☎ 041/952-648 8000020

**OBLAČILA**  
**PODARIM**  
**MOŠKI,** rabljeni, ohranjeni bundi, več srajc in majc, 57, XL, ☎ 04/234-38-00, 031/292-060 8000071

**MEDICINSKI PRIPOMOČKI**  
**KOREKCIJSKA** OČALA - okvir in stekla z vašo dioptrijo - dobite na recept brez doplačila v optiki Saša Tržič in optiki Aleksandra Olandia Kranj, ☎ 04/235-01-23 8000038



Ljudska Univerza  
Škofja Loka  
Podšolnik 1a  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 13 60  
fax: 04/512 08 88  
www.luskojfaloka.si

**VPIS TUDI MED ŠOLSКИM LETOM:**

Vzgojitelj/ica predšolskih otrok

Ekonomskega tehnik (4 leta ali 2 leti - PTI)

Prodajalec

Bolničar - negovalec

Na podlagi dokazil o predhodni izobrazbi izdamo sklep o priznanih predmetih in pripravimo osebni načrt izobraževanja.

Organiziramo tudi:

Preizkus znanja iz varstva pri delu - 24. januar 2008

Tečaj za voznike vilicarjev - 11. do 22. februar 2008

Informacije: 04/506 13 60 ali na www.lu-skojfaloka.si

**ŽIVALI IN RASTLINE**

**PRODAM**

**GLADKODLAKI** črni prinašalci flat, mladiči z rodovniki in cepljeni, ☎ 04/595-77-14, 031/389-181 8000101

**PRIKUPNA** zlata prinašalka, rodovniška, stara 3 mesece čaka novega lastnika, ☎ 041/869-452 8000149

**PAVE** samce, odrasle, ubogljive, Larišek, Beleharjeva 49, Senčur, ☎ 04/251-18-75 8000144

**PODARIM**  
**DVE** PSIČKI in enega pička mešančka, stare 2 mes., so večje rasti in nekoliko daljše dlake, ☎ 040/567-564, 051/416-316 8000148

**BELO** mucu, staro 5 mesecev, ☎ 04/514-73-41, 041/562-659 8000137

**MUCKO,** staro 3 mesece, sivo tigraško, ☎ 04/57-20-052, 041/382-225 8000076

**KMETIJSTVO**  
**KMETIJSKI STROJI**  
**PRODAM**

**HIDRAVLIČNI** cepilnik za drva, ☎ 04/20-41-322, 031/202-639 8000119

**SEKULAR** za žaganje drv s koritom, ☎ 04/204-65-78, 031/812-210 8000133

**TRAKTOR** Tomo Vinkovič 821, I. 91, 650 delovnih ur, dobro ohranjen, cena po dogovoru, ☎ 041/359-087 8000071

**ZADNJI** hidravlični nakladalec za gnoj Riko in cisterni, pocinkani 3000 in 5000 l, ☎ 031/318-730 8000068

**ZGRABLJALNIK** SIP, tandem in BCS kosilnico 404, hidravlični dvig, ☎ 051/673-752 8000094

**KUPIM**  
**ROTACIJSKI** plug za motokultivator Gorenje Muta, priklon na dva vijaka, ☎ 04/512-24-79 8000169

**TRAKTOR** Ursus ali IMT in ostale priključke, ☎ 051/232-298 8000044

**PRIDELKI**  
**PRODAM**  
**BELI,** rdeči in krmni krompir, ☎ 041/378-937 8000070

**KRMNO** peso in kupim kletke za zajce, ☎ 041/213-801 8000111

**KVALITETNO** suho seno, primerno za krmo konj, ugodno, ☎ 040/233-674, zvečer 8000178

**PRODAM** PROPOLIS, ☎ 04/256-00-36 8000138

**SENO,** goveje, balirano v kockah, z dostavo, ☎ 031/276-930 8000064

**VZREJNE ŽIVALI**  
**PRODAM**  
**BIKCA** RH, staraga 20 dni in ČB bikice, stare 10 dni, ☎ 041/711-866 8000062

**BIKCA** in telčka simentalca, stara 14 dni, ☎ 04/51-41-149 8000067

**BIKCA** simentalca, 140 kg, ☎ 04/595-73-08 8000147



## KUPIM

**BIKCE** in teličke od enega tedna do 150 kg ter krompir, ☎ 051/372-468  
8000098

**MLADO** brenjo kravo, ☎ 031/868-473  
8000079

**VEČ ČB** teličk starih do 14 dni, ☎ 041/942-015  
8000038

## PODARIM

**KOKOŠI** za zakol ali nadaljnjo rejo, Oman, Zminec 12, Šk. Loka, ☎ 041/725-850  
8000024

## ZAPOSLITVE (m/ž)

## NUDIM

**IŠČEMO** pomočnico za delo v kuhinji, BENZ d.o.o., Glavna cesta 43, Naklo, ☎ 041/759-183  
8000048

**KUHAR/ICA** ali gospodinjstvi pomočnik/ica dobi redno zaposlitev, gostilna Pri Bizjaku, Zg. Bela 20, Predvdvor, ☎ 04/25-55-600  
8000100

**NATAKARICO** ali dekletje za strežbo zaposli honorarno ali redno Gostišče Kveder, Eržen Andreja s.p., Sp. Luška 16, Selca, ☎ 04/51-41-499  
8000037

**NATAKARICO/JA**, redno zaposlilimo, veččinoma dopoldansko delo, urejen lokal, dobro plačilo, Okrepčevalnica Stan, Zbiljska c. 8, Medvode, ☎ 041/636-979  
8000157

## Zaposlimo

VOZNIKA  
TOVORNEGA  
VOZILA (m/ž)  
lahko tudi začetnik

kategorije C, E v  
mednarodni špediciji.  
Telefon: 04/20-14-120,  
041/378-106, Tradex, d.o.o.,  
Kolodvorska c. 1, Kranj

**SIMPATIČNO** dekletje dobi delo - pomoč v strežbi, možna redna zaposlitev, Marija Perne s.p., Delavska c. 65, Kranj, ☎ 051/317-723  
8000109

**TAKOJ** zaposlimo kuharja za redni delovni čas, Gostilna P' Sedmic, Poljanska c. 68, Gorenja vas, ☎ 041/790-247  
8000030

**ZA STREŽBO** v piceriji takoj zaposlimo dekletje ali farta, Stare - Hribar Mateja s.p., Koroška c. 59, Kranj, ☎ 04/236-13-02  
8000048

**ZAPOSLIM** dekletje za strežbo, Bistvo Erka, Kranj, Danilo Lipar s.p., Láhovče 77, Cerklje, ☎ 041/618-417  
8000029

**ZAPOSLIM** samostojnega mizarja, Zadržnik Robert s.p., Stara cesta 44, Naklo, ☎ 031/371-659  
8000028

**ZAPOSLIMO** dekletje za pomoč v kuhinji, gostilna Pri Slavki, Viktor Marinšek s.p., Podbrezje, Naklo, ☎ 04/53-06-444  
8000008

**ZAPOSLIMO** pomočnika/ico v kuhinji in natakarja/ico, pisne prošnje: Miloš Jovanovič s.p., Podnart 25 a, 4244 Podnart, ☎ 040/21-31-54, 041/85-53-68  
8000087

**ZAPOSLIMO** trgovca - serviserja koles Trgovina Grašca, Milka Švegelj s.p., Hladnikova ul. 11, Križe, ☎ 051/308-956, Mateja  
8000087

Honorarno  
zaposlimo sodelavko  
za pomoč v  
administraciji.

Delo je v Kranju dva- do trikrat na teden.  
Žaželene izkušnje v pisarniškem poslovanju.

Pričakujemo vestnost  
in natančnost.  
Informacije telefon:  
041/518 963

**ZAPOSLIMO** osebo za pomoč v kuhinji v gostinskem lokalu, pogoj: veselje do dela in čistota, Lacus d.o.o., Grmičeva 1, Kranj, ☎ 041/799-411  
8000155

**VOZNIKA** s C in E kat. v mednarodnem transportu zaposlimo, Flami transport s.p., Smedniška c. 126, Kranj, ☎ 041/744-178  
8000114

**ZAPOSLIMO** šoferja dostavljala in več delavcev za proizvodnjo. Prenost imajo delavci s poklicno oz. srednješolsko izobrazbo, honorarno zap. snadžilko, Tina d.o.o., Naslovce 18a, Komenda, ☎ 01/83-41-277  
8000088

**POTREBUJEM** sodelavko/ca za delo v paru, trženje atraktivnih izdelkov, pomagam do uspeha in ga zagotavljam, Zdene Brovc s.p., Virmashe 170, Škofja Loka, ☎ 040/304-270  
8000078

**ZAPOSLIMO** komercialista za prodajo tehničnega blaga, Gitas, Kranj, d.o.o., Zg. Bitnje 1, 4209 Žabnica, ☎ 04/231-57-00  
8000069

**POGODBENO** ali honorarno zaposlimo delavca v ročni avtopialnici Lavi, d.o.o., Cesta na Brdo 22, Kranj, ☎ 041/389-828  
8000016

**ZAPOSLIMO** delavca v manjši modelarski delavnici pri izdelavi modelov in kalupov za plovlja J.B.L., d.o.o., Rediška 37, Bled, ☎ 041/366-375  
8000140

**IŠČEMO** šiviljo, Mojca Mohorič s.p., Gorenja vas - Reteče 36, Šk. Loka, ☎ 041/335-912  
8000099

**REDNO** zaposlimo pohištvene mizarje in delavce za lakiranje pohištva, Pohištvo Iskra, d.o.o., Barletova c. 3, Medvode, ☎ 041/288-150  
8000124

**TAKOJ** zaposlimo kjučavničarja in dva pomočnika, LFD kovinske konstrukcije Lunder Franci s.p., Koritno 57, Bled, ☎ 041/423-189  
8000176

**ZAPOSLIM** frizerko, Frizerski salon Andreja Urbančič s.p., Dvorje 112, Cerklje, ☎ 031/322-090  
8000026

**ZAPOSLIMO** pohištvenega mizarja, Interior Urbanija d.o.o., Pod hribom 5, Radomlje, ☎ 041/785-903  
8000031

**ZAPOSLIMO** izkušenega klima monterja z najmanj 3 leti del. izkušenj, strojnega tehnika in obdelovalca kovin, Klma Belohar d.o.o., Savska loka 21, Kranj, ☎ 04/235-20-40  
8000050

**ZAPOSLIMO** pohištvenega mizarja, delavca za priučitev in delavca za delo v lakirnici (mizar, ličar ali priučeni), Smolej, d.o.o., Kovor, Pod gozdom 30, Tržič, ☎ 041/619-302  
8000136

**ZAPOSLIMO** več slikopleskarjev, Brezar Primož s.p., Mlaška c. 75, Kranj, ☎ 041/697-467  
8000150

## IŠČEM

**KVALIFICIRAN** kuhar, z večletnimi izkušnjami takoj išče redno ali honorarno zaposlitev, ☎ 040/745-231  
8000183

**IŠČEM DELO**, popravilo oblačil, menjava zadrg, krajanje, ožanje oblačil, ☎ 031/323-228  
8000186

**MOŠKI** 57 let, izobražen, išče delo, tudi enostavnije, ne akviziterno, ☎ 041/409-887  
8000089

**STROJNI** inženir išče službo na vašem domu - inšt. matematike, fizike, ☎ 04/202-65-32, 031/534-061  
8000154

## POSLOVNI STIKI

**KREDITI DO 10 LET ZA VSE ZAP., TUDI ZA DOLOČEN ČAS, IN UPOKOJENCE** do 50 % obremenitve, stare obveznosti niso ovira. Krediti na osnovi vozila in leasinga. Možnost odplačila na položnicah: Pridemo tudi na dom.

**NUMERO UNO Robert Kukovec s.p., Mlinska ul. 22, Maribor, telefon: 02/252-48-25, 041/750-560.**

## STORITVE

## NUDIM

**ASTERIKS SENČILA** Rozman Pešar, s.p., Senično 7, Križe, tel.: 59-55-170, 041/733-709; zakuzje, roloji, rolete, lameine zavese, plise zavese, komarniki, markize, www.asteriks.net  
8000000

**GRADBENIK REXHO** d.n.o. Adergas 13, Cerklje, izvaja od temeljev do strehe, notranji ometi, vse vrste fasad, kamnite škarpe, adaptacije, urejanje in tla-kovanje dvorišč, 041/689-996  
7008119

**NAJEM** kombi vozil s sedeži ali furgon, prevozi, Igor Konkolič s.p., Triglavska ul. 12, Kranj, ☎ 041/697-492  
8000075

**OBREZOVANJE** in podiranje sadnega in okrasnega drevja ter odvoz obrezanega vejčja, Vincencij Šubic s.p., Zg. Bitnje 141, Žabnica, ☎ 051/413-373  
8000019

**PRENAVLAJAMO HIŠE** in stanovanja v Kranju in okolici - rezervirajte svoj termin, Megamatix, d.o.o., Starotova ul. 39, Kranj, ☎ 041/570-957  
8000019

**ZIDARSTVO** in fasaderstvo, strojni in ročni ometi, hitro, kvalitetno in konkurenčno, Zoki d.o.o., Kašejska c. 53 a, Ljubljana - Polje, ☎ 041/378-524  
8000085

## IŠČEM

**IŠČEM** varstvo za triletno deklico na Bledu, ☎ 041/366-332  
8000082

## IZOBRAŽEVANJE

## NUDIM

**STROKOVNE** inštrukcije angleščine, francoščine, slovenščine, nemščine, priprave za izpite, slovenščina za tujce, Mentor, Mirjana Trbič s.p., Zanova 34, Kranj, ☎ 041/666-053  
8000153

## ZASEBNI STIKI

**35.000 POSREDOVANJ**, 11.000 poznanstev v preteklem letu je karakteristika žrtnih posredovalnic Zaupanje za vse generacije, ki posreduje po vsej Slo, 03/57-26-319, 031/505-495, 031/836-378  
8000004

**DEKLETA**, brezplačno lahko spoznate fante za iskrene, resne, trajne zveze iz vse države, 031/836-378  
8000005

**NARAVA** nam daje moč, ponudva si roke, odriniva samoto iz src, bodi star 50-58 let, vdovec, razvezan, športna oseba, situiran (gbrtnik ali VSI), razgledan, šifra: SONČNI DOM  
8000102

**UREJEN**, prijazen in iskren fant, star 48 let (169/60), ki ima stanovanje, želi spoznati dekletje, staro okoli 40 let. Bodi manjše in vseh postavah iz okolice Ljubljane ali Gorenjske. Če si resna, ☎ 031/259-650  
8000038

**ŽELIM** spoznati eno polšteno, pridno, starejšo gospo, ki ima veliko veselja in korajže za v dvoje, Snedic Franc, Strahinj 62  
8000174

## RAZNO

## PRODAM

**KOTEL** za žganjekuho, muzejsko 110 let staro tehtnico, 30 m2 belih kar. ploščic, ☎ 04/231-11-96  
8000090

**PLASTIČNO** 4000 l A testirano cisterno za kurilno olje, ugodno, ☎ 031/837-937  
8000103

**SOLARIJ** Ergoline 38, cena 500 EUR, ☎ 04/513-63-00  
8000061

[www.pogrebnik.com](http://www.pogrebnik.com)



**VIDEM-DOBREPOLJE**, iščemo gibljivo sstanovalko v dvosobnem, komfortno opremljenem oskrbovanem apartmaju - hiši, za nedoločen čas. Vso oskrbo je mogoče naročiti v 50 metrov oddaljenem domu starejših. 250 EUR brez stroškov, ☎ 041/614-623

Misli k tebi vse hitijo,  
vendar ne najdejo poti, ne časa,  
kako naj se ti oddolžijo ...

## ZAHVALA

Tiho je zaspal naš dragi mož in ati

JANEZ GOLMAJER  
iz Žiganje vasi

Težko je najti besede zahvale za vse Vas, ki ste ga spoštovali in cenili, se s svojo prisotnostjo poklonili njegovemu spominu, darovali cvetje, sveče, svete maše in darovali cerkvi. Hvaležni smo za vse pisno in ustno izražene besede sočutja. Hvala vsem, ki ste mu z zdravniško pomočjo olajšali pot v večno življenje. Lepo opravljen pogrebni obred nam je lajšal bolečino slovesa. Vsem iskrena hvala!

Vsi žalujoci



## ZAHVALA

V 82. letu življenja nas je za vedno zapustil ljubljani oče, dedek in pradedek

FRANC BOHINC ST.  
upokojeni gostilničar iz Trboj

Iskreno se zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem, sorodnikom, znancem, sovaščanom in sodelavcem, ki ste nam v teh težkih trenutkih nudili tolažbo in pomoč. Hvala vam za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala tudi KZ iz Cerklje. Zahvaljujemo se pogrebni službi Navček, KPZ Aeternum, gasilcem iz Trboj, nosačem, trobentaču g.Vinku Janežiču in gospodu župniku iz Trboj za lepo opravljeni obred. Zahvaljujemo se zdravstvenemu osebju, posebej pa očetovi osebni zdravnici, gospe Vidi Tršan. Posebna hvala stricu Jožu Bohincu za vso pomoč in g. Milanu Novaku za govor ob slovesu. Iskrena hvala vsem, ki ste našega dragega Staruška v tako velikem številu pospremili k njegovemu večnemu počitku. Prisrčna hvala, da ga boste za vedno ohranili v lepem spominu.

Žalujoci: sin France, hčere Jelka, Mari, Majda in Vera z družinami



## SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz QTECH

JOŽE MARKOVIČ  
rojen 1933

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 11. januarja 2008, ob 15. uri na pokopališču v Predosljah. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA TIRES

## SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenila naša nekdanja sodelavka iz Razvojnega tehnološkega inštituta

CVETKA OVIJAČ  
rojena 1953

Od nje smo se poslovili v ponedeljek, 24. decembra 2007, ob 15.30 na pokopališču v Smedniku. Ohranili jo bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage žene, mami, mame, tašče in sestre

## SLAVKE MIKLAVČIČ

se vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem iskreno zahvaljujemo za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče in za spremstvo na njeni poslednji poti. Globoko cenimo zdravniško pomoč, zdravljenje osebja Zdravstvenega doma Kranj, bolnišnice Golnik in se vsem iskreno zahvaljujemo. Zahvaljujemo se krajevnemu združenju borcev za vrednote NOB Vodovodni stolp, odboru skupnosti borcev in članom skupnosti brigade France Prešeren za poslovljeni govor in udeležbo praporščakov ter pogrebni službi za lepo organizacijo pogreba. Hvala pevcem in trobentaču.

Vsi njeni: mož Ivo, sinovi Jani, Boris in Branko z družinami, sestra Jelka z družino  
Kranj, Otoče, 27. decembra 2007





ZAHVALA



V 96. letu nas je za vedno zapustila naša ljubljena mama, babica, prababica in teta

**FRANČIŠKA KERT**  
roj. Janša, iz Gorenje Save v Kranju

Iskrena zahvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izraze sožalja ter darovano cvetje in sveče. Hvala vsem, ki ste našo mamo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Hvala njeni zdravnici dr. Demšarjevi in sestri Lojzki. Iskrena hvala g. župniku Bojanu Likarju za duhovno oskrbo v času njene bolezni in lep pogrebni obred.

Žaljuči vsi njeni

ZAHVALA



V 71. letu nas je zapustil dragi mož, brat, stric in bratranec

**IGNAC JERIČ**  
z Zgornje Bele

Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za pomoč, izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala g. župniku Mihi Lavrincu in pevcem okteta Klas, pogrebni podjetju Navček, d. o. o., in vsem, ki ste pomagali pri pogrebu. Hvala vsem, ki ste se od njega poslovili in ga boste ohranili v lepem spominu.

Vsi njegovi  
Zgornja Bela, december 2007

ZAHVALA



V 73. letu nas je zapustila draga mama, sestra in teta

**ANTONIJA ARHAR**  
s Sv. Petra Hriba

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem iz Jelovice, družinama Mihelič in Ahčin ter znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče, pomoč in darove za sv. maše. Hvala g. kaplanu Sebastijanu Cerku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za ganljivo petje ter podjetju Akris za lepo opravljene pogrebne storitve. Hvala vsem, ki ste jo pospremili k zadnjemu počitku!

Žaljuči vsi njeni  
Škofja Loka, 4. januarja 2008

*Srce nam žalost je ranila,  
ker te več med nami ni,  
čeprav te zemlja je pokrila,  
duh tvoj z nami še živi.*

ZAHVALA

Ob boleči izgubi moža in očeta

**ADOLFA AŽMANA**  
iz Naklega



se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, ožjim prijateljem, dobrim sosedom in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo dr. Viliju in Hermini Krese, pogrebni službi Navček, pevcem iz Naklega, gospodu župniku za opravljen pogrebni obred. Hvala tudi praporščakom, igralcu Tišine, ZB Naklo, Društvu upokojencev Naklo, kolektivu Iskraemeca Kranj in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Žaljuči: žena Zorka, sin Rado z Marijo, sin Borut z družino, sestri Cvetka in Marjetka

OSMRTNICA

*Kogar imaš rad,  
nikoli ne umre -  
le daleč je!*

Po dolgem trpljenju nas je za vedno zapustil naš dragi oče, vdovec po ženi Jožici in stari oče

**JANEZ HVASTI**  
roj. 8. 3. 1915

Od njega se borno poslovili na pokopališču v Žireh, kjer v miru počiva njegova žena. Dan pogreba bo objavljen kasneje.

Žaljuči: sinova Ivo in Bojan, vnukinja Monika, Marica in ostalo sorodstvo  
Frankfurt, Chicago, 8. januarja 2008

OSMRTNICA



Sporočamo žalostno vest, da nas je v 80. letu zapustila draga mama, stara mama, prababica in tašča

**ANGELA KONC**  
šivilja, rojena Jenko iz Čirč

Pogreb bo danes, v petek, 11. januarja 2008, ob 14. uri na kranjskem pokopališču. Žara bo od 8. ure dalje v tamkajšnji mrliški vežici.

Žaljuči vsi njeni

ZAHVALA



V 79. letu je po hudi bolezni za vedno zaspala naša draga mama, sestra, stara mama, tašča, svakinja in teta

**JULIJA VIZJAK**  
p. d. Nacetova iz Breznice

Ob slovesu se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem KGZ Škofja Loka, ki ste nam izrazili sožalje, darovali cvetje, sveče in sv. maše. Hvala g. župniku in g. kaplanu za obiske na domu in pogrebni obred. Za nesebično pomoč smo posebej hvaležni Olgi in Stefanu. Hvala osebju ZD Škofja Loka, bolnišnice Golnik in Onkološkega inštituta Ljubljana. Iskrena hvala vsem, ki ste jo imeli radi in ste se v tako velikem številu poslovili od nje.

Vsi njeni  
Breznica, Škofja Loka, Podljubelj, Šutna

ZAHVALA

*Skonile glave  
so rož'ce moje,  
potem pa zvenele so  
žalostne vse ...*

Ob smrti

**ANGELCE ŠINKOVEC**  
Trnovčeve Angelce

se zahvaljujemo vsem prijateljem, sosedom, posebej še gospe Bogataj in gospodu Megliču za poslovilne besede ob grobu. Za pomoč in nego se zahvaljujemo DSO Preddvor. Lepa hvala organizaciji ZB Preddvor, Društvu upokojencev Preddvor, praporščakom, pevcem in g. župniku za pogrebni obred na Jezerskem. Za prijazno pomoč hvala podjetju Navček, d. o. o., Visoko. Hvala vsem in vsakemu posebej za izraze sožalja in podarjeno cvetje in sveče.

Njene nečakinje in nečak v imenu vseh, ki smo jo imeli radi  
Kokra, Kranj, Ljubljana

*Je vsako srečanje majhno rojstvo,  
rojstvo lučke, ki tajno sveti,  
rojstvo niti, ki tajno zveže ...*  
/ Tone Kuntner /

S hvaležnostjo se spominjamo vseh srečanj s teboj, draga

**MARIJA POTOČAR**

Veliko nam je vzeto v tem trenutku, a ostaja to, kar je neskončno dragoceno in se čuti v srcu.

Prijatelji iz CUDV Matevža Langusa  
Radovljica, 7. januarja 2008

ZAHVALA



V 78. letu starosti nas je zapustila

**ANA KESIČ**  
5. 7. 1930 - 4. 1. 2008

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem za izražena sožalja, za podarjene sveče in cvetje. Hvala SB Jesenice interni oddelku, osebni zdravnici dr. Gašperlin - Kuraltovi in Gimnaziji Kranj. Hvala tudi vsem, ki so darovali za poslovilni obred in mašo. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žaljuči vsi njeni



## ANKETA

## Vse je drago, še najbolj pa hrana

SUZANA P. KOVAČIČ

Kranj - Novo leto je prineslo nov val podražitev nekaterih osnovnih živil, kot so mleko in mlečni izdelki, testenine, jajca, jedilno olje. Kako komentirate skok cen v Kranju?

Foto: Tina Dolž



Bogomila Mitić:

"Zaradi podražitev bomo začeli primerjati cene hrane iste vrste v različnih trgovinah in jo bomo kupovali tam, kjer bo cenejša."



Miloš Mitić:

"Ne verjamem, da so podražitev v trgovinah potrebne, podpiram pa kmete. Malim trgovcem po manjših krajih bi tudi s subvencijami morali omogočiti, da postanejo konkurenčni."



Zlatka Snuderl:

"Na srečo mi še ne gre tako slabo, da bi morala gledati na to, kje in kakšno hrano bom kupila. Podražitve so me kljub temu zjezile zaradi ljudi, ki so si osnovna živila že prej težko privoščili."



Liljana Iliev:

"Vse je drago, hrana še posebej. Zjezile so me podražitve kruha, mlečnih izdelkov in mesa. Obledo že kupiš za silo, hrana pa je nujna dobrina. Nekateri ljudje so že zdaj lačni."



Tone Karničar:

"Gre za umetne podražitve, na katere se zaradi svobode trga težko vpliva. Nisem še v situaciji, ko bi si moral hrano "trgati od ust", se pa da s pametnimi nakupi pri hrani tudi prihraniti."

## Muzej zaprt najmanj do aprila

Vrata muzeja v Železnikih bodo zaradi septembrske ujme zaprta vsaj do aprila. Več kot polovica razstavnih eksponatov je že restavrirana, zatika pa se pri nakupu vitrin, pohištva in druge opreme.

ANA HAKTMAN

Železniki - V Železnikih ne pominjajo, da bi narasla voda kdaj zalila muzej, septembrske poplave pa mu niso prizanesle, zato bo najmanj do aprila zaprt. "Klet je voda popolnoma zalila, v pritličju je bilo ponekod meter vode. Prostori so zdaj izsušeni in pobeljeni. Čaka nas še temeljito čiščenje in premaz tlakov," je povedal kustos muzeja Jure Rejec.

Ohranjene vitrine in eksponate hranijo v prvem in drugem nadstropju muzeja. "V pritličju smo imeli predstavitev železarske tradicije, šlo je predvsem za kovinske eksponate, za katere ni slabšega, kot da ležijo v vodi. Vsi predmeti so bili očiščeni in posušeni in zdaj ne rjavijo. V kleti je uničilo vpadni jašek v rudnik z dvema radarjema iz mavca v naravni velikosti. Največja škoda za nas pa so uničeni stari vzorci za čipke,

saj so imeli zgodovinsko vrednost," je razložil Rejec, ki je nekaj eksponatov restavriral sam, pomoč pa so mu obljubili tudi v Restavratskem centru Ljubljana. "Več kot pol eksponatov je zdaj že pripravljenih," optimistično doda.

Muzej so po poplavih došle obnovljali z denarjem, ki bi ga sicer v letu 2007 namenili za fasado, če jih ne bi prehitela katastrofa. Pohištvo, vitrine, stekla in drugo opremo pa namenjajo nakupiti z denarjem, ki je pritekel na poseben sklic za obnovo muzeja v sklopu občinskega humanitarnega računa. "Nanj je, kolikor mi je znano, prišlo okoli osemnajst tisoč evrov, a jih še nismo dobili. Ne ve se namreč, ali bo vso to opremo plačala občina ali pa bo slednja denar preusmerila turističnemu in muzejskemu društvu ali Javnemu zavodu Ratitovec,



Muzej v Železnikih skoraj štiri mesece po ujmi kaže drugačno podobo. Kustos Jure Rejec kaže, do kod je segla voda.

ki upravlja muzej. Očitno je problem v tem, kdo bo lastnik tega inventarja. Denar je na kupčku, dela se pa ne. Krivde, če muzej in turistična poslovalnica, ki zdaj začasno deluje v galeriji muzeja, ne bosta odprta v napovedanem roku, ne mis-

lim prevzeti nase," je odločen Rejec. Upa tudi, da jim bo s tem denarjem muzej uspelo posodobiti z doku-pom računalniške projekcije: "Prikazovati nameravamo tudi film o Železnikih in okolici pred in med poplavi ter po njih."

## KRATKE NOVICE

KRANJ

## Le še nekaj dni časa za oddajo napovedi

Davčni zavezanci, ki so lani oddali premočno in nepremočno premoženje v najem, morajo najkasneje do torka, 15. januarja, vložiti napoved za odmero akontacije dohodnine od dohodka iz oddajanja premoženja v najem. Napoved morajo vložiti vsi, ki so posamezniku (fizični osebi) oddali v najem stanovanje, hišo, zemljišče, parkirni prostor, pročelje stavbe za oglaševanje, bivalnik, avtomobil, prikolico za kempiranje ali drugo premoženje. Napoved je treba oddati na predpisanem obrazcu, ki je objavljen tudi na spletni strani republiške davčne uprave. Za tiste, ki napovedi ne bodo oddali ali bodo v njej navedli neresnične, nepopolne ali nepravilne podatke, je zagrožena kazen. C. Z.

KAMNIK

## Zastoji na kamniški obvoznici

V začetku tedna je Občina Kamnik skupaj z Direkcijo RS za ceste začela izvajati drugo fazo gradnje tretjega in četrtega voznega pasu na kamniški obvoznici, na odseku od šolskega mostu do odbojarskih igrišč Pod Skalco, zaradi česar v Kamniku prihaja do zastojev. Dva dodatna pasova bosta namenjena direktnemu prometu proti Ljubljani in proti Tuhinjski dolini, projekt, vreden devetsto tisoč evrov, pa bo zaključen šele oktobra. Da bi se kar najbolj izognili zastojem na cestah, so na občini za čas gradnje odprli sicer za promet zaprto Šutno, ki bo prevozna v smeri proti jugu, odprla pa se je tudi dodatna povezava proti severu, ki zdaj poteka mimo Spara, Trga svobode in po Japljevi ulici na Glavni trg. J. P.

LJUBLJANA

## Zares predlaga referendum

Poslanska skupina Zares je v sredo vložila v državni zbor predlog za razpis posvetovalnega referenduma o razdelitvi Slovenije na pokrajine. Vprašanje na referendumu naj bi se glasilo: Ali se strinjate s tem, da se na območju Slovenije ustanovi 14 pokrajin na območjih, kot jih predlaga vlada v zakonu o ustanovitvi pokrajin. Poslanec stranke Zares Davorin Terčon je povedal, da bi se morali o pokrajinah izreči ljudje. Povedal je še, da je predlaganih pokrajin preveč, nekatere pa bodo umetne tvorbe. Vladna koalicija bo predlog najverjetneje zavrnila. J. K.

**KOŠARKA**  
1. SKL  
ODEJA : NESO LHKE  
SOBOTA, 12. 1. 2008, ob 17.30  
ŠPORTNA DVORANA PODEN VABLJENI!

**KOŠARKA**  
LIGA UPC TELEMACH  
TCG MERCATOR : GEOPLIN SLOVAN  
TOREK, 15. 1. 2008, ob 20.30  
ŠPORTNA DVORANA PODEN VABLJENI!

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

V petek bo pretežno oblačno in povečini brez padavin. V soboto bo oblačno in deževno, meja sneženja bo na okoli 1300 m. V noči na nedeljo bo snežilo do okoli 700 metrov. Čez dan bodo padavine oslabele in ponehale.

Agencija RS za okolje, Urad za Meteorologijo

PETEK



-2/5°C

SOBOTA



5/7°C

NEDELJA



3/4°C



## NAJHITREJŠA PICA NA GORENJSKEM

97,3 MHz  
WWW.RADIO-KRANJSI  
SVEŽA VSAKIH 5 MINUT!